



**RWTH**AACHEN  
UNIVERSITY

# SP-Bericht – Mai 2023

Bericht für den Zeitraum 20.04.2023 bis 06.05.2023

<b>1</b>	<b>Vorsitz</b>	<b>5</b>
1.1	Projektleitende / Project leaders	5
1.2	Hochschule / University	5
1.2.1	JF Rektor / JF Rector	5
1.2.2	Senat	6
1.2.3	Campus GmbH	6
1.3	Mobilität / mobility	8
1.3.1	Semesterticket	8
1.3.2	Fahrradwerkstatt / Bicycle Workshop	9
1.4	Studierendenwerk	9
1.5	Weitere Termine / Further appointments	10
<b>2</b>	<b>Finanzen und Organisation</b>	<b>12</b>
2.1	Referatsstruktur / Department structure	12
2.2	Offene Tätigkeitsbereiche / Open areas of activity	12
2.3	Rechnungsergebnis / Jahresabschluss / Annual accounting result	12
2.4	Kassenprüfungen / Cash audits	12
<b>3</b>	<b>Soziales</b>	<b>13</b>
3.1	Projektleitende / Project leaders	13
3.2	Allgemeines / General	13
3.2.1	Termin im Landtag	13
3.3	Projekte / Projects	13
3.3.1	Notunterkünfte / Emergency Shelters	13
3.3.2	Freitisch-Projekt / Free Table Project	14
3.3.3	Studentische Seelsorge (Offene Ohren) / Student pastoral care (Open Ears)	14
3.3.4	Stelle für Sozialarbeit im Studierendenwerk / Social Work Office in the Studierendenwerk	15
3.4	Bundesausbildungsförderungsgesetz	15
3.4.1	Beratung / Counselling	15
3.5	Wohnen / Housing	15
3.5.1	Beratung / Counselling	15
3.5.2	Arbeitsgruppe Wohnen für Studierende/ Housing for Students	16
3.6	Jobben und Krankenversicherung / Jobbing and health insurance	16
3.6.1	Beratung / Counselling	16
3.6.2	Jobbörse / Job exchange	16
3.7	Studieren mit Kind / Studying with a child	17
3.8	Rechtsberatung / Legal Advice	17
3.8.1	Kaution und Studienbescheinigung / Bail and student certificate	17
3.9	Studienfinanzierung / Study financing	17
3.9.1	proRWTH-Stipendien / proRWTH scholarships	18
<b>4</b>	<b>Lehre und Hochschulkommunikation</b>	<b>19</b>
4.1	Personalstruktur / Staff structure	19
4.2	Allgemeines / General	19
4.2.1	Socializings	20
4.2.2	Projektleitende / Project leaders	20
4.2.3	Abwesenheit / Absence	20
4.2.4	Weiterbildungen / Further Education	20
4.3	Lehre / Teaching	21
4.3.1	Beratung / Student Advisory	21
4.3.2	Lernräume / Learning Spaces	23
4.3.3	Qualitätssicherung und Akkreditierung / Quality management and Accreditation	26
4.3.4	Digitalisierung, Lernplattformen und digitale Lehre / Digitisation, Learning Platforms and Digital Teaching	27
4.3.5	Projekte / Projects	29
4.3.6	Senatsgremien / Senate Committees	32
4.4	Hochschulkommunikation / University Communication	33
4.4.1	Intern / Internal	33
4.4.2	Extern – Vernetzung und Internationalisierung / External – Networking and Internationalization	35
4.5	Stellvertretender Vorsitz / Vice-Chair	37
4.5.1	Repräsentation / Representation	38

4.5.2	KeXe-Treffen / KeXe-Meeting.....	38
4.5.3	Gremien und Arbeitsgruppen.....	38
4.5.4	Jour Fixe Studienbeiträge.....	38

## 5 Öffentlichkeitsarbeit und politische Bildung ..... 40


<b>5.1</b>	<b>Projektleitende.....</b>	<b>40</b>
<b>5.2</b>	<b>Öffentlichkeitsarbeit / public relations.....</b>	<b>40</b>
5.2.1	Instagram und mehr / Instagram and more .....	40
5.2.2	Tdsl.....	41
5.2.3	Studentische Woche / student week.....	43
5.2.4	Kooperationen / cooperations.....	44
5.2.5	Kulturveranstaltungen im Sommersemester / culture events in summer semester.....	44
5.2.6	Infrastruktur / infrastructure.....	44
<b>5.3</b>	<b>Politische Bildung / Political Education.....</b>	<b>45</b>
5.3.1	Veranstaltung zu den Wahlen in der Türkei / event on the elections in turkey.....	45
5.3.2	Podiumsdiskussion zu Gesundheitspolitik / Panel discussion on health policy.....	46
5.3.3	On this day in history (OTDIH).....	46

## 6 Kultur ..... 48

<b>6.1</b>	<b>Referatsstruktur / Department structure.....</b>	<b>48</b>
<b>6.2</b>	<b>Liste der Veranstaltungen / list of events.....</b>	<b>48</b>
6.2.1	bevorstehende Veranstaltungen / upcoming events.....	48
6.2.2	vergangene Veranstaltungen / past events.....	48
<b>6.3</b>	<b>Liste der Projekte, list of projects.....</b>	<b>49</b>
<b>6.4</b>	<b>bevorstehende Veranstaltungen / upcoming events.....</b>	<b>49</b>
6.4.1	Open Air Slam 27.06. ....	49
6.4.2	ASTA Konzertabend 29.06. ....	49
6.4.3	Campusfestival 06.07. ....	49
<b>6.5</b>	<b>vergangene Veranstaltungen / past events.....</b>	<b>50</b>
6.5.1	GlühTemp.....	50
6.5.2	Fachschaften Hopping.....	50
6.5.3	Powerpointkaraoke 26.01. / 13.04. ....	51
6.5.4	The Last Dance (Abschied Königshügel) 12.04. ....	52
6.5.5	MrX 26.04. ....	52
6.5.6	BierTemp.....	53
6.5.7	Public Viewing ESC 13.05. ....	53
6.5.8	Hörsaalslam 25.05. ....	53
<b>6.6</b>	<b>Projekte / Projects.....</b>	<b>53</b>
6.6.1	Lagersystem / Digital Storage System.....	53
6.6.2	Zeichenkurse / drawing courses.....	53
6.6.3	Laptopverleih.....	53
<b>6.7</b>	<b>Unsortiert / Unsorted.....</b>	<b>54</b>

## 7 Nachhaltigkeit und studentisches Engagement / Sustainability and student engagement ..... 55

<b>7.1</b>	<b>Projektleitende / Projectleaders.....</b>	<b>55</b>
<b>7.2</b>	<b>Allgemeines / General.....</b>	<b>55</b>
<b>7.3</b>	<b>Studentisches Engagement / Student engagement.....</b>	<b>57</b>
7.3.1	Nachwuchs für Listen und Fachschaften / New blood for parties and student bodies.....	57
7.3.2	Zusammenarbeit und Partnerschaft Ghana / Collaboration & Partnership Ghana.....	57
7.3.3	Ehrenamtszertifikat / Certificate of Honor.....	57
7.3.4	Creditpoints für studentisches Engagement / Creditpoints for student engagement.....	59
7.3.5	Beurlaubung / Leave of absence.....	59
7.3.6	Tag der studentischen Initiativen / Day of student Initiatives.....	59
<b>7.4</b>	<b>Nachhaltigkeit.....</b>	<b>60</b>
7.4.1	Campusgarten / Campus gardening.....	60
7.4.2	FairTrade.....	60
7.4.3	Nachhaltigkeit in der Lehre / Sustainability in the Education.....	60
7.4.4	#Mitmachen NRW / #Participate NRW.....	60
7.4.5	Microbachelor Nachhaltigkeit / Microbachelor sustainability.....	61
9.1.1	Referent*innen/President and Vice President.....	62

9.1.2	Projektleiter*innen/Project Managers .....	62
9.2.1	Allgemeines / General .....	62
9.2.2	Beratung / Consultations .....	62
9.4.1	Instagram, Facebook, Telegram, Discord.....	64
9.4.2	Website .....	64
11.2.1	Beratung/ Consulting .....	65
11.2.2	Social Media .....	65
11.2.3	GSK-Sitzung/GSK Meeting.....	65
11.3.1	Planung für die Sex Education Week / Planning for Sex Education Week.....	66
11.3.2	CSD Aachen.....	66
11.3.3	RWTH Pride-Merch  .....	66
11.5.1	Umstrukturierung/ Restructuring "VORSCHUB" .....	66
11.5.2	Änderung der Satzung/ Amendment of the Articles of Association .....	66
11.5.3	Änderung der GO/ Amendment to the Rules of Procedure .....	67
11.6.1	Allgemeines/General .....	67
11.7.1	Team.....	68
11.7.2	Beschwerden / Complaints .....	68
11.7.3	Veranstaltungsreihe/ Event series (GSP/ARS SS 23).....	68
11.7.4	Material .....	68
<b>12 Impressum.....</b>		<b>71</b>



# 1 Vorsitz

Svenja Borgmann

## 1.1 Projektleitende / Project leaders

- Orpha Fiedler (Allgemeine Aufgaben & Projektmanagement – general tasks and project management)
- Malte Horn (Stadtprojekte/ -kontakte – city projects and contacts)
- Simon Roß (Mobilität – mobility)
- Julius Vieth (Mobilität – mobility)
- Peter Wodrich (Mobilität – mobility)
- Christian Mimberg (Fachschaftenhaus – faculty student union building)
- Jannik Hellenkamp (Datenschutz – data privacy)
- Miriam Heinrichs (psychische Gesundheit – mental health)
- Johanna Friedrich (Awareness)
- Lars Göttgens (Satzungen und Ordnungen – statutes and ordinances)
- Joshua Derbitz (Fachpersonal für den Haushalt – professional for budget)
- Mathis Müller (Fahrradwerkstatt – bicycle workshop)
- Leon Wittwer (Fahrradwerkstatt – bicycle workshop)
- Brian Kipkuruia (Fahrradwerkstatt – bicycle workshop)
- Radite Adyanawa (Fahrradwerkstatt – bicycle workshop)
- Eric Feldhaus (Fahrradwerkstatt – bicycle workshop)
- Henri Hönemann (Fahrradwerkstatt – bicycle workshop)
- Piotr Filipiak (Fahrradwerkstatt – bicycle workshop)
- Femke Pfaue (Fahrradwerkstatt – bicycle workshop)

Insgesamt stehen dem Referat 5 Aufwandsentschädigungen zur Verfügung, welche auf die oben genannten Projektleitenden aufgeteilt werden.

Davon sind 3,5 für Projektleitende im generellen Aufgabengebiet des Vorsitz und 1,5 spezifisch für den Bereich Fahrradwerkstatt vorgesehen. Die Vorsitzende dankt ihren Projektleitenden für ihre Arbeit und Unterstützung.

A total of 5 allowances are available to the unit, which are divided among the above-mentioned project leaders.

Of these, 3.5 are earmarked for project leaders in the general area of responsibility of the Chair and 1.5 specifically for the bicycle workshop. The Chair thanks her project leaders for their work and support.

## 1.2 Hochschule / University

### 1.2.1 JF Rektor / JF Rector

Am 22.05 fand ein JF mit dem Rektor statt. Themen waren die Lohmann-Hellenthal-Stiftung, die Besetzung, Lärmschutzgutachten für den Platanenplatz, neue Prorektor\*innen und das Semesterticket.

Als Rektor ist Prof. Rüdiger Teil des Auswahlgremiums der Lohmann-Hellenthal-Stiftung und konnte bereits mitteilen, dass das Campus Festival wieder 5.000€ erhält. Über die Besetzung hat der Rektor berichtet, dass die Besetzenden bereits vor der geplanten Räumung um 19 Uhr zum Großteil gegangen sind, so dass die verbliebenen zwei Personen auch direkt geräumt wurden. Dass die Hochschule ein abgeschlossener Ort wird, schließt er aus, wobei auch zukünftig die Besetzung von Büros und Instituten nicht toleriert werde.

Der AStA hat berichtet, dass derzeit ein Lärmschutzgutachten für den Platanenplatz erstellt wird. Der Rektor hat vorgeschlagen, dass die Hochschule die Kosten übernehmen kann, und darum gebeten, dass Kontakt zum Veranstaltungsmanagement des Dezernat 3 aufgenommen wird, damit das Gutachten möglichst auch für Hochschulveranstaltungen wiederverwendbar ist. Au-

On 22.05 a JF with the rector took place. Topics were the Lohmann-Hellenthal-Foundation, the staffing, noise protection expertises for the Platanenplatz, new vice rectors and the semester ticket.

As Rector, Prof. Rüdiger is part of the selection committee of the Lohmann-Hellenthal Foundation and was already able to announce that the Campus Festival will again receive 5,000€. About the occupation, the rector reported that the occupants had already left for the most part before the planned eviction at 7 p.m., so that the remaining two people were also evicted directly. He ruled out the possibility that the university would become a closed place, although the occupation of offices and institutes would not be tolerated in the future.

The AStA reported that a noise protection report for the Plane Tree Square is currently being prepared. The Rector has suggested that the University can cover the costs and has asked that contact be made with the Events Management Department 3 so that the survey can be reused for University events if possible. In addition, the teacher advisor, together with the student group

Berdem hat der Lehrereferent gemeinsam mit den Gruppensprechern der Studierenden im Senat eine Liste für potenzielle Nachfolgende von Prof. Krieg erstellt und dem Rektor übergeben.

representatives in the Senate, has prepared a list for potential successors to Prof. Krieg and given it to the Rector.

## 1.2.2 Senat

Am 25.05.2023 hat der Senat getagt. Im Rahmen des Berichts des Rektors wurde die Kooperation mit chinesischen Unternehmen und Institutionen erwähnt. Weil US-amerikanische Forschungsgelder und Zusammenarbeit teilweise an die Bedingung geknüpft sind, dass keine Kooperationen zu China bestehen, ist eine Förderung abgesagt worden. Es ist zu erwarten, dass das in den nächsten Jahren zunehmen wird, allerdings gibt es keine Vorgaben von Land oder DFG dazu. Deswegen wird die RWTH eigene Richtlinien zu dem Thema Kooperationen mit chinesischen Unternehmen erarbeiten. Außerdem wurde eine Frage zum Semesterticket gestellt, die der Rektor an die Vorsitzende weitergegeben hat. Die Vorsitzende hat die aktuelle Situation daraufhin kurz zusammengefasst.

On 25.05.2023 the senate has met. In the context of the rector's report, cooperation with Chinese companies and institutions was mentioned. Because U.S. research funding and collaboration is partly conditional on no collaborations with China, funding has been cancelled. It is expected that this will increase in the next few years, but there are no guidelines from the country or DFG on this. Therefore, the RWTH will develop its own guidelines on the topic of cooperations with Chinese companies. In addition, a question was asked about the semester ticket, which the Rector passed on to the Chair. The Chair then briefly summarized the current situation.

Die Ergebnisse der Lernraumumfrage wurden vorgestellt. Wichtig ist den Studierenden WLAN und Stromzugänge, Tageslicht spielt nur eine untergeordnete Rolle. Mit Ausnahme der UB ist die Auslastung der Lernräume i.d.R. unter 50%, je nach Lernraum sogar dauerhaft niedriger. Ermittelt wurden die Zahlen durch stündliches Zählen der Studierenden. Das Fazit der Hochschule aus den Ergebnissen der Umfrage sowie der Erhebung der Auslastung ist, dass kein weiteres Gebäude für studentische Lernräume zur Verfügung gestellt werden muss. Die Lernraum- und Aufenthaltsqualität an der TU Delft wurde lobend erwähnt, für die breite Masse der Lernräume an RWTH aber als unrealistisch eingestuft. Offene Frage bleibt, ob in Politprojekten eine Verbesserung der Lernraumqualität nach dem Vorbild der TU Delft ausprobiert werden soll.

The results of the learning space survey were presented. Important to the students is WLAN and power access, daylight plays only a minor role. With the exception of the UB, the utilization of the learning rooms is usually below 50%, depending on the learning room even permanently lower. The figures were determined by counting the number of students every hour. The conclusion of the university from the results of the survey as well as the survey of the utilization is that no further building for student learning spaces needs to be provided. The learning space and lounge quality at TU Delft was praised, but considered unrealistic for the broad mass of learning spaces at RWTH. It remains an open question whether an improvement of the learning space quality following the example of TU Delft should be tried out in policy projects.

Aus den Berichten der Dekanate ist die Brückenstudie zu erwähnen unter Mitwirkung der RWTH zu erwähnen, wonach 205 von 6.422 Brücken in NRW abgerissen werden müssen. Die Studie hat medial auch große Aufmerksamkeit bekommen. Außerdem laufen weiterhin zahlreiche Berufungsverfahren, allein in der Medizin sind derzeit 16 offene Berufungen.

From the reports of the deaneries, the bridge study with the participation of RWTH should be mentioned, according to which 205 of 6,422 bridges in NRW have to be demolished. The study has also received a great deal of media attention. In addition, numerous appointment procedures are still ongoing; in medicine alone, there are currently 16 open appointments.

## 1.2.3 Campus GmbH

Am 22.05 fand ein Termin mit der Campus GmbH statt. Deswegen folgt wieder eine – etwas trockenere als letztes Mal – Wissenssammlung.

On 22.05 an appointment with the Campus GmbH took place. Therefore follows again a - somewhat drier than last time - collection of knowledge.

### Struktur & Ablauf

Die Campus GmbH gehört zu 95% der RWTH, zu 5% der Stadt Aachen und ist im Wesentlichen für Projektmanagement verantwortlich. Ziel ist das Zusammenbringen von Mietern wie Instituten und Unternehmen und Investoren. Konkret erarbeitet die Campus GmbH ein Konzept, zum Beispiel auf Campus Melaten die sechs Forschungsquartiere unter anderem das Cluster Biomedizintechnik und das Cluster Produktionstechnik, und versucht anschließend, dafür Forschungsinstitute und Unternehmen zu begeistern. Mietlaufzeit sind in der Regel 10 Jahre, was deswegen eine Herausforderung ist, weil Projektlaufzeiten in der Regel maximal 3-5 Jahre betragen. Sobald eine Vorvermietungsquote von 70% erreicht ist, beginnt der Ausschreibungsprozess. Aus einem Teilnahmewettbewerb, der im Prinzip eine Interessensbekundung ist, werden 3-4 Investoren ausgewählt, die dann in Kooperation mit dem Architekturbüro ihrer Wahl eine ausführliche Planung vorlegen müssen. Das Investor-Unternehmen baut

### Structure & procedure

The Campus GmbH is owned 95% by the RWTH, 5% by the city of Aachen and is mainly responsible for project management. The aim is to bring together tenants such as institutes and companies and investors. In concrete terms, Campus GmbH develops a concept, for example the six research quarters on Campus Melaten, including the biomedical technology cluster and the production technology cluster, and then tries to get research institutes and companies interested. Lease terms are usually 10 years, which is a challenge because project terms are usually a maximum of 3-5 years. Once a pre-leasing rate of 70% is reached, the tender process begins. From a competitive bidding process, which is basically an expression of interest, 3-4 investors are selected, who must then submit a detailed design in cooperation with the architectural firm of their choice. The investor

das Gebäude auf der Fläche vom BLB oder der Campus West Immobilien Gesellschaften (Tochtergesellschaften der Campus GmbH) und verkauft es in der Regel inklusive der Vorvermietung an betreibende Unternehmen, zum Beispiel Fonds. Einfluss auf die Gestaltung der Gebäude hat die Campus GmbH über Lastenhefte und Vorgaben für die Ausschreibungen. Bei auslaufenden Mietverträgen hat die Campus GmbH ein Vorvermietungsrecht. Kann die Campus GmbH keine Interessierten für die Vermietung finden, darf der Gebäudeeigentümer die Flächen frei vermieten.

### Campus West

Für Campus West sind folgende Netze geplant: Wasser, IT, Strom, Wärme.

Im Rahmen von Klimafolgenanpassung soll Campus West über Wasserrückhaltebecken verfügen und gleichzeitig auch das lokale Klima durch Wasserspiele und Brunnen verbessert werden. Gesammeltes Wasser soll wiederum für Bewässerung und Klospülungen eingesetzt werden. Was IT betrifft, so ist ein Leerrohrsystem geplant, sodass auch nach der Erschließung einfach Kabel nachverlegt werden können.

Strom und Wärme gehören so, wie sie derzeit geplant sind, zusammen. Aaaaalso. Nach aktuellem Stand der Stellplatzsatzung werden vier Parkhäuser benötigt. Übrigens müssen die Parkflächen vorhanden sein, sobald das dazugehörige Gebäude gebaut wird und nicht erst bei Fertigstellung. Wäre der Baubeginn aller Gebäude zeitgleich, müssten zu dem Zeitpunkt die Parkhäuser schon fertiggestellt sein. Willkommen in der Welt der autozentrierten Politik. Diese vier Parkhäuser sollen der Campus GmbH gehören und mit PV ausgestattet werden. Der dadurch erzeugte Strom ist ausschließlich dafür gedacht, die Wärmeversorgung der Gebäude zu leisten. Damit er am richtigen Ort zum richtigen Zeitpunkt verfügbar ist, ist ein Gleichstrom-Netz in Kombination mit Speichersystemen geplant.

Die Wärmeversorgung soll über ein Anergienetz in Kombination mit Wärmepumpen und oberflächennaher Geothermie erfolgen. Während im Aachener Fernwärmenetz Temperaturen von 120-130°C üblich sind, soll die warme Wasserleitung auf Campus West 22-24°C haben, die kalte 14°C. Die Geothermiefelder in 200m Tiefe sollen im Sommer als Wärmesenke und -speicher dienen, auf die im Winter zurückgegriffen werden kann.

Insgesamt hat die geplante Wärmeversorgung das Potenzial, echt und nicht nur rechnerisch CO2-frei zu sein, wobei Wärme- und Stromnetz der Campus GmbH gehören sollen. In den Augen der Vorsitzenden kann diese Wärmeversorgung tatsächlich ein Vorbild und Beispiel für andere Quartiere werden. Schade ist nach Ansicht der Vorsitzenden, dass die Quartierslösung nicht bis zur Stromversorgung weitergedacht wird. Bidirektionales Laden ist bei den Parkhäusern nicht geplant, genauso wenig wie Stromausgleich zwischen den Gebäuden. Der Strommarkt und die dazugehörige Regulatorik ist kompliziert und undurchsichtig. Neben der Entcarbonisierung des Wärmesektors ist aber auch die Flexibilisierung des Strommarkts eine wichtige Herausforderung dieses Jahrzehnts, sodass gerade eine technische Hochschule auch da Vorbild sein könnte. Stattdessen wird auf die Eigenverantwortung der Investoren, auf den Markt und die Gründachsatzung der Stadt gebaut, um für PV-Anlagen auf den Dächern der Gebäude zu sorgen.

Insgesamt sind auf Campus West fünf Cluster geplant, wobei jedes Cluster einen optischen Hochpunkt besitzen soll, in dem auch studentisches Wohnen angesiedelt sein soll. Die Vorsitzende hat auf die Notwendigkeit von Bezahlbarkeit hingewiesen. Die Antwort ist jedoch wenig zufriedenstellend, dass die Flächenpreise der Vormietung hoch genug für das Finden von Investoren

company constructs the building on the site from SU or Campus West Immobilien Gesellschaften (subsidiaries of Campus GmbH) and usually sells it, including pre-letting, to operating companies, for example funds. Campus GmbH has influence on the design of the buildings through specifications and requirements for the tenders. In the case of expiring leases, Campus GmbH has a pre-letting right. If Campus GmbH is unable to find interested parties for the lease, the building owner may let the space freely.

### Campus West

The following networks are planned for Campus West: Water, IT, Electricity, Heat.

As part of climate impact adaptation, Campus West is to have water retention basins while also improving the local climate through water features and fountains. Collected water will in turn be used for irrigation and flushing toilets.

As for IT, an empty conduit system is planned so that cables can be easily re-laid even after development.

Electricity and heat belong together as they are currently planned. Aaaaalso. According to the current status of the parking space statutes, four parking garages are needed. By the way, the parking spaces must be in place as soon as the associated building is constructed, not when it is completed. If construction of all buildings were to begin at the same time, the parking garages would have to be completed by that time. Welcome to the world of car-centric politics. These four parking garages are to be owned by Campus GmbH and equipped with PV. The electricity generated in this way is intended exclusively to provide heat for the buildings. To ensure that it is available in the right place at the right time, a direct current grid is planned in combination with storage systems.

Heat is to be supplied via an anergy network in combination with heat pumps and near-surface geothermal energy. While temperatures of 120-130°C are common in the Aachen district heating network, the warm water supply on Campus West is to be 22-24°C, the cold 14°C. The geothermal fields at a depth of 200m are to serve as a heat sink and storage facility in summer, which can be drawn on in winter.

All in all, the planned heat supply has the potential to be genuinely and not just arithmetically CO2-free, with the heat and power grid to be owned by Campus GmbH. In the eyes of the chairmen, this heat supply can indeed become a model and example for other neighborhoods. In the opinion of the chairwoman, it is a pity that the neighborhood solution is not thought through to the power supply. Bidirectional charging is not planned for the parking garages, nor is power equalization between buildings. The electricity market and associated regulation is complicated and opaque. However, in addition to decarbonizing the heating sector, making the electricity market more flexible is also an important challenge of this decade, so a technical university in particular could be a role model there as well. Instead, the university is relying on investor ownership, the market, and the city's green roof bylaws to provide for PV systems on building rooftops.

A total of five clusters are planned for Campus West, with each cluster having a visual high point that would include student housing. The Chair has referred to the need for affordability. However, the response is less than satisfactory that pre-lease

sein müssen. Es soll dennoch beim nächsten JF mit dem Studierendenwerk angesprochen werden.

Einzelheiten zu Gebäuden stehen nicht fest, sondern sind Ergebnis der Ausschreibungsprozesse. Auch aus Nachhaltigkeitsperspektive wichtige Fragen wie verwendete Materialien (Holz, „grüner“ Zement) sind Bestandteil von Abwägungsprozessen hinsichtlich Preis und Investoren-Suche. Wieder wird auf den Markt gebaut, dass nachhaltige Gebäude attraktiver sind oder sein werden, oder dass gesetzliche Rahmenbedingungen ausreichend Vorgaben schaffen.

Einen ersten Eindruck der Idee und hübsche Bilder bieten die Gestaltungshandbücher, die auf der Webseite der Stadt Aachen einsehbar sind ([https://www.aachen.de/de/stadt\\_buerger/planen\\_bauen/stadtentwicklung/flaechen\\_wissenschaft/campus\\_west/Campus-West---Aktuell.html](https://www.aachen.de/de/stadt_buerger/planen_bauen/stadtentwicklung/flaechen_wissenschaft/campus_west/Campus-West---Aktuell.html)).

## 1.3 Mobilität / mobility

### 1.3.1 Semesterticket

Am 17.05 fand ein vom FZS eingeladenes Mobilitätsgipfel in Düsseldorf statt. Ziel war die Vernetzung von ASten deutschlandweit zum Thema Semesterticket sowie ein gemeinsamer Minimalkonsens. Dazu wurden die folgenden Thesen diskutiert:

1. Ein dauerhaftes, bundesweites Semesterticket stellt einen bedeutenden Vorteil für alle Studierenden in Deutschland dar.
2. Die Studierendenschaften müssen Vertragspartnerinnen bleiben - und also auch Verhandlungspartei sein.
3. Ein kollektiv abgeschlossener Vertrag nach dem Solidarprinzip muss einen deutlichen Preisvorteil bieten.
4. Die zusätzlichen Vorteile der bestehenden Semestertickets sollten erhalten bleiben.

Insgesamt bestand ein Konsens darin, dass ein solidarisches Semesterticket für die Studierende ein Vorteil ist – solange der Preisvorteil groß genug ist und Studierendenschaften weiterhin Freiheiten in der Ausgestaltung des Tickets haben. Uneinigkeit bestand in der Höhe des Preises, in der Art der Umsetzung, in der Formulierung. Zum Beispiel: aktuell besteht das NRW-Semesterticket aus einem lokalen Anteil, der ungefähr 75% des Preises ausmacht und von den jeweiligen ASten verhandelt wird, und einem NRW-Teil, der vom Kompetenzzentrum Marketing (KCM) festgelegt wird. In Anlehnung daran könnte ein deutschlandweites Ticket eine Erweiterung von lokalen Verträgen sein, sodass weiterhin die ASten Gestaltungsfreiheit und Verhandlungsmasse haben, zumal der Großteil der Mobilität in der Nähe des Studienorts stattfindet. Die Alternative ist eine Festlegung des solidarischen Deutschlandtickets zentral für alle ASten, bei dem „nur“ lokale Zusatzkonditionen wie Fahrrad- oder Personenmitnahme hinzukommen.

Letzteres entspricht der Beschlussvorlage, die am 30.05 im Koordinierungsrat diskutiert und abgelehnt wurde. Der Koordinierungsrat besteht aus Vertreter\*innen des Bundesverkehrsministeriums, -finanzministeriums und Verkehrsministerien der Länder sowie kommunaler Spitzenverbände und Verkehrsunternehmen (<https://infoportal.mobil.nrw/koordinierungsrat.html>) und berät

space prices need to be high enough for finding investors. It is still to be addressed with the Student Union at the next JF.

Details on buildings have not been determined, but are the result of the bidding processes. Issues important from a sustainability perspective such as materials used (wood, "green" cement) are also part of consideration processes regarding price and finding investors. Again, it is built on the market that sustainable buildings are or will be more attractive, or that legal frameworks create sufficient specifications.

A first impression of the idea and nice pictures can be found in the design manuals, which are available on the website of the city of Aachen ([https://www.aachen.de/de/stadt\\_buerger/planen\\_bauen/stadtentwicklung/flaechen\\_wissenschaft/campus\\_west/Campus-West---Aktuell.html](https://www.aachen.de/de/stadt_buerger/planen_bauen/stadtentwicklung/flaechen_wissenschaft/campus_west/Campus-West---Aktuell.html)).

On 17.05 a mobility summit invited by the FZS took place in Düsseldorf. The goal was to network ASten throughout Germany on the topic of the semester ticket and to reach a common minimum consensus. The following theses were discussed:

1. a permanent, nationwide semester ticket represents a significant advantage for all students in Germany.
2. the student bodies must remain contracting parties - and thus also be negotiating parties.
3. a collectively concluded contract based on the solidarity principle must offer a clear price advantage.
4. the additional benefits of the existing semester tickets should be retained.

Overall, there was consensus that a solidarity-based semester ticket is an advantage for students - as long as the price advantage is large enough and student bodies continue to have freedom in designing the ticket. There was disagreement on the amount of the price, on how it should be implemented, on the wording. For example: currently the NRW-Semesterticket consists of a local part, which is about 75% of the price and is negotiated by the respective ASten, and a NRW part, which is determined by the Competence Center Marketing (KCM). Based on this, a Germany-wide ticket could be an extension of local contracts, so that the ASten still have freedom of design and negotiation, especially since the majority of mobility takes place in the vicinity of the place of study. The alternative is to define the solidarity Deutschlandticket centrally for all ASten, where "only" local additional conditions such as bicycle or passenger transport are added.

The latter corresponds to the draft resolution that was discussed and rejected in the Coordination Council on May 30. The Coordination Council consists of representatives of the Federal Ministry of Transport, the Federal Ministry of Finance and the ministries of transport of the federal states as well as municipal umbrella organizations and transport companies (<https://infoportal.mobil.nrw/koordinierungsrat.html>) and discusses and prepares draft resolutions on the Deutschlandticket. On 30.05 it should be



sowie erarbeitet Beschlussvorlagen zum Deutschlandticket. Am 30.05 sollte beschlossen werden, dass ein deutschlandweites, solidarisches Semesterticket für 60% des Preises, also 29,40€, eingeführt wird (<https://medienservice.sachsen.de/medien/news/1066677>). Laut FZS-Vorstand ist die Vorlage an Bayern gescheitert, anderen Quellen zufolge hat sich Bayern enthalten und Sachsen-Anhalt dagegen gestimmt, weil sie angebliche lokale Semestertickets für ca. 6€/Monat haben. Oliver Krischer teilte auf der Landesdeligiertenkonferenz der Grünen am 03.06 dennoch mit, dass eine deutschlandweite Lösung für das Semestertickets gefunden sei – das Bund-Länder Ping-Pong mit der Mobilität der Studierenden darf also noch eine Weile weiter beobachtet werden.

Am 30.05. fand abends ein digitaler Austausch der ASten auf Einladung des FZS statt, dazu, wie mit der Beschlussfassung umgegangen werden soll. Da kein Beschluss gefasst wurde, hat er stattdessen dazu gedient, Frust und die gemeinsam empfundene Dringlichkeit loszuwerden. Der nächste Mobilitätsgipfel ist in Präsenz am 30.06 in Berlin geplant.

Am 01.06 besuchte die Vorsitzende den Mobilitätsausschuss der Stadt Aachen, der gleichzeitig auch die AVV-Beiratssitzung war, weil unter anderem auch über das Semesterticket berichtet wurde. Im Mai wurden 23.000 Deutschlandtickets verkauft, davon waren 75% Wechselkund\*innen von anderen Abos und 25% Neukund\*innen. Insgesamt wurden 4.000 Upgrade-Tickets gekauft. Der AVV berichtete ebenfalls von den Vorgängen im Koordinierungsrat sowie den Rechtsgutachten zum Semesterticket.

Am 07.06 ist ein Verhandlungstermin mit AVV, ASEAG und go.Rheinland geplant, mit der Absicht, den Preis des aktuellen NRW-Semestertickets zu senken.

decided that a Germany-wide, solidary semester ticket for 60% of the price, thus 29,40€, is introduced (<https://medienservice.sachsen.de/medien/news/1066677>). According to the FZS board, the bill failed in Bavaria, according to other sources, Bavaria abstained and Saxony-Anhalt voted against it because they have alleged local semester tickets for about 6€/month. Oliver Krischer nevertheless announced at the state delegates' conference of the Greens on 03.06 that a Germany-wide solution for the semester ticket had been found - so the federal-state ping-pong with student mobility may continue to be observed for a while.

On 30.05. in the evening, a digital exchange of the ASten took place at the invitation of the FZS, on how to deal with the resolution. Since no resolution was passed, it served instead to get rid of frustration and the common sense of urgency. The next mobility summit is planned in presence on 30.06 in Berlin.

On 01.06 the chairwoman visited the mobility committee of the city of Aachen, which was at the same time also the AVV advisory board meeting, because among other things also about the semester ticket was reported. In May, 23,000 Deutschlandtickets were sold, of which 75% were customers switching from other subscriptions and 25% were new customers. A total of 4,000 upgrade tickets were purchased. The AVV also reported on the proceedings in the Coordination Council and the legal opinions on the semester ticket.

On 07.06 a negotiation meeting with AVV, ASEAG and go.Rheinland is planned with the intention to lower the price of the current NRW-Semesterticket.

## 1.3.2 Fahrradwerkstatt / Bicycle Workshop

Wegen Abschlussarbeiten von Projektleitenden konnte die Fahrradwerkstatt in letzter Zeit nicht wie gewohnt an fünf Tagen pro Woche öffnen. Wenn sie geöffnet hat, ist sie weiterhin ausgelastet. Erfreuliche Nachrichten sind, dass motivierte und engagierte neue Menschen gefunden wurden, die die Fahrradwerkstatt weiter betreuen werden.

Due to final work of project leaders, the bicycle workshop could not open as usual five days a week lately. When it is open, it continues to be busy. The good news is that motivated and committed new people have been found who will continue to look after the bicycle workshop.

## 1.4 Studierendenwerk

Am 24.05 fand das JF mit dem Geschäftsführer des Studierendenwerks statt. Es sind weiterhin 30 Stellen unbesetzt. Selbst bei allmählicher Besetzung der Stellen soll die Burgerbar nicht wieder an 5 Tagen öffnen, weil sie zu personalintensiv ist. Im Sommer 2024 muss die Mensa Academica wegen Sanierungen der Lüftungsanlagen für 4-6 Wochen schließen, wobei geplant ist, dass ein kleines Angebot beibehalten wird. Der Beratungsraum neben dem Info-Point wird erst in zwei bis drei Monaten zur Verfügung stehen. Über die Erstattung des Sozialbeitrags in sozialen Härtefällen soll auf der Augustsitzung des Verwaltungsrats entschieden werden. Der AStA hat angesprochen, dass das vegetarische Angebot bei den Brötchen oft schneller weg ist. Es sei ein Iterationsprozess und es werde daran gearbeitet. Außerdem musste für das ESC public viewing auf Wunsch des STW ein Sicherheitsdienst engagiert werden, was den Bestrebungen, mehr Kulturveranstaltungen im Studierendenwerk zu fördern, entgegensteht. Dazu wurde berichtet, dass für die Schließanlagen ein

On 24.05 the JF with the managing director of the student union took place. There are still 30 positions unfilled. Even with gradual filling of positions, the burger bar is not expected to reopen 5 days because it is too staff intensive. In summer 2024, Mensa Academica will have to close for 4-6 weeks for renovations to the ventilation systems, although it is planned that a small offering will be maintained. The counseling room next to the Info Point will not be available for two to three months. A decision on social hardship reimbursement will be made at the August Board meeting. AStA brought up that the vegetarian option on the sandwiches is often gone faster. It was an iteration process and it was being worked on. Also, security had to be hired for the ESC public viewing at the request of STW, which is counter to the efforts to promote more cultural events in the Student Union. In this regard, it was reported that a new plan is being developed for the locking systems so that people cannot go through the entire building when there are events.

neuer Plan ausgearbeitet wird, sodass nicht durch das ganze Gebäude gegangen werden kann, wenn Veranstaltungen sind.

## 1.5 Weitere Termine / Further appointments

Am 16.05 fand das JF Studienbeiträge statt. Ausführliche Informationen dazu finden sich im Bericht des Lehrereferenten.

Am 23.05 besuchte die Vorsitzende einen Vortrag im Rahmen des Deutschen Diversity-Tags zum Thema Rassismuskritik von Prof. Fereidooni, der von RWTH und FH gemeinsam organisiert wurde. Neben den verschiedenen Definitionen, Kriterien und persönlichen Geschichten wird der Vorsitzende die Betonung von „Person annehmen – Verhalten ablehnen“ im Gedächtnis bleiben.

Am 24.05 berichtete die Vorsitzende gemeinsam mit den Lehre-, Kultur und Finanzreferenten den Fachschaften über die Arbeit des ASiA.

Am 25.05 fand die 6. Sitzung des Student Lifecycle Management (SLCM) Lenkungsreis statt. Berichtet wurde unter anderem, dass das Nutzungsentgelt für RWTH online steigen soll und Änderungswünsche nur langsam umgesetzt werden können, weil die TU Graz ebenfalls von Personalmangel betroffen ist und einige Mitarbeitende, die die Software gut kannten, gegangen sind. Gleichzeitig ist das Team der TU Graz mit der Umsetzung von Gesetzesänderungen beschäftigt. Eine Umsetzung von einer vorgezogenen Namensänderung in RWTH online wurde von der TU Graz deswegen kategorisch ausgeschlossen. Insgesamt verzögern sich sowohl RWTH interne Projekte als auch Projekte in Kooperation mit anderen Hochschulen wie die Schnittstelle von RWTH online zur elektronischen Studierendendate. Nächste Termine des Lenkungsreises sind am 24.08.2023 und am 23.11.2023. Am 15.-17.05.2024 wird außerdem das User Group Treffen der TU Graz in Aachen stattfinden.

Am 31.05 fand das Wahl-LAT in Dortmund, ausschließlich in Präsenz, statt. Es wurden drei neue Koordinator\*innen gewählt und somit das Team um eine Position erweitert. Die bisherigen Koordinator\*innen haben ihr Amtsjahr Revue passieren lassen und die Workshops, Veranstaltungen und Podiumsdiskussionen zusammengefasst. Eine Liste kann bei der Vorsitzenden angefragt werden. Berichtet wurde außerdem, dass die Studierendenwerke in NRW im Vorfeld der Veröffentlichung des Brandbriefs darum gebeten haben, ihn nicht zu veröffentlichen, weil sie bereits in Gesprächen mit dem Ministerium bezüglich der Finanzierung der Studierendenwerke waren. Das LAT hat den Brief trotzdem veröffentlicht und daraufhin wurden die Verhandlungen zwischen Ministerium und Studierendenwerke abgebrochen. Laut LAT-Koordination wurde dennoch der Verteilungsvorschlag der Studierendenwerke von Januar aufgenommen und beschlossen, die Vorsitzende konnte jedoch im Beschlussprotokoll des Landtags nichts dazu finden.

Am 03.06 besuchte die Vorsitzende die Veranstaltung Aachen 2030 im Krönungssaal des Rathauses, wobei verschiedene Initiativen sich vorgestellt haben. Unter anderem mit dabei: Ernährungsrat Aachen, das Smoothie Bike, Plattform Aachener Nachhaltigkeit, Omas For Future, Radentscheid Aachen, Klimaentscheid Aachen,... Neben einem längeren Gespräch mit PAN, die

On 16.05 the JF study contributions took place. Detailed information on this can be found in the report of the teacher advisor.

On 23.05, the Chair attended a lecture as part of the German Diversity Day on the topic of racism criticism by Prof. Fereidooni, which was jointly organized by RWTH and FH. In addition to the various definitions, criteria and personal stories, the Chair will remember the emphasis on "accepting person - rejecting behavior".

On 24.05, the chairperson, together with the teaching, culture and finance officers, reported to the student councils on the work of the ASiA.

On 25.05 the 6th meeting of the Student Lifecycle Management (SLCM) Steering Committee took place. Among other things, it was reported that the user fee for RWTH online is to increase and change requests can only be implemented slowly because the TU Graz is also affected by staff shortages and some employees who knew the software well have left. At the same time, the TU Graz team is busy implementing changes in the law. Therefore, an implementation of an early name change to RWTH online was categorically excluded by TU Graz. Overall, both RWTH internal projects and projects in cooperation with other universities, such as the interface from RWTH online to the electronic student file, are delayed. Next dates of the steering committee are 24.08.2023 and 23.11.2023. On 15.-17.05.2024 the user group meeting of TU Graz will also take place in Aachen.

On 31.05 the election LAT took place in Dortmund, exclusively in presence. Three new coordinators were elected, thus expanding the team by one position. The previous coordinators reviewed their year in office and summarized the workshops, events and panel discussions. A list can be requested from the chairperson. It was also reported that in the run-up to the publication of the Brandbrief, the student unions in NRW asked that it not be published because they were already in talks with the Ministry regarding the funding of the student unions. The LAT published the letter anyway, and as a result the negotiations between the ministry and the student unions were broken off. According to the LAT coordination, the distribution proposal of the student unions from January was nevertheless taken up and decided, but the chairwoman could not find anything about it in the resolution minutes of the state parliament.

On 03.06. the chairwoman visited the event Aachen 2030 in the Coronation Hall of the City Hall, where various initiatives presented themselves. Among others: Ernährungsrat Aachen, the Smoothie Bike, Plattform Aachener Nachhaltigkeit, Omas For Future, Radentscheid Aachen, Klimaentscheid Aachen,... Besides a longer conversation with PAN, who wished for a stronger application of initiatives via the ASiA to find new blood, the chairwoman could get to know BEQUANA. Bequana as an abbreviation of Beratung, Qualifizierung und Analyse (consulting, qualification and analysis) is a program funded by the federal government, the city and STAWAG to support the more than 220 sustainability initiatives in Aachen. In addition to workshops and

sich stärkere Bewerbung von Initiativen über den AStA gewünscht haben, um Nachwuchs zu finden, konnte die Vorsitzende BEQUANA kennenlernen. Bequana als Abkürzung von Beratung, Qualifizierung und Analyse ist ein von Bund, Stadt und STAWAG gefördertes Programm zur Unterstützung der über 220 Nachhaltigkeitsinitiativen in Aachen. Neben Workshops und Veranstaltungen können sich Initiativen an BEQUANA wenden, um Unterstützung und Beratung zu erhalten. Zusätzlich werden Ehrenamtliche gesucht, um das Projekt weiter auszubauen.

Am 12.06 ist eine Podiumsdiskussion zum Thema Psychische Gesundheit geplant, am 21.06 ein Rudi Rockt mit Studierenden und Kommunalpolitiker\*innen, am 26.06 ein Info-Abend zum Thema Hochschulpolitik.

events, initiatives can turn to BEQUANA for support and advice. Additionally, volunteers are sought to further expand the project.

On 12.06 a panel discussion on mental health is planned, on 21.06 a Rudi Rocks with students and local politicians, on 26.06 an info evening on university politics.



## 2 Finanzen und Organisation

Marco Leonhardt

### 2.1 Referatsstruktur / Department structure

#### Finanzen

- Joshua Derbitz (Haushaltsplanung, rechtliche Rahmenvorgaben / budget planning, legal framework)
- Janina Gold (Finanzverwaltung-Sozialdarlehen / financial management social loans)
- David Hall (Einkauf, Rechnungen / procurement, contractual agreements)
- Matthias Wirth (Semesterticketrückerstattung / semester ticket reimbursement)

#### Organisation

- David Hall (Beschaffung, vertragliche Vereinbarungen / Procurement, contractual agreements)
- Antonia Hense (Bereitstellung von Menstruationsartikeln / provision of menstrual articles)
- Julius Willich (Allgemeine Aufgaben / organization and general tasks)

#### Beitragsempfangende: Fachschaften, Queerreferat & Hochschulradio / contribution recipients

- Lutz Behnke (Betreuung von Beitragsempfängenden / management of contribution recipients)
- Jonathan Wirth (Betreuung von Beitragsempfängenden / management of contribution recipients)

#### IT & Digitales

- Felix Hennig (Stabstelle für Systemadministration / staff position – system administration)
- Oliver Breidenich (IT-Administration - Server & Netzwerk / network)
- Jorik van Genuchten (IT-Administration - Windows-Management, Prozessdigitalisierung / process digitization)
- Andreas Mimberg (IT-Administration - Allgemein / general)
- Lukas Joisten (Wahlwebseite / election website)

### 2.2 Offene Tätigkeitsbereiche / Open areas of activity

Neben den offenen Stellen in der IT ([Link zur Stellenausschreibung](#)) bin ich auch auf der Suche nach weiterer Unterstützung durch Projektleitende im Referat bei Aufgaben aus dem Finanzbereich. Interessierte können sich gerne bei mir melden. Die Aufgaben können variieren und der zeitliche Aufwand ist kann auch nach Absprache geplant werden.

In addition to the vacancies in IT ([link to job advertisement](#)) am also looking for further support from project leaders in the unit for tasks in the area of finance. Interested persons are welcome to contact me. The tasks can vary and the time required can also be planned by arrangement.

### 2.3 Rechnungsergebnis / Jahresabschluss / Annual accounting result

[https://www.stud.rwth-aachen.de/wp-content/uploads/Rechnungsergebnis\\_2022-2023.pdf](https://www.stud.rwth-aachen.de/wp-content/uploads/Rechnungsergebnis_2022-2023.pdf)

### 2.4 Kassenprüfungen / Cash audits

#### Gepprüft / Audited 2023:

- Mathematik, Physik, Informatik (I/1)
- Chemie (1/2)
- Biowissenschaften (1/3)
- Maschinenbau (4)
- Bergbau, Energie und Recycling (5/1)
- Geographie und Wirtschaftsgeographie (5/4)
- Lehramt (7/2)
- Kommunikationswissenschaft und Psychologie (7/3)
- Logopädie (10/3)

#### Ausstehend / Outstanding 2023:

- Architektur (2)
- Bauingenieurwesen (3)
- Materialwissenschaft und Werkstofftechnik (5/2)
- Geowissenschaften und Ressourcenmanagement (5/3)
- Elektrotechnik und Informationstechnik (6)
- Philosophie (7/1)
- Wirtschaftswissenschaften (8)
- Medizin (10/1)
- Zahnmedizin (10/2)
- Hochschulradio
- Queerreferat



## 3 Soziales

Celine Leonartz

### 3.1 Projektleitende / Project leaders

- Ana Briele (Studienfinanzierung – Beratung/ Student Finance – Counselling)
- Carsten Schiffer (Studentische Seelsorge/ Student Pastoral Care)
- Hannes Wöffen (Jobben und Krankenversicherung – Beratung/ Jobbing and Health Insurance - Counselling)
- João Maas (TVStud)
- Lina Friege (Studienfinanzierung und Stipendien/ Student Financing and Scholarships)
- Nathanael Eckstedt (BAföG – Beratung/ BAföG – Counselling)
- Niclas Elsen (BAföG – Beratung/ BAföG – Counselling)
- Niklas Wöffen ( BAföG und Wohnen – Beratung/ / BAföG and Housing – Counselling)
- Zehra Ganidagli (Wohnen – Beratung/ Housing – Counselling)
- Zekiye Kazan (Stabsstelle Beratung; Studieren mit Kind und Pflege – Beratung/ Counselling Office; Studying with a Child and Care – Counselling)

### 3.2 Allgemeines / General

Das Referat für Soziales hat seit kurzem einen neuen PL für TV Stud.

Zwei Projektleitende sind im Sommersemester für je drei Monate im Praktikum. Es ist erfreulich, dass diese in der Zeit einen Teil der Aufgaben aus dem Homeoffice übernehmen und planen nach dem Praktikum zurückzukommen.

Die Projektleitenden arbeiten selbstständig in ihren Bereichen. Die Projektleitenden und die Referentin steht im regelmäßigem Austausch, um Fragen, Probleme und Beratungsfälle gemeinsam zu besprechen und zu lösen.

In der Pfingstwoche fand keine Beratung statt.

The Department of Social Affairs has recently had a new PL for TV Stud.

Two project leaders are on internship for three months each in the summer semester. It is pleasing that they are taking over some of the tasks from the home office during this time and plan to return after the internship.

The project leaders work independently in their areas. The project leaders and the consultant are in regular contact to discuss and solve questions, problems, and counselling cases together.

There was no counselling during the Pentecost week.

#### 3.2.1 Termin im Landtag

Gemeinsam mit dem Referenten für Finanzen nahm die Referentin an Gesprächen im Landtag NRW teil. Auf Einladung von Bastian Hartmann, dem Wissenschaftspolitischen Sprecher der SPD Landtags Fraktion, über das LAT NRW war die Referentin gemeinsam mit dem Referenten zunächst bei einem Parlamentarischen Frühstück mit den Themen Semesterticket für Studierende sowie der Finanzierung von Studierendenwerken. Nachdem der Debatte im Parlament zu diesen Themen gefolgt wurde, ergab sich weiterhin die Möglichkeit mit Laura Postma, Sprecherin für Öffentlichen Nahverkehr der Grünen Fraktion NRW zu sprechen, sowie Julia Eisentraut, Sprecherin für Digitalisierung, Wissenschaft, Datenschutz und Weiterbildung der Grünen Fraktion NRW über die oben genannten Themen zu sprechen.

Together with the Head of Finance, the Head of the Department took part in talks in the NRW state parliament. At the invitation of Bastian Hartmann, the science policy spokesperson of the SPD parliamentary group in the state parliament, via the LAT NRW, the speaker first attended a parliamentary breakfast together with the speaker on the topics of the semester ticket for students and the financing of student unions. After following the debate in parliament on these topics, there was also the opportunity to speak with Laura Postma, spokesperson for public transport of the Green Party in NRW, and Julia Eisentraut, spokesperson for digitalisation, science, data protection and further education of the Green Party in NRW about the above-mentioned topics.

### 3.3 Projekte / Projects

#### 3.3.1 Notunterkünfte / Emergency Shelters

Nach Absprachen mit dem Studierendenwerk haben wir gemeinsam mit dem AStA der FH Aachen eine Wohnung am Pontwall geliehen bekommen. Die Notunterkunft wurde durch das STW bis Ende des Jahres verlängert.

After agreements with the Studierendenwerk, we have been borrowed a flat at Pontwall together with the AStA of the FH Aachen. The emergency accommodation was extended by the STW until the end of the year.

Another accommodation, which is currently used as women's accommodation, has been available since January and is also well

Eine weitere Unterkunft, die zurzeit als Frauenunterkunft genutzt wird, steht seit Januar zur Verfügung und wird auch gut angenommen. Die Wohnung wurde ebenfalls verlängert und steht bis Ende Februar zur Verfügung.

Dadurch, dass für die Wohnung ein Untermietvertrag erstellt werden kann, können sich internationale Studierende bei der Stadt anmelden und so die Voraussetzungen für ein Sperrkonto und den Visumsantrag erfüllen.

Die Unterbringung in der Notunterkunft ist kostenlos.

### 3.3.2 Freitisch-Projekt / Free Table Project

Die Referentin führt das von ihren Amtsvorgänger\*innen eingeführte Freitisch-Projekt fort. In Kooperation mit dem Studierendenwerk läuft Projekt unbefristet weiter und hat sich als festes Angebot des Referats für Soziales etabliert. Angesichts steigender Lebensmittel- und Mensapreise wird sich dieses Instrument als sehr effektiv erweisen. Die mit dem Studierendenwerk vereinbarte Regelung, dass der AStA bzw. die Referentin für Soziales für die Anspruchsgewährung zuständig ist, ermöglicht eine schnelle und gezielte Hilfe von Studierenden in Notsituationen. Die Referentin wird in diesem Projekt maßgeblich durch die Stabstelle Beratung unterstützt. Das bringt der Referentin eine große Arbeitserleichterung.

accepted. The flat was also extended and will be available until the end of February.

The fact that a sub-tenancy agreement can be drawn up for the flat means that international students can register with the city and thus fulfil the requirements for a blocked account and visa application.

Accommodation in the emergency accommodation is free of charge.

The advisor is continuing the "Freitisch" project introduced by her predecessors. In cooperation with the Studierendenwerk, the project continues for an unlimited period of time and has established itself as a permanent offer of the Department of Social Affairs. In view of rising food and canteen prices, this instrument will prove to be very effective. The arrangement agreed with the Studierendenwerk that the AStA or the Department of Social Affairs is responsible for granting entitlements enables students in emergency situations to receive help quickly and in a targeted manner. The advisor is significantly supported in this project by the Counselling Office. This makes the work of the officer much easier.

### 3.3.3 Studentische Seelsorge (Offene Ohren) / Student pastoral care (Open Ears)

Nach einem weiteren Gespräch mit den Hochschulgemeinden wurde leider festgelegt, den Regelbetrieb erst zum Beginn des Wintersemesters aufzunehmen. Es stehen noch zu viele Angelegenheiten aus. Nach der sehr sorgfältigen Ausbildung und im Wunsch eines professionellen Auftretens ist ein improvisierter Betrieb zwar möglich, jedoch nicht anzustreben. In der Zwischenzeit werden die Aktiven inoffiziell tätig werden, um in Übung zu bleiben, beispielsweise in den Wohnheimen des STW.

Erledigt ist das Finden von Räumen für die Gespräche und die Ausstattung mit 'Seelsorgekoffern'. Ebenfalls wurde als Name OpenEars/Offene Ohren Aachen festgelegt, um sich sowohl auf Wunsch der Teilnehmenden, als auch auf Anregungen kirchlichen Stellen von der konfessionell gebundenen Angeboten abzugrenzen.

Offen sind die Finalisierung des Logos und davon abhängig die Beschaffung der Dienstbekleidung sowie ein Softwaretool zur Terminvergabe. Die einzupflegenden Nebenbedingungen erhöhen die Komplexität.

Es soll Ende September eine Auftaktveranstaltung geben, Hochschulvertreter und Lokalpresse müssen noch eingeladen werden.

Die Werbung für den nächsten Jahrgang soll in ca. 10 Tagen anlaufen.

Die Einbindung von Nightline in die Beitragsstrukturen der Studierendenschaft steht weiter aus. Ein Kooperationsvertrag liegt Nightline zur Bewertung vor.

After a further discussion with the university communities, it was unfortunately decided not to start regular operations until the beginning of the winter semester. Too many matters are still outstanding. After the very careful training and in the desire for a professional appearance, an improvised operation is possible but not to be aimed at. In the meantime, the activists will operate unofficially to keep in practice, for example in the STW dormitories.

Done is finding rooms for the talks and equipping them with 'pastoral care cases'. The name OpenEars/Offene Ohren Aachen has also been chosen to distinguish it from denominational offers, both at the request of the participants and at the suggestion of the church.

The finalisation of the logo and the procurement of the service clothing as well as a software tool for scheduling appointments are still open. The ancillary conditions to be included increase the complexity.

There is to be a launch event at the end of September; university representatives and the local press still have to be invited.

Advertising for the next cohort should start in about 10 days.

The integration of Nightline into the contribution structures of the student body is still pending. A cooperation agreement has been submitted to Nightline for evaluation.

### 3.3.4 Stelle für Sozialarbeit im Studierendenwerk / Social Work Office in the Studierendenwerk

Die Einführung einer Beratungsstelle, die für die professionelle Beratung und Begleitung von Studierenden mit multiplen oder komplizierten Problemlagen zuständig ist, soll im Mai ausgeschrieben werden. Dem Vorschlag liegt die Feststellung zugrunde, dass es immer wieder Beratungsfälle gibt, welche die Kompetenzen des\*der Referenten\*in und der Projektleitenden übersteigen. Diese Fälle haben oft eine hohe mentale Belastung zur Folge. Zudem gibt es auch an der Hochschule keine Stelle, die sich explizit mit den diversen Beratungsangeboten der Stadt beschäftigt. Diese Situation hat zur Folge, dass es Fälle gibt, die die Kompetenzen des Referats übersteigen und die Beratungsqualität leidet. Mithilfe dieser Stelle soll diese Lücke geschlossen werden. Im Rahmen dieser Stelle soll ein\*e Sozialarbeiter\*in oder Sozialpädagoge\*in eine Beratungs- und Vermittlungsfunktion einnehmen und gute Beziehungen zu den diversen Anlaufstellen der Hochschule und der Stadt aufbauen und pflegen. Die Studierendenschaft wird sich zu 50% an der Finanzierung der Stelle beteiligen. Im Gegenzug kann der\*die Referent\*in schwierige Beratungsfälle an diese Stelle weiterleiten. Die Stelle wird im Gebäude des Studierendenwerks - Pontwall 3 - angesiedelt sein.

Die Ausschreibung wurde auf verschiedenen [Jobplattformen](#) veröffentlicht und ist bereits beendet. Die Referentin hat die Möglichkeit die Bewerbungen einzusehen und an dem Auswahlverfahren mitzuwirken.

## 3.4 Bundesausbildungsförderungsgesetz

### 3.4.1 Beratung / Counselling

Die Projektleitenden für BAföG Beratung haben viele Anfragen und Beratungsgespräche bzgl. BAföG bearbeitet, sowie Rechtsberatungstermine vermittelt. Das Thema welches momentan am meisten bei der BAföG-Beratung aufkommt, ist die Vorbereitung auf die anstehenden BAföG Anträge. Dabei kommen auch einige Internationale Studenten zu uns die bei den Angaben und abzugebenden Dokumenten Hilfe brauchen. Dazu kommen noch einige Anfragen bzgl. Der nicht bestätigten BAföG-Anträge, auch wenn diese sehr zurückgegangen sind und nur noch vereinzelt auftauchen. Eine weiteres Thema, welches auch noch viel aufkommt ist der Studiengang Wechsel und welche Sachen man da beachten muss, wenn man dann immer noch BAföG bekommen möchte. Die Anzahl der Anfragen für Beratungen und die Tickets sind ungefähr gleichgeblieben.

The introduction of a counselling office responsible for the professional counselling and support of students with multiple or complicated problems is to be published in May. The proposal is based on the observation that there are repeatedly counselling cases that exceed the competence of the head of department of social affairs and the project leaders. These cases often result in a high mental burden. In addition, there is no office at the university that explicitly deals with the various counselling services offered by the city. As a result, there are cases that exceed the competences of the unit and the quality of counselling suffers. The aim of this position is to fill this gap. Within the framework of this position, a social worker or social pedagogue will take on a counselling and mediation function and establish and maintain good relations with the various contact points of the university and the city. The student body will contribute 50% of the funding for the position. In return, the officer can refer difficult counselling cases to this office. The position will be located in the building of the Studierendenwerk - Pontwall 3.

The advertisement was published on various [job platforms](#). The head of department has the opportunity to view the applications and participate in the selection process.

The project leaders for BAföG counselling have dealt with many enquiries and counselling interviews regarding BAföG, as well as arranging legal counselling appointments. The topic that comes up the most at BAföG counselling at the moment is the preparation for the upcoming BAföG applications. Some international students also come to us for help with the information and documents they need to submit. In addition, there are still some enquiries regarding BAföG applications that have not been confirmed, even though these have decreased considerably and only appear occasionally. Another topic that comes up a lot is changing degree programmes and the things you have to consider if you still want to receive BAföG. The number of requests for counselling and the tickets have remained roughly the same.

## 3.5 Wohnen / Housing

### 3.5.1 Beratung / Counselling

Die Projektleitenden im Bereich Wohnen kümmern sich weiterhin um die Beantwortung von Studierendenanfragen und die Vermittlung von Rechtsberatungstermine im Bereich Mietrecht. Die Beratungen finden aktuell in Präsenz und Schriftlich statt. Es sind vermehrt Anfragen für Wohnungen ab dem Wintersemester reingekommen, besonders von internationalen Studierenden. Dazu wurde sich intensiv mit um die Notunterkünfte gekümmert, neue Verträge angefertigt und die Mieter der Wohnung am Pontwall abgewickelt, ebenfalls wurde sich um die Notunterkunft im Kulenhof gekümmert.

The project leaders in the area of housing continue to take care of answering student enquiries and arranging appointments for legal advice in the area of tenancy law. The consultations currently take place in person and in writing. We have received an increasing number of enquiries for flats from the winter semester onwards, especially from international students. In addition, intensive work was done on the emergency accommodation, new contracts were drawn up and the tenants of the Pontwall flat were dealt with, as well as the emergency accommodation in the Kulenhof.

## 3.5.2 Arbeitsgruppe Wohnen für Studierende/ Housing for Students

Die Referentin nahm am 26.05.2023 an der AG Wohnen für Studierende teil. Ebenfalls anwesend waren Vertreter\*innen der Stadt, der Rektor, Vertreter\*innen des STWs, der FH Aachen und der ZHV. Es soll der Bedarf an Wohnraum geprüft werden und welche Wünsche, Erwartungen und Bedürfnisse Studierende an möglichen Wohnraum und den Standort haben. Die Stadt lädt zu einem Workshop ein, nachdem weitere Schritte ermittelt werden. Wir als AStA übernehmen dabei die Aufgabe, Studierende zu motivieren an dieser Veranstaltung zu partizipieren. Der Rektor und Vertreter\*innen des STW bekundeten ebenfalls die Motivation teilzunehmen. Es sollen dabei auch innerhalb der Studierendenschaft verschiedene Gruppen von Studierenden motiviert werden teilzunehmen (bspw. Singels, Paare, Studierende mit Kind, Studierende mit Behinderung) um ein möglichst breites Bild zu erhalten.

Zusätzlich ging es um Mögliche Umnutzungen von vorhandenen Gebäuden und möglicher Mischnutzung. Auch hier soll der Bedarf und die Akzeptanz mit Studierenden besprochen werden. Es wird geprüft, ob sich das Thema Wohnraum für Studierende in das Fokusjahr Adelbertstraße integrieren lässt.

The head of department took part in the AG Wohnen für Studierende (Housing for Students) on 26.05.2023. Also present were representatives of the city, the rector, representatives of the STW, the FH Aachen and the ZHV. The aim is to examine the need for living space and what students want, expect and need in terms of possible living space and the location. The city will invite you to a workshop after which further steps will be determined. We as AStA take on the task of motivating students to participate in this event. The rector and representatives of the STW also expressed their motivation to participate. Different groups of students within the student body should also be motivated to participate (e.g. singles, couples, students with children, students with disabilities) in order to get as broad a picture as possible.

In addition, possible conversions of existing buildings and possible mixed uses were discussed. Here, too, the need and acceptance will be discussed with students. It will be examined whether the topic of housing for students can be integrated into the Adelbertstraße focus year.

## 3.6 Jobben und Krankenversicherung / Jobbing and health insurance

### 3.6.1 Beratung / Counselling

Die Projektleitenden für Jobben und Krankenversicherung kümmerten sich weiterhin um die Beantwortung von Studierendenanfragen zu den Themen Jobben, Studienfinanzierung und Krankenversicherung. Die Beratung findet aktuell in Präsenz statt.

Bei den Beratungen sind Fragen zur maximalen Arbeitszeit, Fragen zu steuerlichen Belangen und vor allem in letzter Zeit zunehmend Fragen bezüglich der Krankenkasse. Dabei sind die Anfragen thementechnisch grundsätzlich sehr durchmischt.

Im Bereich Krankenversicherung gab es zwei kompliziertere Fälle, die aus Datenschutzgründen an dieser Stelle nicht näher erläutert werden, sowie ein paar Anfragen zum Wechsel von der privaten in die gesetzliche Krankenversicherung.

The project leaders for jobs and health insurance continued to answer students' questions about jobs, student financing and health insurance. The counselling currently takes place in person.

The counselling includes questions about maximum working hours, questions about tax issues and, most recently, an increasing number of questions about health insurance. The questions are basically very mixed in terms of subject matter.

In the area of health insurance, there were two more complicated cases, which are not explained in detail here for reasons of data protection, as well as a few enquiries about switching from private to statutory health insurance.

### 3.6.2 Jobbörse / Job exchange

Die Jobbörse wird von Firmen viel genutzt. Auf der Jobbörse können sowohl studentische Jobs auf Minijob- oder Werkstudibasis angeboten werden als auch kurzfristige Angebote von Privatpersonen und Abschlussarbeiten/Praktika bei Unternehmen und hochschulnahen Einrichtungen. Die Arbeit der Projektleitenden besteht darin, die Angebote auf Vertrauenswürdigkeit zu prüfen, den Text der Anzeigen ggf. Genderkonform nach den internen Richtlinien für die Jobbörse anzupassen und mit den Anzeigsteller\*innen in Kontakt zu bleiben, falls es Änderungswünsche, etc. gibt. Dabei gibt es mittlerweile einen festen Nutzerstamm die die Jobbörse regelmäßig nutzen. Darunter sind auch mit zunehmender Anzahl auch ausgeschriebene Abschlussarbeiten. Innerhalb von 7 Tagen kommen meistens durchschnittlich ca. 20 neue Anzeigen dazu. Dabei sind vermehrt Stellen, die auch die Möglichkeit/ bzw. ausschließlich Remotearbeit anbieten, ausgeschrieben. Man erkennt den deutlich ansteigenden Trend seit

The job exchange is used a lot by companies. Student jobs on a mini-job or working student basis can be offered on the job exchange, as well as short-term offers from private individuals and final theses/internships at companies and university-related institutions. The work of the project leaders consists of checking the offers for trustworthiness, adapting the text of the advertisements if necessary in a gender-conforming way according to the internal guidelines for the job exchange and staying in contact with the advertisers if there are requests for changes, etc. In the meantime, there is a fixed user base. In the meantime, there is a fixed user base who regularly use the job exchange. Among them are an increasing number of advertised theses. Within 7 days, an average of about 20 new advertisements are added. More and more jobs are being advertised that also offer the possibility or exclusively remote work. One can see the clearly increasing trend since Corona, which enlarges the pool of companies, as



Corona, was den Pool der Firmen vergrößert, da jetzt auch Firmen außerhalb des AVV Gebietes Stellen ausschreiben können und tun.

now also companies outside the AVV area can and do advertise jobs.

### 3.7 Studieren mit Kind / Studying with a child

Die Beratung zum Thema Studieren mit Kind findet weiterhin telefonisch, per E-Mail und in Präsenz statt. Die Projektleiterin erhält phasenweise viele Anfragen für die Beratung. Meistens erhielt die Projektleiterin im Vorfeld der Beratung eine Mail, sodass sie sich vorab schon auf die Situation vorbereiten konnte. Im Vordergrund stehen aktuell Beratungsfragen mit dem Schwerpunkt Finanzierung, da viele Studierende mit den steigenden Kosten ihren Lebensunterhalt kaum bewältigen können.

Die Projektleiterin nahm an einem weiteren Workshop zu „Mein Kind, mein Studium und ich“ der ZSB teil.

Bezüglich Kinderbetreuung verweist die Projektleiterin zuerst auf die Kita Zauberschloss e.V. und Uni \& Kind e.V., weil diese vom AStA mitgefördert werden. Danach folgen die Einrichtungen des Studierendenwerks.

Für spezifische, studienbezogenen Fragen wird auf entsprechende Ansprechperson verwiesen.

Counselling on the topic of studying with a child continues to take place by telephone, e-mail and in person. The project leader receives many requests for counselling at times. Most of the time, the project leader receives an email in advance of the counselling session so that she can prepare herself for the situation in advance. The current focus is on counselling questions with an emphasis on financing, as many students can barely manage their living costs with the rising costs.

The project leader took part in another workshop on "My child, my studies and me" at the ZSB.

Regarding childcare, the project leader first refers to the Kita Zauberschloss e.V. and Uni \& Kind e.V., because they are co-sponsored by the AStA. This is followed by the facilities of the Studierendenwerk.

For specific, study-related questions, please refer to the relevant contact person.

### 3.8 Rechtsberatung / Legal Advice

Sowohl die allgemeine Rechtsberatung als auch die Mietrechtsberatung werden weiterhin von vielen Studierenden in Anspruch genommen. Die Rechtsberatungen finden nach wie vor telefonisch statt.

Both the general legal advice and the tenancy law advice continue to be used by many students. The legal consultations still take place by telephone.

#### 3.8.1 Kautionsbescheinigung und Studienbescheinigung / Bail and student certificate

Für die Rechtsberatungen wird weiterhin eine Kautionsbescheinigung von 10€ gefordert. Außerdem müssen Studierende bei der Kautionsabgabe ihre aktuelle Studienbescheinigung vorlegen. Das soll sicherstellen, dass die Rechtsberatungen von Studierenden der RWTH in Anspruch genommen werden.

A deposit of 10€ is still required for legal consultations. In addition, students must present their current certificate of study when handing in the deposit. This is to ensure that the legal consultations are used by RWTH students.

Die Kautionsbescheinigung und Ausgabe werden mittlerweile durch das Sekretariat übernommen. Das funktioniert sehr gut und erleichtert die Arbeit des Referats.

The bail collection and issue are now handled by the secretariat. This works very well and facilitates the work of the unit.

### 3.9 Studienfinanzierung / Study financing

Die Informationen zum KfW-Kredit und DAKA-Darlehen werden ebenfalls aktualisiert. Die Projektleiterin für Studienfinanzierung und Stipendien bearbeitet diese Themen.

The information on the KfW loan and DAKA loan is also updated. The project manager for student financing and scholarships is working on these topics.

Die Terminbuchung über Pretix stellt sich als sehr gut Arbeitserleichterung raus. Der Link zu dem Buchungsportal wird nach einem Erstkontakt per Mail versendet. Es wird aktuell davon abgesehen, den Link auf der Website zu verlinken, um ggf. Fragen schon zu klären oder an andere Ansprechpersonen weiterzuleiten.

Booking appointments via Pretix turns out to be a very good way of making work easier. The link to the booking portal is sent by email after an initial contact. At present, the link is not included on the website in order to clarify any questions or to forward them to other contacts.

Aktuell werden Informationen sowie Informationsmaterialien zum Thema Stipendien zusammengestellt und zusammengefasst aufbereitet zu einem aktuellen Paper. Es wird eine Excel erstellt, die einen Überblick über alle großen Stipendien bietet.

Currently, information and information material on the topic of scholarships is being collected and summarised in a current paper. An Excel spreadsheet is being created that will provide an overview of all major scholarships.

Das Thema Studienfinanzierung wird nach und nach mehr in die Recherche eingebettet werden.

The topic of student financing will gradually become more embedded in the research.

### 3.9.1 proRWTH-Stipendien / proRWTH scholarships

Das Stipendienprogramm steht der Studierendenschaft weiterhin zur Verfügung. Die Nachfrage ist auch hier hoch. Eine Rücksprache mit proRWTH ergab, dass der Geldtopf bald leer ist.

Aktuell befindet sich die Referentin zusammen mit dem Vorsitzenden des Sozialausschusses und proRWTH in der Planung einer neuen Kampagne zum Spendensammeln für proRWTH. So soll der Topf hoffentlich zeitnah gefüllt werden um auch in Zukunft Stipendien vergeben werden können. In der Kampagne sollen Unternehmen, Privatpersonen und auch Studierende angesprochen werden. Es soll sowohl um Großspender geworben werden als auch darauf aufmerksam gemacht werden, dass auch sehr kleine Spenden schon helfen können.

The scholarship programme is still available to the student body. Demand is also high here. A consultation with proRWTH revealed that the money pot will soon be empty.

The speaker is currently planning a new campaign to collect donations for proRWTH together with the chairperson of the social committee and proRWTH. Hopefully, the pot will be filled soon so that scholarships can be awarded in the future. Companies, private individuals and students are to be approached in the campaign. The aim is both to attract large donors and to draw attention to the fact that even very small donations can help.



# 4 Lehre und Hochschulkommunikation

QVKarl

## 4.1 Personalstruktur / Staff structure

- Aline Sylla (Wissensmanagement / knowledge management)
- Dominik Kubon (Systemakkreditierung und Studiengangsevaluation / system accreditation and program evaluation)
- Evelyn Petre (Beratung / student advisory)
- Ira Lenau (Internationales und Vernetzung / international affairs and networking)
- Jasmine Morawietz (Stabsstelle Beratung / staff unit student advisory)
- Jos Steverding (Stabsstelle Lehre / staff unit Teaching)
- Karina Unger (Lehre-FAQ und Prüfungsordnungen / Teaching FAQ and Examination Regulations)
- Kira Nelles (Systemakkreditierung und Studiengangsevaluation / system accreditation and program evaluation)
- Lena Kertzsch (Fachschaftskommunikation und Prüfungsplanung / student body communication and examination planning)
- Luca Chapelle (Vernetzung / networking)
- Magdalena Ingendoh (Digitale Lehre und RWTHApp / digital teaching and RWTHApp)

Dem Referat stehen insgesamt 6 Aufwandsentschädigungen zur Verfügung, welche auf die obenstehenden Projektleitenden aufgeteilt werden. / The unit has a total of 6 allowances at its disposal, which are divided among the above-mentioned project leaders.

## 4.2 Allgemeines / General

Das Referat für Lehre und Hochschulkommunikation besteht aus den zwei Referatsbereichen "Lehre" und "Hochschulkommunikation". Im Bereich der Lehre arbeitet das Referat in diversen Gremien daran, den Studienalltag und die Studienformate zeitgemäß zu gestalten, indem Verbesserungspotentiale gemeinsam mit der Universität ermittelt und bearbeitet werden. Darüber hinaus unterstützt das Referat die Akkreditierungsprozesse der RWTH. Somit werden wichtige Einblicke in die Studiengangsevaluierung und die Qualitätssicherung erlangt. Ebenfalls zählt die Unterstützung der Lernraumentwicklung und -verwaltung zu den Referatsaufgaben. Abschließend steht das Referat Studierenden als Anlaufstelle für Beratungstermine zum geltenden Prüfungsrecht zur Verfügung. In diesem Rahmen tritt das Referat auch als Interessensvertretung bei komplexeren Einzelfällen auf oder vermittelt Anwaltstermine.

Im Bereich der Hochschulkommunikation ist es die Aufgabe des Referats, die RWTH intern wie auch extern zu vernetzen. Intern unterstützt das Referat die Fachschaften in ihrer Arbeit koordinativ und organisiert Schulungen für diese. Die externe Vernetzung mit anderen Studierendenschaften und vielen weiteren Hochschulen erfolgt landes-, bundes- und europaweit. Die RWTH ist Teil der IDEALeague, der European Universities of Technology Alliance (ENHANCE) und der German Universities of Technology (TU9-Allianz). Des Weiteren ist der AStA im Landes-ASten-Treffen Nordrhein-Westfalen (LAT) vernetzt. Aufgrund dessen trägt das Referat essenziell zur Außendarstellung der Studierendenschaft und zur Internationalisierung der RWTH bei.

The Department for Teaching and University Communication consists of the two departments "Teaching" and "University Communication". In the area of teaching, the department works in various committees to make everyday study and study formats up-to-date by identifying and working on potential improvements together with the university. In addition, the department supports the accreditation processes of the RWTH. This provides important insights into the evaluation of study programmes and quality assurance. The department's tasks also include supporting the development and administration of learning spaces. Finally, the department is available to students as a contact point for counselling appointments regarding the current examination law. In this context, the department also represents the interests of students in more complex individual cases or arranges appointments with lawyers.

In the area of university communication, the department's task is to network RWTH internally as well as externally. Internally, the department supports the student councils in their work by coordinating and organising training for them. External networking with other student bodies and many other universities takes place at state, national and European level. RWTH is part of the IDEALeague, the European Universities of Technology Alliance (ENHANCE) and the German Universities of Technology (TU9-Alliance). Furthermore, the AStA is networked in the Landes-ASten-Treffen Nordrhein-Westfalen (LAT). Because of this, the department makes an essential contribution to the external representation of the student body and the internationalisation of RWTH.

## 4.2.1 Socializings

Das fünfte Socializing des Lehrereferats soll am 27.06.2023 stattfinden. Die Referatsangehörigen wollen gemeinsam einen Escape Room besuchen. Mit Blick auf die Neueinstellung von Lena Kertzscher und Karina Unger ist dieses Socializing sinnvoll und notwendig, um die neue Projektleitende in das Referat zu integrieren.

Die Referent\*innen hatten am 24.05.2023 wiederum ihre dritte Sitzung mit der professionellen Konfliktmoderation. Weitere Termine sind für den 07.06.2023 und den 27.06.2023 angesetzt.

The fifth socializing of the teaching department is to take place on 27.06.2023. The members want to visit an Escape Room together. In view of the new hiring of Lena Kertzscher and Karina Unger, this socializing makes sense and is necessary in order to integrate the new project leader into the unit.

The speakers had again their third meeting with the professional conflict moderation on 24.05.2023. Further dates are scheduled for 07.06.2023 and 27.06.2023.

## 4.2.2 Projektleitende / Project leaders

Zum Ende seiner Amtszeit hat der Referent die Umstrukturierung des Lehrereferats zu seiner Zufriedenheit abgeschlossen. Während es zum Beginn der Amtszeit einige Projektleiter\*innen gab, die keine klaren Tätigkeitsbereiche und Projekte zugeordnet hatten, sondern als Springer\*innen fungierten, ist mittlerweile eine inhaltliche Strukturierung der Projektstellen erfolgt. Jede Projektstelle hat einen klaren thematisch abgegrenzten Aufgabenbereich. Einzig die „Stabsstelle Lehre“ dient als Springerin für allgemeine Aufgaben und ist zur Entlastung des Referenten wichtig.

Finalisiert wurde diese Struktur durch die Neueinstellungen von Lena Kertzscher für den Tätigkeitsbereich „Fachschaftskommunikation und Klausurplanung“ und Karina Unger als Projektleiterin für „Lehre-FAQ und Prüfungsordnungen“. Weitere Einstellungen von Projektleitenden wird der Referent in seiner Amtszeit nicht mehr vornehmen. Nachdem Jos Steverding einen neuen Aufgabenbereich im Referat zugewiesen bekommen hat, übernimmt Karina Unger seine bisherigen Aufgaben. Zu diesem Zweck trafen sich beide am 15.05.2023 zur inhaltlichen Einarbeitung. Am 22.05.2023 folgte ein Einarbeitungstermin mit dem Referenten. Lena Kertzscher traf sich mittlerweile zur Einarbeitung in die Organisation der Fachschaftsschulungen mit Aline Sylla. Am 17.05.2023 fand zudem ein Bewerbungsgespräch für die Projektstelle „Nachhaltigkeit in der Lehre“ statt.

At the end of his term, the speaker will complete the restructuring of the teaching department to his satisfaction. While at the beginning of his term there were some project leaders who had no clear areas of activity and projects assigned to them but functioned as floaters, the project positions have now been structured in terms of content. Each project position has a clearly defined thematic area of responsibility. Only the "Teaching Staff Office" serves as a floater for general tasks and is important for relieving the workload of the lecturer.

This structure was finalized by the new hires of Lena Kertzscher for the field of activity "Student Council Communication and Examination Planning" and Karina Unger as project leader for "Teaching FAQ and Examination Regulations". The speaker will not make any further hires of project leaders during his term of office. After Jos Steverding has been assigned a new area of responsibility in the unit, Karina Unger will take over his previous duties. For this purpose, they both met on 15.05.2023. This was followed by a familiarization meeting with the speaker on 22.05.2023. Lena Kertzscher meanwhile met with Aline Sylla for familiarization with the organization of the student council trainings. An interview for the project position "Sustainability in Teaching" also took place on 17.05.2023.

## 4.2.3 Abwesenheit / Absence

Der Referent war vom 27.05. – 04.06.2023 nicht anwesend, da er über Pfingsten in Dresden war. Entsprechend verzögerte sich die Bearbeitungszeit für E-Mails. Die Stellvertretung in der Abwesenheitszeit wurde von Jos Steverding übernommen. Ebenfalls war der Referent durchgängig telefonisch erreichbar.

The speaker was not present from 27.05. – 04.06.2023, as he was in Dresden over Whitsun. Accordingly, the processing time for e-mails was delayed. The substitution in the absence time was taken over by Jos Steverding. The speaker was also available by telephone at all times.

## 4.2.4 Weiterbildungen / Further Education

Der Referent nimmt vom 20. – 21.06.2023 an einer Weiterbildung organisiert durch die Abteilung 12.2 zum Thema „Schwierige Gespräche mit Mitarbeiter\*innen und Konflikte meistern“ teil.

The speaker takes part in a further training organized by the department 12.2 on the topic "Mastering difficult conversations with employees and conflicts" from 20. – 21.06.2023.

## 4.3 Lehre / Teaching

### 4.3.1 Beratung / Student Advisory

Im Bereich der Beratung sind zwei Projektleitende tätig. Die Beratungszeiten betragen gegenwärtig zehn Stunden pro Woche. Die offene Präsenzberatung im AStA findet im Sommersemester 2023 montags 10:00 Uhr – 14:00 Uhr statt. Die verbleibenden Beratungstermine werden über das Buchungssystem "pretix" unter <https://tickets.asta.rwth-aachen.de/RfL/LeBe/> vergeben. Darüber hinaus werden die Emails lehre@ und pruefungsrecht@ bearbeitet. Um die Arbeit im Referat aufzuteilen, landen Beratungsfälle üblicherweise im Ticketsystem und werden dort von den Projektleitenden bearbeitet. Die Beantwortung erfolgt innerhalb weniger Tage, insbesondere, wenn es sich um zeitkritische Anliegen handelt. Kompliziertere oder zeitintensivere Beratungsfälle werden in der Regel an den Referenten vermittelt. Sollten rechtliche Schritte erwogen werden oder die Expertise des Referats nicht ausreichend sein, vergibt das Referat im zweiwöchentlichen Turnus Anwaltstermine bei Dr. Philipp Verenkotte. Auch wenn die Termine gegenwärtig wenig frequentiert sind, ist diese Maßnahme sinnvoll, da insbesondere der anwaltliche Charakter Studierenden Sicherheit vermittelt, denen erhebliche persönliche Konsequenzen im Studienverlauf drohen.

Klassische Anliegen, die das Referat gegenwärtig erreichen, betreffen die Bewertung von Abschlussarbeiten und den Erhalt von Exmatrikulationsbescheinigungen aufgrund von endgültigem Nichtbestehen oder fehlender Rückmeldung. Die Beratungszeiten sind gegenwärtig nur wenig frequentiert. Die Projektleitenden im Bereich der Beratung leisten gute Arbeit, wodurch die Bearbeitungsdauer von Anliegen im Ticketsystem gering ist, während verhältnismäßig wenig Betreuungsaufwand beim Referenten anfällt.

Exmatrikulationen treten aktuell gehäuft auf, da die Techniker Krankenkasse durch eine Anpassung des Versicherungsbeitrags im Verzug mit der Übermittlung der Versicherungsbescheinigungen ist. Kann ein\*e Studierende\*r allerdings fristgerecht keine Krankenversicherung nachweisen, ist das Studierendensekretariat verpflichtet, den\*die Studierende\*n zu exmatrikulieren. Diesbezüglich fand bereits ein Austausch zwischen dem Studierendensekretariat und dem AStA statt. Das Studierendensekretariat sicherte dabei zu, pragmatische Lösungen zu finden und Unterstützung zu leisten, sobald sich betroffene Studierende melden und ihre Versicherungsbescheinigung vorlegen. Systematisch kann das Problem in diesem Semester aber nicht gelöst werden, da der Fehler nicht auf Seiten der Hochschule läge und das Studierendensekretariat lediglich den Vorgaben folge. Für kommende Semester sicherte die Abteilung 1.2 zu, dass der Exmatrikulationsbescheid so angepasst wird, dass daraus ersichtlich ist, welche Gründe für die Exmatrikulation vorliegen. Gleichzeitig soll mit dem Bescheid eine E-Mail versandt werden, damit auch jede\*r Studierende frühzeitig über die eigene Exmatrikulation informiert ist. Zudem wird geprüft, ob es möglich ist, die Rückmeldesperrn in RWTHonline sichtbar zu machen und dort vielleicht noch einen Informationstext zu hinterlegen.

Um die personellen Kapazitäten effektiver zu nutzen, wurde der offene Präsenzberatungsblock am Donnerstag abgeschafft und durch buchbare Termine ersetzt, die über das Buchungssystem

Two project managers are active in the area of consulting. The counseling hours are currently ten hours per week. The open face-to-face counseling at the AStA will take place on Mondays 10:00 am - 2:00 pm in the summer semester 2023. The remaining counseling appointments are assigned via the booking system "pretix" at <https://tickets.asta.rwth-aachen.de/RfL/LeBe/>. In addition, the emails lehre@ and pruefungsrecht@ will be handled. In order to divide up the work in the department, consulting cases usually end up in the ticket system and are processed there by the project managers. They are answered within a few days, especially if the concerns are time-critical. More complicated or time-consuming consulting cases are usually referred to the speaker. If legal action is being considered, or if the unit's expertise is insufficient, the unit schedules attorney appointments with Dr. Philipp Verenkotte on a bi-weekly basis. Even if the appointments are not very frequent at the moment, this measure makes sense, since the lawyer's character in particular provides security for students who are threatened with considerable personal consequences in their course of studies.

Classic concerns that currently reach the unit include the evaluation of final theses and the receipt of de-registration certificates due to final failure or lack of re-registration. Counseling hours are currently sparsely attended. The project leaders in the advising area are doing a good job, which means that the processing time for concerns in the ticket system is low, while relatively little supervision is required of the speaker.

Exmatriculations are currently occurring more frequently, as the Techniker Krankenkasse is behind schedule with the transmission of the insurance certificates due to an adjustment of the insurance contribution. However, if a student is unable to provide proof of health insurance in due time, the Student Secretariat is obliged to exmatriculate the student. In this regard, there has already been an exchange between the Student Secretariat and the AStA. The Student Secretariat promised to find pragmatic solutions and to provide support as soon as the students concerned come forward and present their insurance certificates. However, the problem cannot be solved systematically this semester, since the fault is not on the part of the university and the student secretariat is merely following the guidelines. For the coming semesters, Department 1.2 assured that the notice of de-registration will be adapted in such a way that it is clear what the reasons for the de-registration are. At the same time, an e-mail is to be sent with the notification so that every student is informed about their own de-registration at an early stage. In addition, it will be examined whether it is possible to make the re-registration blocks visible in RWTHonline and perhaps to add an information text there.

In order to use the personnel capacities more effectively, the open attendance counseling block on Thursdays was abolished

“pretix” angeboten werden. Auf Basis der Nutzung von pretix lauten die aktuellen Beratungszeiten für das Sommersemester 2023:

- Montag, 10:00 Uhr – 14:00 Uhr: Offene Präsenzberatung
- Mittwoch, 12:30 Uhr – 15:00 Uhr: Buchbare digitale Beratung
- Freitag, 12:00 Uhr – 15:00 Uhr: Buchbare digitale Beratung

Insgesamt werden pro Woche damit zwölf digitale Beratungstermine über das Buchungssystem angeboten. Die ursprünglich angedachte Buchung von Präsenzberatungsterminen wurde wieder abgeschafft und die angebotenen Präsenzberatungsterminslots in buchbare digitale Beratungsslots umgewandelt. Dies hatte zwei Gründe: Zum einen wurden die buchbaren digitalen Beratungstermine stärker nachgefragt, zum anderen wurden häufiger Präsenzberatungstermine gebucht, die dann nicht wahrgenommen wurden. Aufgrund der Problematik der gebuchten aber nicht wahrgenommenen Beratungstermine fand ein Austausch zwischen Jasmine Morawietz und dem Referenten statt. Es wurde sich darauf verständigt, dass Personen, die gehäuft gebuchte Termine versäumen, im ersten Schritt per E-Mail auf ihr Fehlen hingewiesen werden. Sollte dies zu keiner Besserung führen, werden sie für eine Buchung von Beratungsterminen via pretix gesperrt. Die Beratungsslots sind jeweils 20 Minuten lang und können durch eine eingeplante Pausenzeit von 10 Minuten auf bis zu 30 Minuten ausgedehnt werden. Eine Buchung ist bis zu 48 Stunden vor dem Termin möglich.

### Internes Beratungswiki und Lehre-FAQ

Im Beratungswiki und im Lehre-FAQ sollen die gehäuft auftretenden Probleme systematisch aufgegriffen und aufbereitet werden, um den Betreuungsaufwand im Ticketsystem zu reduzieren. Das interne Beratungswiki hilft insbesondere den Beratungsprojektleitenden, da sie Standardantworten aus dem Beratungswiki nutzen können, um Anfragen über das Ticketsystem zu beantworten. Durch die Zuordnung von Jos Steverding zu einem neuen Aufgabenbereich sind die Fortschritte im internen Beratungswiki und im Lehre-FAQ gegenwärtig gering. Zum 11.05.2023 wurde deshalb Karina Unger in das Referat gewählt, die die Projektstelle “Lehre-FAQ und Prüfungsordnungen” übernimmt. Sie soll die bisherigen Aufgaben und Projekte von Jos Steverding weiterführen. Entsprechend fand auch eine Einarbeitung durch Jos Steverding statt. Gegenwärtig überarbeitet Karina Unger die Kurzinfo des AStA zum Thema “Endgültiges Nichtbestehen” von 2021 unter [www.asta.rwth-aachen.de/beratung/lehre-pruefungsrecht/](http://www.asta.rwth-aachen.de/beratung/lehre-pruefungsrecht/). Der Referent hat wiederum die prüfungsrechtlichen Einschätzungen der Abteilung 1.1 und von Dr. Philipp Verenkotte aus seinem Postfach an die Projektleiterin weitergegeben, damit diese von ihr im Beratungswiki archiviert werden können.

### Presseanfrage: Anerkennung von Leistungen

Da der Referent nicht weiß, wohin es hinpasst, kommt es jetzt hier hin: Am 23.05.2023 wandte sich die Aachener Zeitung an das Referat mit der Anfrage, wie der AStA die Anerkennungsverfahren an der RWTH bewerte, da es in jüngster Vergangenheit wohl immer wieder Beschwerden gab. Der Referent beantwortete die Anfrage und signalisierte seine Bereitschaft für weitere

and replaced by bookable appointments offered via the booking system “pretix”. Based on the use of pretix, the current advising hours for the summer semester 2023 are:

- Monday, 10:00 a.m. - 2:00 p.m.: Open face-to-face consultation
- Wednesday, 12:30 p.m. - 3:00 p.m.: Bookable digital advising
- Friday, 12:00 p.m. - 3:00 p.m.: Bookable digital consultation

This means that a total of twelve digital counseling appointments per week will be offered via the booking system. The originally intended booking of face-to-face counseling appointments was abolished again and the offered face-to-face counseling appointment slots were converted into bookable digital counseling slots. There were two reasons for this: On the one hand, the bookable digital counseling appointments were more in demand, and on the other hand, face-to-face counseling appointments were booked more frequently and then not taken. Due to the problem of the booked but unattended consulting appointments, an exchange took place between Jasmine Morawietz and the speaker. It was agreed that people who frequently miss booked appointments would first be informed of their absence by e-mail. If this does not lead to an improvement, they will be blocked from booking consulting appointments via pretix. The consulting slots are each 20 minutes long and can be extended up to 30 minutes by a scheduled break time of 10 minutes. A booking is possible up to 48 hours before the appointment.

### Internal consulting wiki and teaching FAQ

In the consulting wiki and the teaching FAQ, the problems that occur frequently are to be systematically addressed and processed in order to reduce the support effort in the ticket system. The internal consulting wiki helps especially the consulting project leaders, because they can use standard answers from the consulting wiki to answer inquiries via the ticket system. Due to Jos Steverding's assignment to a new area of responsibility, progress on the internal consulting wiki and teaching FAQ is currently slow. Therefore, Karina Unger was elected to the unit as of 11.05.2023 to take over the project position “Teaching-FAQ and Examination Regulations”. She is to continue the previous tasks and projects of Jos Steverding. Accordingly, Jos Steverding also trained her in the new position. Currently, Karina Unger is revising the short info of the AStA on the topic “Final Failure” of 2021 at [www.asta.rwth-aachen.de/beratung/lehre-pruefungsrecht/](http://www.asta.rwth-aachen.de/beratung/lehre-pruefungsrecht/). The speaker has again passed on the assessments of examination law of department 1.1 and of Dr. Philipp Verenkotte from his mailbox to the project manager so that she can archive them in the advisory wiki.

### Press inquiry: Recognition of services

Since the speaker does not know where it fits, it now goes here: On 23.05.2023, the Aachener Zeitung contacted the department with the inquiry how the AStA evaluates the recognition procedures at RWTH, since there have apparently been repeated

Rückfragen. Der Referent will diese Chance nutzen, um die Worte „Anerkennung“ und „Anrechnung“ zu definieren. Nach der 33. Hochschulrektorenkonferenz vom 10.05.2022 bezieht sich „Anerkennung“ auf Kompetenzen, die an Hochschulen im In- und Ausland erbracht wurden. Das Wort „Anrechnung“ findet hingegen nur bei Kompetenzen Anwendung, die außerhalb von Hochschulen in formalen, non-formalen und informellen Kontexten entwickelt wurden.

complaints in the recent past. The speaker answered the question and signaled his readiness for further inquiries. The speaker wants to use this opportunity to define the words "recognition" and "credit". According to the 33rd Rectors' Conference of 10.05.2022, "recognition" refers to competences obtained at universities at home and abroad. The word "credit", on the other hand, applies only to competencies developed outside of higher education institutions in formal, non-formal and informal contexts.

### 4.3.2 Lernräume / Learning Spaces

Das Lernraummanagement liegt gegenwärtig ausschließlich bei dem Referenten selbst. Gegenwärtig beginnt die Planung der nächsten Prüfungsphase. Im Rahmen der letzten Prüfungsphase wurden einige Daten erhoben, die in der nächsten Prüfungsphase dabei helfen sollen, das Lernraumproblem sinnvoll angehen zu können. Unter anderem fand eine Lernraumumfrage unter den Studierenden, eine Auslastungsermittlung in den bestehenden Lernräumen und eine Evaluierung der dezentralen Kapazitäten statt. Eine Ergebnispräsentation mit einer übersichtlichen Aufbereitung der Daten hat stattgefunden und liegt dem Referenten vor. Auf Nachfrage kann diese den MdSP zur Verfügung gestellt werden. Zusätzlich werden die Ergebnisse am 06.06.2023 durch David Aldenhoven den Fachschaften präsentiert.

Learning room management is currently the sole responsibility of the speaker. Currently, the planning of the next audit phase is starting. In the context of the last examination phase, some data was collected that should help to address the learning space problem in a meaningful way in the next examination phase. Among other things, a learning space survey among the students, a utilization determination in the existing learning spaces and an evaluation of the decentralized capacities took place. A presentation of the results with a clear preparation of the data has taken place and is available to the speaker. On request, this can be made available to the MdSP. In addition, the results will be presented to the student representatives by David Aldenhoven on 06.06.2023.

Bezüglich der Auslastungsermittlung kann festgehalten werden, dass die 650 Lernplätze der Bibliothek in der Prüfungsphase fast durchgängig eine Auslastung von 100% aufwiesen. Demgegenüber stehen die Auslastungszahlen der anderen zentralen Lernräume, die maximal zur Hälfte ausgelastet waren.

With regard to the capacity utilization, it can be stated that the 650 study places of the library had a capacity utilization of 100% almost continuously during the examination period. This contrasts with the utilization figures for the other central learning spaces, which were utilized to no more than half capacity.

### Prozentuale Auslastung nach Woche

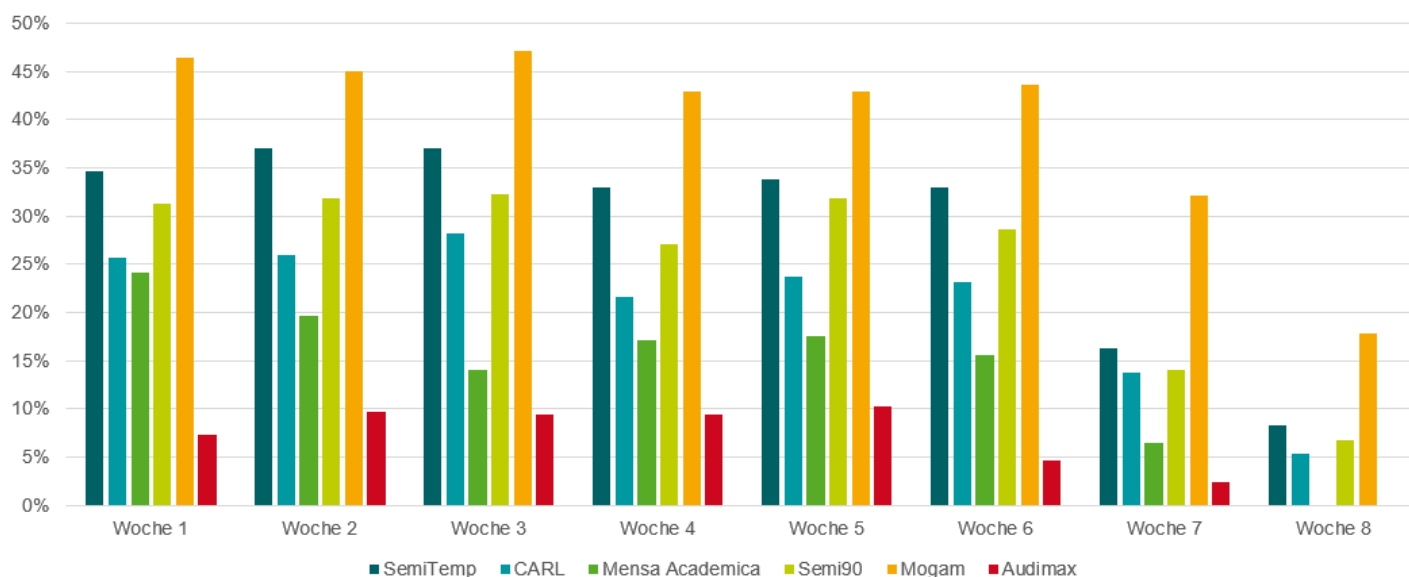


Abbildung 1: Prozentuale Auslastung der zentralen Lernräume gemessen an der Sitzplatzanzahl in den einzelnen Wochen der vorlesungsfreien Zeit / Figure 1: Percentage utilization of the central learning rooms measured by the number of seats in the individual weeks of the lecture-free period.

Die erhobenen Daten machen folglich deutlich, dass es sich bei dem Lernplatzproblem an der RWTH um ein Verteilungsproblem handelt. Um dieses anzugehen, sollen die Öffentlichkeitsarbeit der Universität und des AStA in die Pflicht genommen werden, die zentralen Kapazitäten besser zu bewerben. Diesbezüglich findet bereits ein Austausch mit David Aldenhoven vom Lernraummanagement und Sebastian Dreher vom Pressedezernat statt. Perspektivisch soll auch das Referat für Öffentlichkeitsarbeit und politische Bildung an gemeinsamen Meetings beteiligt werden. Der Prozess wird von einer erneuten Auslastungsermittlung in der nächsten Prüfungsphase begleitet. Es wird im Oktober ein Meeting stattfinden, um zu erörtern, ob die Bewerbungskampagne erfolgreich war.

Besonders problematisch sind die Auslastungszahlen traditionell die ersten zwei Wochen vor der vorlesungsfreien Zeit. An einer Lösung für dieses Problem arbeitet der Referent gegenwärtig. Die Öffnung von Hörsälen wird dabei nicht möglich sein, da dies einer Umplanung von Lehrveranstaltungen im Semester bedarf. Aufgrund dessen hält die Raumvergabe diesen Vorschlag nicht für realisierbar. Vielmehr sollen Hörsäle nach den Vorlesungen in den Abendstunden als Lernräume geöffnet werden.

Um darüber hinaus zukünftig ein stetiges Angebot an Lernplätzen an der RWTH anbieten zu können, von denen eine Teilnahme an digitalen Lehrveranstaltungen während der Vorlesungszeit möglich ist, wurde zwischen der Abteilung 10.5, dem CLS und dem Referenten vereinbart, dass für das Wintersemester 2023/24 von "carpe diem!" ein Szenario berechnet wird, bei dem ein Vorlesungssaal mit etwa 200 Plätzen nicht für den Vorlesungsbetrieb verplant wird. Sollten die verbleibenden Kapazitäten für den Lehrbetrieb ausreichen, wird der Vorlesungssaal im Wintersemester 2023/24 durchgängig als Lernraum beaufsichtigt und freigegeben. Er soll von den Studierenden dazu genutzt werden, um mit Laptop und Kopfhörern ihren digitalen Lehrveranstaltungen folgen zu können.

Die langfristige Lernraumentwicklung bleibt unverändert kritisch. Entsprechende Informationen können dem vorletzten Tätigkeitsbericht entnommen werden.

### CoCo-Lernraum

Die Problematik des CoCo-Lernraums wurde in den letzten zwei Wochen kaum weiterverfolgt. Im ersten Stock des Kármán Auditoriums befindet sich ein Raum, der mithilfe von Fördergeldern als Gruppenlernraum ausgestattet wurde. In dem Raum befinden sich mehrere Tische, gemeinsam nutzbare Bildschirme, weitere Technik und eine Sofaecke. Aktuell liegt die Verwaltung beim Lehrreferat des AStA, das allerdings nicht die Kapazitäten hat, um ein Buchungssystem zu organisieren und den Raum zu verwalten. Die Konsequenz ist, dass jener Raum zurzeit selten genutzt wird.

Um diesen Zustand zu überwinden, sieht der entwickelte Plan nun vor, dass die Verwaltung des Raumes weiterhin beim Lehrreferat verbleibt. Durch eine E-Mail an [lehre@asta.rwth-aachen.de](mailto:lehre@asta.rwth-aachen.de) kann der Raum ganztägig gebucht werden. Es wird daraufhin ein Raumvergabevertrag mit dem Lehrreferat geschlossen, der vom AStA an die Hochschulwache überstellt wird. Bei ihr kann an dem entsprechenden Datum der Schlüssel zum CoCo-Lernraum abgeholt und am Ende des Tages abgegeben werden. Die Öffnung des Lernraums erfolgt durch den Haus-

Consequently, the data collected make it clear that the learning space problem at RWTH is a distribution problem. In order to address this, the public relations of the university and the AStA should be working to better advertise the central capacities. In this regard, there is already an exchange with David Aldenhoven from the learning space management and Sebastian Dreher from the press department. In the future, the department for public relations and political education will also be involved in joint meetings. The process will be accompanied by a renewed workload assessment in the next audit phase. There will be a meeting in October to discuss whether the application campaign was successful.

Traditionally, occupancy rates are particularly problematic the first two weeks before the semester break. The speaker is currently working on a solution to this problem. It will not be possible to open lecture halls in this process, as this would require re-scheduling courses during the semester. Due to this, the room allocation department does not consider this proposal feasible. Rather, lecture halls should be opened as learning spaces after lectures in the evening hours.

In addition, in order to be able to offer a steady supply of learning spaces at RWTH in the future, from which it is possible to participate in digital courses during the lecture period, it was agreed between Department 10.5, the CLS and the lecturer that a scenario would be calculated for the winter semester 2023/24 by "carpe diem!" in which a lecture hall with approximately 200 seats would not be allocated for lecture use. If the remaining capacity is sufficient for teaching, the lecture hall will be continuously supervised and released as a learning space in the winter semester 2023/24. It will be used by students to follow their digital lectures with laptops and headphones.

Long-term learning space development remains critical. Corresponding information can be found in the penultimate AStA report.

### CoCo learning room

The issue of the CoCo learning room was hardly followed up in the last two weeks. There is a room on the second floor of the Kármán Auditorium that was equipped as a group learning room with the help of grant money. The room contains several desks, shareable screens, other technology, and a sofa corner. Currently, the administration is in the hands of the teachers' department of the AStA, which, however, does not have the capacity to organize a booking system and manage the room. As a consequence, the room is rarely used at the moment.

In order to overcome this situation, the plan that has been developed is that the administration of the room will remain with the teaching department. By sending an email to [lehre@asta.rwth-aachen.de](mailto:lehre@asta.rwth-aachen.de), the room can be booked for the entire day. A room allocation contract is then concluded with the teaching department, which is transferred by the AStA to the university guard. The key to the CoCo learning room can be collected from the guard on the relevant date and returned at the end of the day.



meister des Kármán Auditoriums. In diesem Kontext führt er einen täglichen Kontrollgang durch und informiert den Lehrreferenten umgehend über entstandene Schäden. Damit die Schäden klar einer verantwortlichen Person zugeordnet werden können, kann der Lernraum entsprechend nur an eine Mietpartei pro Tag vergeben werden. Darüber hinaus ist angedacht, dass die Person, an die der Raum vergeben wird, zu Beginn eine Checkliste über die Funktionsfähigkeit aller Geräte ausfüllen und ebenfalls bei der Hochschulwache abgeben muss. Aufgrund der Arbeitszeiten des Hausmeisters kann dieser nicht die Schließung des Lernraums um 20:00 Uhr übernehmen, weshalb der Schließdienst wohl durch die Hochschulwache erfolgen muss.

Das Projekt wurde gegenwärtig vom Referenten an Jos Steverding übergeben. Dieser erstellt zeitnah eine Checkliste über die technischen Geräte und Bedingungsanleitungen zur Technik, da der Hausmeister zusätzlich anmerkte, dass vielen Studierenden die Bedienung der Technik schwerfiele. Der Raumvergabevertrag wird wiederum von David Hall als Projektleiter für vertragliche Vereinbarungen ausgearbeitet. Diesbezüglich fand bereits ein Austausch zwischen Jos Steverding und David Hall statt. Ebenfalls evaluiert Jos Steverding, inwieweit eine Buchung automatisiert und digital erfolgen kann. Eine besondere Herausforderung besteht dabei darin, dass der Raum möglichst ganztägig von mehreren Personen genutzt werden soll, während es aber nur eine Person als Vertragspartnerin mit klarer Verantwortlichkeit geben darf. Entsprechend muss bei der Buchung des Raumes gegenüber dem AStA die Verwendung ausreichend begründet werden. Der Referent ist wiederum damit beschäftigt, im Austausch mit der Hochschule zu klären, welche Instanz für entstandene Schäden aufkommt.

The opening of the learning room is done by the janitor of the Kármán Auditorium. In this context, he carries out a daily inspection and immediately informs the speaker of any damage that has occurred. In order to clearly assign the damages to a responsible person, the learning room can accordingly only be assigned to one rental party per day. In addition, it is planned that the person to whom the room is assigned must fill out a checklist on the functionality of all equipment at the beginning and also hand it in to the university guard. Due to the working hours of the janitor, he cannot take over the closing of the learning room at 8:00 p.m., which is why the closing service probably has to be carried out by the university guard.

The project was currently handed over by the lecturer to Jos Steverding. The latter is promptly preparing a checklist of the technical equipment and condition instructions for the technology, since the janitor additionally noted that many students found it difficult to operate the technology. The room allocation contract will again be worked out by David Hall as project manager for contractual agreements. An exchange between Jos Steverding and David Hall has already taken place in this regard. Jos Steverding is also evaluating the extent to which booking can be automated and digital. A particular challenge here is that the room is to be used by several people throughout the day if possible, while there may only be one person as the contractual partner with clear responsibility. Accordingly, when booking the room, the use must be sufficiently justified to the AStA. In turn, the speaker is busy clarifying, in exchange with the university, which entity will be responsible for any damages incurred.

### 4.3.3 Qualitätssicherung und Akkreditierung / Quality management and Accreditation

Dem Bereich Systemakkreditierung und Studiengangsevaluation stehen zwei Projektleitende zur Verfügung. Am 30.09.2024 läuft die Zertifizierung des Qualitätsmanagementsystems für Lehre der RWTH aus. Mit dem Auslaufen dieser Frist ist eine Universität nicht mehr systemakkreditiert. Das bedeutet, dass sie nicht in der Lage ist, eigene Studiengänge intern zu akkreditieren. Programmakkreditierungen müssten dann von externen Dienstleistern durchgeführt werden. Um dem zu entgehen, befindet sich die RWTH gegenwärtig in der intensiven Vorbereitung für die anstehende Systemreakkreditierung. Als Akkreditierungsagentur wurde sich dabei für die „Schweizerische Agentur für Akkreditierung und Qualitätssicherung (aqq)“ entschieden. Das Lehrreferat hat derweil das Verfassen der Stellungnahme der Studierendenschaft zur Systemakkreditierung beendet. Die Stellungnahme benennt die größten Defizite des Qualitätsmanagementsystems aus Sicht der Studierenden und wird zusammen mit der Stellungnahme der RWTH am 30.06.2023 bei der Akkreditierungsagentur eingereicht. Die finale Version der Stellungnahme der Studierendenschaft wurde am 19.05.2023 in einem gemeinsamen Meeting mit den Gruppensprechern abgestimmt und am 23.05.2023 dem Rektorat und der Abteilung 6.2 überstellt. Es gab daraufhin am 26.05.2023 einen gemeinsamen Austausch zwischen Universität, studentischen Gruppensprecher und Lehrreferat. Dieser Termin wurde vom Referenten als überaus produktiv wahrgenommen. Viele der genannten Defizite wurde von der Abteilung 6.2 bereits angegangen oder sollen es zukünftig werden. Alle Parteien wollen im intensiven Austausch bleiben, um die adressierten Probleme gemeinsam zu verfolgen und zu lösen.

Der weitere Zeitplan zur Systemakkreditierung wurde in der 11. AG QMSL präsentiert und sieht vor, dass die erste Begehung durch die Akkreditierungsagentur vom 02. – 03.11.2023 und die zweite vom 16. – 17.04.2024 stattfindet, sodass im Anschluss die Mängelbeseitigung erfolgen kann, bevor am 30.09.2024 der Antrag bei der Stiftung Akkreditierungsrat zur Systemreakkreditierung gestellt werden muss.

Darüber hinaus ist im Rahmen der aufgeschobenen Programmakkreditierung der Studiengänge „Wirtschaftsingenieurwesen“ mittlerweile eine Überarbeitung des bestehenden Maßnahmenkatalogs durch die Evaluationsprojektgruppen bzw. die betroffenen Fakultäten erfolgt. Als interner Gutachter war der Referent an diesem Audit beteiligt und sichtet deshalb gegenwärtig die Überarbeitungsvorschläge der betroffenen Fakultäten.

Der Projektleiter Dominik Kubon möchte dem Studierendenparlament mitteilen, dass er aktuell eine Aufwandsentschädigung von 203,00€ (+ Krankenkassenzuschlag) bezieht. Die Projektleiterin Kira Nelles möchte dem Studierendenparlament mitteilen, dass sie aktuell eine Aufwandsentschädigung von 203,00€ bezieht. Für Rückfragen zum Qualitätsmanagementsystem bei einem kühlen Aperol Spritz stehen die Projektleitenden jederzeit unter [dominik.kubon@gremien.rwth-aachen.de](mailto:dominik.kubon@gremien.rwth-aachen.de) und [knelles@asta.rwth-aachen.de](mailto:knelles@asta.rwth-aachen.de) zur Verfügung.

#### Leitbild und Leitlinien Lehre

The area of system accreditation and program evaluation has two project managers at its disposal. On 30.09.2024, the certification of the quality management system for teaching at RWTH expires. When this deadline expires, a university is no longer system accredited. This means that it is not able to accredit its own study programs internally. Program accreditations would then have to be carried out by external service providers. To avoid this, RWTH is currently in intensive preparation for the upcoming system reaccreditation. The "Swiss Agency for Accreditation and Quality Assurance (aqq)" was chosen as the accreditation agency. Meanwhile, the teaching department has finished writing the statement of the student body on the system accreditation. The statement identifies the major deficits of the quality management system from the students' point of view and will be submitted to the accreditation agency together with the RWTH's statement on June 30, 2023. The final version of the statement of the student body was coordinated in a joint meeting with the group spokespersons on 19.05.2023 and submitted to the Rectorate and Department 6.2 on 23.05.2023. There was then a joint exchange between the university, student group representatives and the teachers' department on 26.05.2023. This meeting was perceived by the speaker as extremely productive. Many of the deficits mentioned have already been addressed by Department 6.2 or are to be addressed in the future. All parties want to remain in intensive exchange in order to jointly pursue and solve the addressed problems.

The further schedule for system accreditation was presented in the 11th QMSL WG and envisages that the first inspection by the accreditation agency will take place from 02 - 03.11.2023 and the second from 16 - 17.04.2024, so that deficiencies can subsequently be rectified before the application for system reaccreditation must be submitted to the Accreditation Council Foundation on 30.09.2024.

In addition, as part of the deferred program accreditation of the study programs "Industrial Engineering", a revision of the existing catalog of measures by the evaluation project groups or the affected faculties has now taken place. As an internal evaluator, the consultant was involved in this audit and is therefore currently reviewing the revision proposals of the affected faculties.

The project leader Dominik Kubon would like to inform the student parliament that he currently receives an expense allowance of 203,00€ (+ health insurance supplement). The project leader Kira Nelles would like to inform the student parliament that she currently receives an expense allowance of 203,00€. For questions about the quality management system over a cool Aperol Spritz, the project leaders are always available at [dominik.kubon@gremien.rwth-aachen.de](mailto:dominik.kubon@gremien.rwth-aachen.de) and [knelles@asta.rwth-aachen.de](mailto:knelles@asta.rwth-aachen.de).

Die "AG Qualitätsmanagement in Lehre und Studium" wurde im Sommer 2022 eingeführt, um den Prozess der Systemakkreditierung zu begleiten und ein "Leitbild Lehre" wie auch die "Leitlinien für die zukünftige Lehre" auszuarbeiten. Nach langen und zähen Aushandlungsprozessen zwischen den Statusgruppen der RWTH, konnte sich in der 11. Sitzung der AG QMSL am 05.04.2023 auf eine finale Version des Leitbilds mit integrierten Leitlinien verständigt werden. Das Leitbild wurde daraufhin am 20.04.2023 ohne Änderungen im Senat beschlossen. Die Leitlinien befanden sich in der Zwischenzeit zur Debatte in den Fakultätsgruppen, woraufhin die Studiendekan\*innen erneut Redebedarf anmeldeten und einen Überarbeitungsvorschlag präsentierten. Dieser soll in der 12. Sitzung der AG QMSL am 05.06.2023 debattiert werden. Im Vorfeld wird sich der Referent wieder mit Prof. Paul Kögerler austauschen. Weiterhin besteht der Plan, dass die Leitlinien am 13.07.2023 im Senat beschlossen werden. Der Referent drängt dabei gemeinsam mit dem Prorektor für Lehre auf eine hohe Verbindlichkeit der Leitlinien, vor der einige Fakultäten Angst haben. Auf Anregung der Fachschaft 5/2 wird es ebenfalls bei dem Lehre-KeXe am 06.06.2023 eine Debatte mit den Fachschaften über den Prozess bezüglich der Leitlinien für die zukünftige Lehre geben.

Das Leitbild und die Leitlinien werden nach ihrem Beschluss von der Abteilung 6.2 in konkrete Kriterien übersetzt, die zukünftig bei der Programmakkreditierung eines Studiengangs eingehalten werden müssen. Sobald dies abgeschlossen ist, werden die abgeleiteten Kriterien in einer weiteren Arbeitsgruppensitzung präsentiert.

#### Programmakkreditierungsseminar in Aachen

Eine Finanzierungszusage seitens der Universität ist am 01.06.2023 mündlich bei dem Referenten eingegangen. Es ist angedacht sich die Kosten mit der Universität zu teilen. Zeitnah wird der Referent auf den „Studentischen Akkreditierungspool“ zugehen, um mit der Organisation voranzukommen.

#### Mission statement and guidelines for teaching

The "AG Qualitätsmanagement in Lehre und Studium" was introduced in summer 2022 to accompany the process of system accreditation and to elaborate a "Leitbild Lehre" as well as the "Leitlinien für die zukünftige Lehre". After long and tough negotiation processes between the status groups of the RWTH, a final version of the mission statement with integrated guidelines was agreed upon in the 11th meeting of the QMSL WG on 05.04.2023. The mission statement was then approved by the Senate on 20.04.2023 without any changes. In the meantime, the guidelines were debated in the faculty committees, whereupon the deans of studies again expressed the need for discussion and presented a proposal for revision. This is to be debated in the 12th meeting of the AG QMSL on 05.06.2023. In the run-up, the speaker will again exchange ideas with Prof. Paul Kögerler. Furthermore, the plan is that the guidelines will be decided in the Senate on 13.07.2023. The speaker, together with the Vice-Rector for Teaching, is pushing for the guidelines to be highly binding, which some faculties are afraid of. At the suggestion of the Fachschaft 5/2, there will also be a debate with the Fachschaften at the Lehre-KeXe on 06.06.2023 about the process regarding the guidelines for future teaching.

After their decision, the mission statement and the guidelines will be translated by department 6.2 into concrete criteria that have to be complied with in the future for the program accreditation of a study program. As soon as this is completed, the derived criteria will be presented in another working group meeting.

#### Program accreditation seminar in Aachen

A funding commitment from the university has been verbally received by the speaker on 01.06.2023. It is planned to share the costs with the university. The speaker will approach the "Student Accreditation Pool" as soon as possible in order to move forward with the organization.

### 4.3.4 Digitalisierung, Lernplattformen und digitale Lehre / Digitisation, Learning Platforms and Digital Teaching

Dem Referatsbereich Digitalisierung, Lernplattformen und digitale Lehre ist eine Projektleiterin zugeordnet. In den Aufgabenbereich von Magdalena Ingendoh gehören folgende Projekte und Arbeitsgruppen:

- AG Digitale Anmeldung von Abschlussarbeiten
- AG Digitale Abgabe von Abschlussarbeiten
- AG Digitalisiertes Antragswesen
- AG Digitale Einsicht in Prüfungen
- RWTHonline Support Jour Fixe
- Plattform zur Archivierung von digitalen Veranstaltungsmaterialien
- Jour Fixe App-Abstimmung
- Betreuung Projekt Hörsaal 4.0
- AG Learning Analytics
- AG Generative KI (ChatGPT) in der Lehre
- Projekttreffen Studiengangsfilme
- Projekttreffen data.RWTH

A project manager is assigned to the Digitalization, Learning Platforms and Digital Teaching unit. Magdalena Ingendoh's area of responsibility includes the following projects and working groups:

- WG Digital Registration of Theses
- WG Digital submission of theses
- WG Digital application process
- WG Digital Inspection of Examinations
- RWTHonline Support Jour Fixe
- Platform for archiving digital event materials
- Jour Fixe App coordination
- Project Lecture Hall 4.0 Support
- WG Learning Analytics
- WG Generative AI (ChatGPT) in teaching
- Project meeting course films
- Project meeting data.RWTH

## Arbeitsgruppen Digitalisierung

Wie im letzten Bericht mitgeteilt, finden aktuell keine Projekttreffen der Arbeitsgruppen zum Thema Digitalisierung statt. Die zur "Digitalen Abgabe von Abschlussarbeiten" befindete sich im Pilotbetrieb, während die Arbeitsgruppe "Digitale Anmeldung von Abschlussarbeiten" die weitere Kommunikation zum Stand des Projekts via E-Mail kommuniziert. Allerdings soll nächsten Monat eine weitere Arbeitsgruppe ins Leben gerufen werden. Die Universität plant die Konstituierung einer Arbeitsgruppe zum Thema „Digitale Einsicht in Prüfungen“. Diesbezüglich telefonierte der Referent bereits mit Alexandra Seidel vom SLCM-Prozessclusterteam, die jenes Gremium betreuen wird und gegenwärtig an einer Bedarfsanalyse arbeitet.

## Lernplattformen

Das "RWTHonline Support Jour Fixe" findet im zweiwöchigen Turnus statt. Für den AStA sind entweder der Referent selbst oder Magdalena Ingendoh als Projektleiterin für digitale Lehre anwesend. Die wahrgenommenen Sitzungen waren am 17.05.2023 und am 31.05.2023. Das nächste Jour Fixe folgt am 14.06.2023.

Bezüglich der Problematik der Aktualisierungszeiträume von RWTHmoodle wird Bernd Decker vom IT-Center auf dem Lehre-KeXe am 06.06.2023 anwesend sein, um die Wünsche der Fachschaften entgegenzunehmen und über die Probleme aufzuklären.

## Projekt: Plattform zur Archivierung von digitalen Veranstaltungsmaterialien

Im Rahmen der Corona-Pandemie sind viele digitale Veranstaltungsmaterialien und -videos entstanden, die archiviert und den Studierenden der RWTH langfristig und niederschwellig zugänglich gemacht werden sollten. Zu diesem Zweck ist es sinnvoll, eine zentrale digitale Plattform zu schaffen, die diese Aufnahmen sammelt. Einen ähnlichen Vorstoß gab es seitens des Centers für Lehr- und Lernservices (CLS) bereits, weshalb die Initiative des Referenten dort auf eine hohe Bereitschaft zur Unterstützung stieß. Wolfram Barodte von "Medien für die Lehre" organisierte umgehend ein Arbeitsgruppentreffen für den 19.06.2023. Ebenfalls hat er beim AStA angefragt, ob dieser seine Vorstellungen und Anforderungen konkretisieren, verschriftlichen und an das CLS überstellen könne. Magdalena Ingendoh formuliert jenen Anforderungskatalog gegenwärtig aus. Als Vorlage dient dabei die Videoplattform der Fakultät 10, die alle Studierenden via TIM-Kennung unter [https://emediamedizin.rwth-aachen.de/app/veira\\_fe/#/](https://emediamedizin.rwth-aachen.de/app/veira_fe/#/) aufrufen können.

## Weiterentwicklung der RWTHApp

Damit die Wünsche der Studierendenschaft bei der Konzeption der App berücksichtigt werden, findet ein monatlicher Jour Fixe zwischen dem Lehrreferat und dem IT-Center statt. Der letzte Austauschtermin war am 31.05.2023.

## Projekt: Hörsaal 4.0

## Working Groups Digitization

As communicated in the last report, there are currently no project meetings of the working groups on the topic of digitization. The working group on "Digital submission of theses" is in pilot mode, while the working group on "Digital registration of theses" communicates further on the status of the project via e-mail. However, another working group is to be launched next month. The university is planning to constitute a working group on "Digital inspection of exams". In this regard, the speaker has already telephoned Alexandra Seidel from the SLCM process cluster team, who will supervise that committee and is currently working on a needs analysis.

## Learning platforms

The "RWTHonline Support Jour Fixe" takes place every two weeks. For the AStA, either the speaker himself or Magdalena Ingendoh as project manager for digital teaching are present. The perceived meetings were on 17.05.2023 and on 31.05.2023. The next Jour Fixe will follow on 14.06.2023.

Regarding the problem of RWTHmoodle update periods, Bernd Decker from the IT-Center will be present at the Lehre-KeXe on 06.06.2023 to receive requests from the student councils and to clarify the problems.

## Project: Platform for archiving digital event materials

In the context of the Corona pandemic, many digital event materials and videos have been created, which should be archived and made accessible to RWTH students in a long-term and low-threshold way. To this end, it makes sense to create a central digital platform that collects these recordings. There has already been a similar push on the part of the Center for Teaching and Learning Services (CLS), which is why the speaker's initiative met with a high level of willingness to support it there. Wolfram Barodte from "Media for Teaching" immediately organized a working group meeting for 19.06.2023. He also asked the AStA if they could concretize his ideas and requirements, put them in writing and transfer them to the CLS. Magdalena Ingendoh is currently formulating this list of requirements. The video platform of Faculty 10, which all students can access via TIM ID at [https://emediamedizin.rwth-aachen.de/app/veira\\_fe/#/](https://emediamedizin.rwth-aachen.de/app/veira_fe/#/), serves as a template.

## Further development of the RWTHApp

To ensure that the wishes of the student body are taken into account in the design of the app, a monthly jour fixe is held between the teaching department and the IT-Center. The last exchange date was on 31.05.2023.

Das Projekt "Hörsaal 4.0" wurde im Juli 2019 gestartet und verfolgt das Ziel, eine moderne technische Ausstattung von Hörsälen zu realisieren. Es wird sowohl vom Center für Lehr- und Lernservices (CLS) als auch vom IT-Center betreut. Bereits im Wintersemester 2020/2021 wurden die ersten Hörsäle der RWTH mit neuen Hörsaal-PCs zur medialen Unterstützung und zur Aufnahme von Veranstaltungen ausgestattet. Bisher sind vier Hörsäle mit der Komplettausstattung versehen worden. Der Stand des Projekts ist im Vergleich zum letzten Bericht unverändert.

#### **AG Learning Analytics**

Das Center für Lehr- und Lernservices (CLS) will ab Juni eine Arbeitsgruppe zum Thema „Learning Analytics“ einberufen. Unter Learning Analytics wird das Sammeln und Analysieren von Daten über Lernende und ihre Interaktionen mit der Lernumgebung verstanden. Die Daten sollen helfen, Lernprozesse besser zu verstehen, Lernumgebungen zu optimieren und Lernergebnisse zu verbessern. Aufgabe wird es dabei vorrangig sein, die Qualität des digitalen Lernens zu verfolgen und eine individuelle Förderung von Studierenden zu ermöglichen. Im Rahmen des Landesprojekts Ki:Edu.nrw erstellen die Ruhr-Universität Bochum und die RWTH Aachen gemeinsam mit einem externen Dienstleister zurzeit die Softwareplattform „POLARIS“ zur Bereitstellung von Learning Analytics. Zu den leitenden Prinzipien des Vorhabens zählt, Studierenden jederzeit Kontrolle über Art und Umfang der verwendeten persönlichen Daten zu geben. Die erste Arbeitsgruppensitzung findet am 13.06.2023 statt.

#### **AG Generative KI (ChatGPT) in der Lehre**

ChatGPT stellt die Lehre vor neue Herausforderungen. Generative KIs können ebenso eine wertvolle Bereicherung für die Lehre wie auch ein niederschwelliges Medium für den Betrugsversuch sein. Die Universität wird sich zeitnah dieser Herausforderung annehmen und hat für den 15.06.2023 eine Arbeitsgruppe eingeladen. Der Referent wird sich bei diesem Treffen durch Magdalena Ingendoh vertreten lassen.

#### **Projekttreffen Studiengangsfilme**

Die RWTH plant für ihre 38 grundständigen Studiengänge die Erstellung von drei- bis fünfminütigen Vorstellungsfilmen, die bis 2027 erstellt werden sollen. Sie sollen perspektivisch Abiturient\*innen die Studienorientierung erleichtern. Dabei will die Universität auf einen realistischen Einblick in die Studiengänge setzen und den Alltag möglichst authentisch darstellen. Das Projekt findet in Kooperation zwischen der Zentralen Studienberatung und dem Center für Lern- und Lehrservice statt. Der Stand des Projekts ist im Vergleich zum letzten Bericht unverändert.

### **4.3.5 Projekte / Projects**

Das Referat betreut gegenwärtig verschiedenste Projekte über das Tagesgeschäft hinaus, die häufig in Form regelmäßiger Arbeitsgruppentreffen weiterentwickelt werden. Zur Stärkung des Ehrenamts wurde dieses Jahr erstmalig eine Fördersumme für

#### **Project: Hörsaal 4.0**

The "Lecture Hall 4.0" project was launched in July 2019 and pursues the goal of implementing modern technical equipment in lecture halls. It is being managed by both the Center for Teaching and Learning Services (CLS) and the IT-Center. Already in the winter semester 2020/2021, the first lecture halls at RWTH were equipped with new lecture hall PCs for media support and for recording events. So far, four lecture halls have been provided with the complete equipment. The status of the project is unchanged compared to the last report.

#### **WG Learning Analytics**

The Center for Teaching and Learning Services (CLS) plans to convene a working group on learning analytics beginning in June. Learning analytics is the collection and analysis of data about learners and their interactions with the learning environment. The data should help to better understand learning processes, optimize learning environments and improve learning outcomes. The primary task will be to track the quality of digital learning and to enable individual support for students. As part of the state project Ki:Edu.nrw, the Ruhr University Bochum and RWTH Aachen University, together with an external service provider, are currently creating the "POLARIS" software platform to provide learning analytics. One of the guiding principles of the project is to give students control at all times over the type and scope of personal data used. The first working group meeting will take place on 13.06.2023.

#### **WG Generative AI (ChatGPT) in teaching**

ChatGPT presents new challenges for teaching. Generative AIs can be as much a valuable asset to teaching as a low-threshold medium for cheating. The University will address this challenge in a timely manner and has invited a working group to meet on 15.06.2023. The speaker will be represented at this meeting by Magdalena Ingendoh.

#### **Project meeting study program films**

The RWTH is planning to produce three to five-minute films for its 38 undergraduate degree programs by 2027. The films are intended to make it easier for high school graduates to find their way around a course of study. The university wants to provide a realistic insight into the courses of study and present everyday life as authentically as possible. The project is being carried out in cooperation between the Central Student Advisory Service and the Center for Learning and Teaching Services. The status of the project is unchanged compared to the last report.

The department currently oversees a wide variety of projects beyond day-to-day business, which are often further developed in the form of regular working group meetings. This year, for the first time, a grant was provided for student teaching concepts in

studentische Lehrkonzeptionen bereitgestellt. Darüber hinaus arbeitet der Referent an der Etablierung eines Gremiums, das engagierte Studierende für ein Stipendium vorschlagen kann. Ebenfalls ist das Referat für Lehre und Hochschulkommunikation an der Weiterentwicklung der Micro Degrees beteiligt. Hierbei sind insbesondere der "Micro Degree Data Literacy" und der "Micro Degree Nachhaltigkeit" zu nennen. Entsprechend ist auch "Nachhaltigkeit in der Lehre" ein relevanter Projektbereich. Über die genannten Projekte hinaus ist das Lehrreferat gegenwärtig dabei, einen Überarbeitungsvorschlag für die übergreifende Prüfungsordnung zu erarbeiten.

### **Förderung studentischer Lehrkonzeptionen**

Der Referent regte an, dass das Team des Exploratory Teaching Space (ETS) bis zu 1000€ im Jahr aus zentralen QVM erhält, die dazu genutzt werden sollen, bis zu zwei studentische Lehrveranstaltungs-konzeptionen zu fördern. Diese Idee wurde positiv aufgenommen, weshalb am 06.03.2023 der Ausschreibungsprozess begann. Dieser sollte am 18.04.2023 enden, wurde dann aber um zwei Wochen verlängert. Die Fristverlängerung half dabei, insgesamt acht Förderanträge zu erhalten. Zur Bewerbung musste ein dreiseitiges Konzeptpapier eingereicht werden, welchem ein Finanzierungsplan und eine Stellungnahme einer thematisch passenden Fachschaft beiliegt.

Auch wenn einige Anträge den formalen Kriterien nicht genügten, wurden nach Absprache mit dem ETS-Team alle an das ETS-Auswahlgremium weitergegeben. Gegenwärtig begutachtet das Auswahlgremium die Einsendungen. Am 28.06.2023 findet die Auswahl-sitzung statt. Zur Planung des Auswahlprozesses fand am 25.05.2023 ein Meeting zwischen dem Referenten und dem ETS-Team statt. Ebenfalls wurde in diesem Kontext über die Zukunft des Projekts beraten. In Absprache mit der Abteilung 6.2 wurde dabei vereinbart, dass die geförderten studentischen Lehrveranstaltungen in den Folgejahren auf dem „Talk Lehre“ vorgestellt werden und die Organisator\*innen dabei ihre Förderurkunden überreicht bekommen. Zusätzlich findet am 15.06.2023 ein Meeting statt, um die Einflechtung der geförderten Lehrveranstaltungen in RWTHonline und RWTHmoodle zu ermöglichen.

Mit Blick auf die Einsendungen kann das Projekt als Erfolg gewertet werden. Allerdings wurde gehäuft das Feedback gegeben, dass zukünftig eine höhere Fördersumme zur Verfügung stehen soll. Im Jour Fixe Studienbeiträge am 16.05.2023 wurde deshalb für nächstes Jahr einer ersten Erhöhung des Fördertopfes auf 3000€ zugestimmt. Das ETS-Team begrüßte diesen Schritt. Nachdem der laufende Auswahlprozess abgeschlossen ist, wird das Lehrreferat den bisherigen Kriterienkatalog nochmal prüfen und entsprechend der gesammelten Erkenntnisse anpassen.

### **Stipendiovorschlag für engagierte Studierende**

Das Gremium soll im Herbst besetzt und konstituiert werden. Die erste Auswahl-sitzung ist für Januar angesetzt. Der erste Ausschreibungsprozess wird entsprechend im November beginnen. Das Referat für Lehre und Hochschulkommunikation hat in Kooperation mit dem Referat für Nachhaltigkeit und studentisches Engagement nun eine Prozessübersicht wie auch einen konkreten Kriterienkatalog entworfen. Diese Dokumente wurden am 19.05.2023 finalisiert und an die Abteilung 2.2 überstellt, die nun

order to strengthen volunteerism. In addition, the department is working on establishing a committee that can propose committed students for a scholarship. The Department of Teaching and University Communication is also involved in the further development of micro degrees. In particular, the "Micro Degree Data Literacy" and the "Micro Degree Sustainability" are worth mentioning. Accordingly, "Sustainability in Teaching" is also a relevant project area. In addition to the aforementioned projects, the teaching department is currently in the process of developing a revision proposal for the overarching examination regulations.

### **Funding of student teaching concepts**

The speaker suggested that the Exploratory Teaching Space (ETS) team receive up to 1000€ per year from central QVM, which should be used to fund up to two student teaching concepts. This idea was positively received, so the tender process started on 06.03.2023. This was scheduled to end on 18.04.2023 but was then extended by two weeks. The deadline extension helped to receive a total of eight funding applications. To apply, a three-page concept paper had to be submitted, accompanied by a financing plan and a statement from a thematically appropriate student council.

Although some applications did not meet the formal criteria, all were forwarded to the ETS selection committee after consultation with the ETS team. Currently, the selection committee is reviewing the submissions. A selection meeting will be held on 28.06.2023. To plan the selection process, a meeting between the speaker and the ETS team took place on 25.05.2023. Also discussed in this context was the future of the project. In consultation with the department 6.2 it was agreed that the funded student courses will be presented at the "Talk Lehre" in the following years and the organizers will receive their funding certificates. In addition, a meeting will be held on 15.05.2023 to enable the integration of the funded courses in RWTHonline and RWTHmoodle.

Looking at the submissions, the project can be considered a success. However, feedback was received that a higher funding amount should be available in the future. In the Jour Fixe Studienbeiträge on 16.05.2023, a first increase of the funding pot to 3000€ was therefore agreed for next year. The ETS team welcomed this step. After the current selection process is completed, the teaching department will review the previous criteria catalog again and adjust it according to the collected findings.

### **Scholarship proposal for dedicated students**

The committee is to be staffed and constituted in the fall. The first selection meeting is scheduled for January. Accordingly, the first call for proposals will begin in November. The Department for Academic Affairs and University Communication, in cooperation with the Department for Sustainability and Student Engagement, has now drafted a process overview as well as a concrete list of criteria. These documents were finalized on 19.05.2023 and

einen Bewerbungsbogen, einen Ausschreibungstext und in Abstimmung mit der Datenschutzbeauftragten eine Einwilligungserklärung in die Verarbeitung personenbezogener Daten erstellt. Die Abteilung 2.2 übernimmt die Organisation des Auswahlgremiums. Der Kriterienkatalog muss in den nächsten Wochen noch mit Anja Robert vom Career Center überarbeitet werden. Ebenfalls hat der Referent mittlerweile den Kontakt zur Studienstiftung gesucht, um abzuklären, ob die Möglichkeit besteht, Rektoratsvorschläge seitens der RWTH zu akzeptieren und eine Kooperation bezüglich des Gremiums einzugehen. Der Austausch mit der Studienstiftung wird am 06.06.2023 stattfinden. Um die bisherigen Fortschritte zu reflektieren, trifft sich die Arbeitsgruppe das nächste Mal Ende Juni. Offen bleibt weiterhin, in welcher Form das Gremium satzungstechnisch verankert werden wird.

### **Nachhaltigkeit in der Lehre**

Der Referent suchte in der letzten Zeit aktiv eine\*n Projektleiter\*in für Nachhaltigkeit in der Lehre. Auf die Stellenausschreibung meldete sich leider nur eine Person. Daraufhin wurde der Bewerbungsprozess beendet und die Person am 17.05.2023 zum Vorstellungsgespräch eingeladen. Im Nachgang des Vorstellungsgesprächs entschied sich der Referent dagegen, diese Person in das Referatsteam aufzunehmen. Aufgrund dessen wird die Projektstelle „Nachhaltigkeit in der Lehre“ nicht geschaffen. Weitere Einstellungen von Projektleitenden wird der Referent in seiner Amtszeit nicht mehr vornehmen.

### **Überarbeitung der übergreifenden Prüfungsordnung**

Der ehemalige Lehrreferent Lukas Schnelle verfolgte in seiner Amtszeit das Ziel, eine Überarbeitung der übergreifenden Prüfungsordnung einzubringen. In seiner Zeit als Projektleiter im Referat für Lehre und Hochschulkommunikation war der aktuelle Referent bereits an jenem Projekt beteiligt. Lukas Schnelle hat mit Amtsende seine Änderungsvorschläge für die übergreifende Prüfungsordnung an den Referenten übergeben, damit dieser das Projekt zu Ende führen kann. Unter anderem ist es angedacht, dass E-Klausuren als eigene Prüfungsform in die übergreifende Prüfungsordnung aufgenommen werden, damit die Studienbeiräte über den Modulkatalog eine Möglichkeit zur Regulierung erhalten. Außerdem soll der Prozess um den Vorwurf eines Täuschungsversuchs studierendenfreundlicher gehandhabt werden, sodass die aufsichtsführende Person nach dem Vorwurf eines Täuschungsversuchs nicht länger dazu verpflichtet ist, die Prüfungsleistung zu entziehen. Ebenfalls ist es Ziel, die Fristen im Vorfeld einer Klausur zu standardisieren und den Studierenden eine ausreichende Ankündigungszeit im Vorfeld einer Einsicht einzuräumen. Als zusätzliche Ergänzung wurde vom Gruppensprecher angeregt, dass die übergreifende Prüfungsordnung den Fakultäten die Möglichkeit einräumen soll, eine weitere mündliche Ergänzungsprüfung nach dem ersten Wiederholungsversuch in den studiengangsspezifischen Prüfungsordnungen festzulegen.

Der Referent hat mittlerweile eine überarbeitete Fassung der übergreifenden Prüfungsordnung erstellt und an den Prorektor für Lehre wie auch die Abteilung 1.1 gegeben. Bei einem Austausch mit dem Prorektor für Lehre am 12.05.2023 bewertete dieser die Änderungsvorschläge als sinnvoll. Am 15.05.2023 willigte die Abteilung 1.1 ein, die meisten der angedachten Veränderungen in ihre Überarbeitungsversion der übergreifenden Prüfungsordnung zu übernehmen, rechtssicher zu formulieren und

transferred to department 2.2, which is now preparing an application form, a tender text and, in coordination with the data protection officer, a declaration of consent for the processing of personal data. Department 2.2 is responsible for organizing the selection panel. The criteria catalog still has to be revised in the next few weeks with Anja Robert from Career Center. In the meantime, the officer has also sought contact with the Studienstiftung to clarify whether it is possible for the RWTH to accept rectorate proposals and to enter into a cooperation regarding the panel. The exchange with the Studienstiftung will take place on 06.06.2023. In order to reflect on the progress made so far, the working group will next meet at the end of June. It still remains open in which form the committee will be anchored in the statutes.

### **Sustainability in teaching**

Recently, the department has been actively searching for a project manager for sustainability in teaching. Unfortunately, only one person responded to the job advertisement. As a result, the application process was terminated and the person was invited to an interview on 17.05.2023. Following the interview, the speaker decided against including this person in the department. Due to this, the project position "Sustainability in Teaching" will not be created. The speaker will not make any further hires of project leaders during his term of office.

### **Revision of the overarching examination regulations**

During his tenure, the former speaker Lukas Schnelle pursued the goal of introducing a revision of the overarching examination regulations. During his time as project manager in the Department of Teaching and University Communication, the current officer was already involved in that project. At the end of his term, Lukas Schnelle handed over his proposed changes to the overarching examination regulations to the speaker so that he can complete the project. Among other things, it is planned to include e-examinations as a separate form of examination in the overarching examination regulations, so that the student advisory councils have a possibility for regulation via the module catalog. In addition, the process around the accusation of attempted cheating is to be handled in a more student-friendly manner, so that the supervising person is no longer obligated to withdraw the examination performance after an accusation of attempted cheating. Likewise, the goal is to standardize the deadlines in the run-up to an exam and to give students sufficient notice time in the run-up to an inspection. As an additional addition, the senate group speaker suggested that the overarching examination regulations should give the faculties the option of specifying a further oral supplementary examination after the first repeat attempt in the examination regulations specific to the course of study.

In the meantime, the speaker has prepared a revised version of the overarching examination regulations and given it to the Prorektor for Teaching as well as to Department 1.1. In an exchange with the Prorektor for Teaching on 12.05.2023, the latter assessed the proposed changes as reasonable. On 15.05.2023,

an die Satzungskommission des Senats weiterzureichen. Bisher wartet der Referent deshalb auf eine rechtssichere Version der Abteilung 1.1. Diese soll vor der Satzungskommission auch nochmal an die Fachschaften versandt und auf dem Lehre-KeXe am 06.06.2023 final mit den Fachschaften abgestimmt werden.

Des Weiteren wurden erste größere Änderungen von Joshua Derbitz an den Ältestenrat des Senats weitergegeben, um die Meinungen der anderen Statusgruppen im Vorfeld zu erhalten. Die nächste Sitzung der Satzungskommission des Senats, bei der die Änderungen debattiert werden sollen, findet am 14.06.2023 statt. Im Vorfeld findet am 12.06.2023 eine Sondersitzung der Rektoratskommission für Qualitätsmanagement in der Lehre statt, um die geplanten Änderungen mit den Studiendekan\*innen zu besprechen. Sollten größere Debatten ausbleiben, können die entsprechenden Überarbeitungsvorschläge offiziell an den Senat übergeben werden und bereits zum nächsten – in Ausnahmefällen auch erst zum übernächsten – Semester gelten.

Auf Anregung der Rechtsabteilung findet am 05.05.2023 außerdem ein Meeting mit dem SLCM-Team statt, um zu definieren, was unter dem Campus-Management-System (CMS) in der übergreifenden Prüfungsordnung verstanden werden soll. Da bisher unbekannt ist, ob es sich dabei um RWTHonline oder um RWTHmoodle handelt, kündigten Lehrende ihre Klausuren immer willkürlich auf einer der beiden Plattformen an. Im Optimalfall sollte es Studierenden aber möglich sein, alle Informationen zu einer Klausur gesammelt an einer Stelle abzurufen. Da dies technisch nicht so einfach möglich ist, entstand im Austausch mit Anne Brücher die Idee, im ersten Schritt für die entsprechenden Informationen und Ankündigungen klare Orte der Bekanntgabe vorzusehen.

Perspektivisch ist darüber hinaus angedacht die Betreuung des Projekts an die Projektleiterin für "Lehre-FAQ und Prüfungsordnungen" abzugeben.

Department 1.1 agreed to incorporate most of the changes considered into its revision version of the overarching examination regulations, to formulate them in a legally secure manner, and to pass them on to the Senate's Statutes Commission. So far, the speaker is therefore waiting for a legally secure version of Division 1.1. This should also be sent to the student councils again before the Statutes Commission and finally agreed with the student councils at the Lehre-KeXe on 06.06.2023.

Furthermore, first major changes were passed on by Joshua Derbitz to the Senate Council of Elders to get the opinions of the other status groups in advance. The next meeting of the Senate Bylaws Committee to debate the changes will be on 14.06.2023. In advance, a special meeting of the Rectorate Commission for Quality Management in Teaching will be held on 12.06.2023 to discuss the planned changes with the Deans of Studies\*. If there are no major debates, the corresponding proposals for revision can be officially submitted to the Senate and will already be valid for the next semester - in exceptional cases also for the semester after next.

At the suggestion of the legal department, there will also be a meeting with the SLCM team on 05.05.2023 to define what should be understood by the campus management system (CMS) in the overarching examination regulations. Since it is unknown so far whether this is RWTHonline or RWTHmoodle, teachers always announced their exams arbitrarily on one of the two platforms. Optimally, however, it should be possible for students to retrieve all information about an exam collected in one place. Since this is not so easy to do from a technical point of view, an exchange with Anne Brücher led to the idea of providing clear locations for the relevant information and announcements as a first step.

In the future, it is also planned to hand over the supervision of the project to the project manager for "Teaching-FAQ and Examination Regulations".

## 4.3.6 Senatsgremien / Senate Committees

### **Rektoratskommission für Qualitätsmanagement in der Lehre (RKL)**

Am 22.05.2023 fand eine Sitzung der Rektoratskommission für Qualitätsmanagement in der Lehre statt. Die studentischen Vertreter\*innen trafen sich diesbezüglich bereits am 17.05.2023 zu einer Vorbesprechung. Unter anderem wurde bei der Kommissionssitzung die Statistik zur Durchführung von digitalen Klausuren in der letzten Prüfungsphase präsentiert. Der Referent nutzte diese Chance für einen Appell an die Studiendekan\*innen, ihre Kolleg\*innen dazu zu motivieren, ihre Prüfungen dem digitalen Prüfungsformat auch entsprechend anzupassen. Des Weiteren gab es eine Einführung in die aktuelle Entwicklung weiterer Microcredentials und in den Stand des Honors College Master. Ebenfalls wurde über die Neueinführung des Studiengangs M.Sc. Computer Engineering abgestimmt. Es folgt am 12.06.2023 eine Sondersitzung der Rektoratskommission, um die geplanten Änderungen an der übergreifenden Prüfungsordnung mit den Studiendekan\*innen zu besprechen.

### **Rectorate Commission for Quality Management in Teaching**

On 22.05.2023 a meeting of the Rectorate Commission for Quality Management in Teaching took place. The student representatives already met on 17.05.2023 for a preliminary discussion. Among other things, the statistics on the implementation of digital examinations in the final examination phase were presented at the commission meeting. The speaker used this opportunity to appeal to the deans of studies to motivate their colleagues to adapt their examinations to the digital examination format. Furthermore, there was an introduction to the current development of further microcredentials and the status of the Honors College Master. The new introduction of the M.Sc. Computer Engineering program was also voted on. A special meeting of the Rectorate Commission will follow on 12.06.2023 to discuss the planned changes to the overarching examination regulations with the Deans of Studies.



### Satzungskommission

Bezüglich der Umstrukturierung von VORSCHUB tagte außerplanmäßig am 17.05.2023 die Satzungskommission des Senats, um die Grundordnung der RWTH anzupassen. Die nächste ordentliche Sitzung wird am 14.06.2023 stattfinden und sich mit der Überarbeitung der übergreifenden Prüfungsordnung beschäftigen.

### Kommission zur Qualitätsverbesserung in Lehre und Studium (zQVK)

Aufgrund der Finanzierung von Tagungen aus den Qualitätsverbesserungsmitteln soll in der nächsten Kommissionssitzung die "Richtlinie zur Verwendung von Qualitätsverbesserungsmitteln (QVM) zur Durchführung von Exkursionen" um den Punkt "Tagungen" erweitert werden. Tagungen für Mitarbeitende sollen wiederum auf die "Negativliste zur Verwendung von Qualitätsverbesserungsmitteln" gesetzt werden, während die Exkursionsrichtlinie nur die Beteiligung von Studierenden an Tagungen regeln wird. Entsprechende Änderungsvorschläge hat QVKarl gemeinsam mit Claudia Römisch ausformuliert. Eine erste Präsentation und Debatte der angedachten Veränderungen fand im Jour Fixe Studienbeiträge am 16.05.2023 statt. Die Änderungen wurden angenommen und an die Kommission zur Qualitätsverbesserung in Lehre und Studium weitergegeben.

### Statutes Commission

Regarding the restructuring of VORSCHUB, the Senate's Bylaws Commission met unscheduled on 17.05.2023 to adjust the RWTH Bylaws. The next regular meeting will take place on 14.06.2023 and will deal with the revision of the overarching examination regulations.

### Commission for Quality Improvement in Teaching and Studies (zQVK).

Due to the financing of conferences from the quality improvement funds, the "Guideline for the use of quality improvement funds (QVM) for the implementation of excursions" is to be expanded to include the item "conferences" at the next commission meeting. Conventions for employees are again to be placed on the "Negative List for Use of Quality Improvement Funds" while the Field Trip Policy will only address student participation in conventions. QVKarl has worked with Claudia Römisch to formulate corresponding proposed changes. A first presentation and debate of the considered changes took place in the Jour Fixe Studienbeiträge on 16.05.2023. The changes were accepted and passed on to the Commission for Quality Improvement in Teaching and Studies.

## 4.4 Hochschulkommunikation / University Communication

### 4.4.1 Intern / Internal

Der Bereich der internen Hochschulkommunikation wird von Lena Kertzscher als neue Projektleiterin für "Fachschaftskommunikation und Klausurplanung" betreut. Ihre Projekte bestehen gegenwärtig in der Organisation eines KeXe-Treffens zum Thema Lehre Anfang Juni und in der Planung der Fachschaftsschulungen im Sommersemester 2023. Ebenfalls betreut sie die Klausurplanung für die bevorstehende Prüfungsphase. Eine Einarbeitung durch den Referenten wie auch durch Aline Sylla ist erfolgt. Aline Sylla wird zusammen mit Lena Kertzscher die anstehenden Fachschaftsschulungen organisieren.

The area of internal university communication is supervised by Lena Kertzscher as the new project manager for "Student Council Communication and Retreat Planning". Her projects currently consist of organizing a KeXe meeting on the topic of teaching at the beginning of June and planning the student council training sessions in the summer semester of 2023. She is also in charge of exam planning for the upcoming exam period. A familiarization by the speaker as well as by Aline Sylla has taken place. Aline Sylla will organize the upcoming student council trainings together with Lena Kertzscher.

### Jahresgespräche

Die Jahresgespräche werden seit 2010 flankierend zur Ziel- und Leistungsvereinbarung zwischen dem Prorektor für Lehre und den Fakultäten abgehalten. Seit dem Wintersemester 2011/12 wird diesbezüglich auch ein Gespräch mit den jeweiligen Fachschaften (zwei bis drei Fachschaftsvertreter\*innen, ein\*e Vertreter\*in des AStA und studentische\*r Gruppensprecher\*in) geführt. Sie dienen einem regelmäßigen Austausch, inwiefern die vereinbarten Maßnahmen erreicht beziehungsweise Maßnahmenabweichungen festgestellt werden können. Gesprächsgrundlage ist der Maßnahmenkatalog vom letzten Jahr wie auch ein auf Datenmaterial basierender Bericht, der von der Abteilung Lehre zur Verfügung gestellt wird. Die Struktur der Gespräche orientiert sich an den Qualitätszielen der Lehre. Traditionell organisiert das Referat für Lehre und Hochschulkommunikation eine gemeinsame Vorbesprechung mit jeder Fachschaft, die sehr zeitaufwendig ist.

### Annual talks

Since 2010, the annual talks have been held between the Prorektor for Teaching and the faculties to accompany the target and performance agreement. Since the winter semester 2011/12, a discussion has also been held with the respective student representatives (two to three representatives of the student representatives, one representative of the AStA and a student group spokesperson). They serve as a regular exchange of information on the extent to which the agreed measures have been achieved or deviations from the measures have been identified. The basis for the discussions is last year's catalog of measures as well as a report based on data provided by the Teaching Department. The structure of the discussions is based on the quality goals of teaching. Traditionally, the Department of Teaching and University Communication organizes a joint preliminary meeting with each student council, which is very time-consuming.

Dieses Jahr fanden die Jahresgespräche vom 15. – 27.03.2023 statt. Nicht anwesend war unter anderem die Fachschaft 10/3. In Absprache mit dem Referenten wurde deshalb ein digitaler Ersatztermin für den 03.07.2023 vereinbart. Gegenwärtig klärt der Referent mit der Fachschaft ab, ob diese einen Vorbereitungstermin wünscht.

Mittlerweile fand ebenfalls ein Auswertungsgespräch zwischen dem AStA und der Abteilung 6.2 statt. Dabei wurde darüber beraten, wie zukünftig mit den nicht anwesenden Fachschaften umgegangen wird. Ebenfalls wurde nach den Beschwerden der Fachschaften besprochen, wann die Jahresgespräche im nächsten Jahr stattfinden sollen. Diesbezüglich wird es einen TOP auf dem Lehre-KeXe am 06.06.2023 geben. Darüber hinaus setzte sich der Referent dafür ein, dass die Fachschaften eine bessere Datengrundlage im Vorfeld des Jahresgesprächs erhalten. Michael Heuters schlug entsprechend eine Vorbesprechung der Datengrundlage im November vor. Zuletzt warb der Referent dafür, dass dem Jahresgespräch der Fachschaften 3,4 und 6 mehr Zeit eingeräumt wird.

### Lehre-KeXe

Am 06.06.2023 soll erneut ein KeXe-Treffen zu verschiedenen Themen aus dem Bereich Lehre stattfinden. Gegenwärtig wird dieses von Lena Kertzscher organisiert. Sie verschickte diesbezüglich am 30.05.2023 eine Einladung an alle Fachschaften. Inhaltlich sieht die Tagesordnung bisher folgende TOPs vor:

1. Zeitpunkt für Moodle-Updates – Bernd Decker (ITC)
2. Auswertung Lernraumumfrage – David Aldenhoven (10.5)
  - o Gestaltungsvorschläge für Lernräume
3. Zeitpunkt für die Jahresgespräche
4. Aktueller Stand: Überarbeitung übergreifende Prüfungsordnung
  - o Ausblick: Weiterer Prozess
5. Leitlinien Lehre – Silas Ritz (FS 5/2)
6. Honors College – Bericht des studentischen Gruppensprechers
7. Bericht – Lehrereferat
  - o Lehrpreis 2023
  - o Runder Tisch Lehre
8. Planung Fachschaftsschulungen im Sommersemester
9. Sonstiges

Als Gäste aus der Zentralen Hochschulverwaltung sind Bernd Decker vom ITC, der mit den Fachschaften über Zeitpunkt für Moodle-Updates sprechen will, wie auch David Aldenhoven eingeladen. David Aldenhoven wird sich mit den Fachschaften über die Gestaltung von Lernräumen austauschen und in diesem Kontext die Ergebnisse der Lernraumumfrage präsentieren. Zusätzlich soll im Auftrag der Abteilung 6.2 über den zukünftigen Zeitpunkt der Jahresgespräche debattiert werden und das Lehrereferat benötigt dieses Lehre-KeXe insbesondere, um final über die Anpassungsvorschläge an der übergreifenden Prüfungsordnung zu entscheiden. Darüber hinaus hat sich die Fachschaft 5/2 einen Austausch über die Leitlinien zur zukünftigen Lehre gewünscht.

### Fachschaftsschulungen im Sommersemester

This year, the annual conversations took place from 15. – 27.03.2023. Among others, the student council 10/3 was not present. Therefore, in consultation with the speaker, a digital replacement date was agreed upon for 03.07.2023. Currently, the speaker is clarifying with the student council whether they would like a preparation date.

In the meantime, an evaluation meeting also took place between the AStA and Department 6.2. Thereby it was discussed how to deal with the absent student representatives in the future. After the complaints of the student councils it was also discussed when the annual meetings should take place next year. In this regard, there will be a TOP at the Teaching-KeXe on 06.06.2023. In addition, the speaker advocated that the student councils receive a better data basis in advance of the annual meeting. Accordingly, Michael Heuters suggested a preliminary discussion of the data basis in November. Finally, the speaker advocated that more time be given to the annual meeting of the departments 3,4 and 6.

### Teaching-KeXe

On 06.06.2023, another KeXe meeting on various topics from the field of teaching is to take place. Currently, this is organized by Lena Kertzscher. She sent an invitation to all departments on 30.05.2023. In terms of content, the agenda so far includes the following TOPs:

1. Timing for Moodle-updates - Bernd Decker (ITC)
2. Evaluation of learning space survey - David Aldenhoven (10.5)
  - o Design proposals for learning spaces
3. Timing for annual meetings
4. Current status: Revision of overarching examination regulations
  - o Further process
5. Guidelines for teaching - Silas Ritz (FS 5/2)
6. Honors College - Report of the student group representative
7. Report - Teaching department
  - o Teaching Award 2023
  - o Teaching Round Table
8. Planning of student council trainings in summer semester
9. Other

Guests from the Central University Administration are Bernd Decker from the ITC, who wants to talk to the student councils about the time for Moodle updates, as well as David Aldenhoven. David Aldenhoven will discuss the design of learning spaces with the student councils and present the results of the learning space survey in this context. In addition, on behalf of department 6.2, the future timing of the annual meetings will be debated and the teaching department needs this Teaching-KeXe in particular to make a final decision on the adjustment proposals to the overarching examination regulations. In addition, the student council 5/2 would like to have an exchange about the guidelines for future teaching.

### Student council trainings in the summer semester

In der letzten Zeit evaluierte das Referat für Lehre und Hochschulkommunikation intensiv, ob es sinnvoll ist, Fachschaftschulungen im Sommersemester abzuhalten. Aufgrund der eindringlichen Bitte der Fachschaften auf dem KeXe-Treffen am 24.05.2023 wurde sich dazu entschieden, diese anzubieten. Nach aktuellem Planungsstand werden diese Ende Juni/Anfang Juli durchgeführt. Ungewiss ist gegenwärtig, ob die Schulungen aller Referate durchgeführt werden. Bekannt ist bisher, dass das Finanzreferat Interesse an der Durchführung seiner Schulungen hat und dass das Referat für Lehre und Hochschulkommunikation seine Schulungen anbieten wird. Der Referent wird dabei wieder die Präsentation zum Thema „Einführung in die Gremien und Hochschulstruktur“ halten, während Jos Steverding den Prüfungsrechtsvortrag übernimmt. Auf dem Lehre-KeXe am 06.06.2023 wird den Fachschaften die Planung präsentiert und es können voraussichtlich genauere Informationen folgen.

#### **Wiederaufbau der Fachschaft Wirtschaftswissenschaften**

Die Fachschaft 8 ist nach dem Rücktritt des Vorsitzes und des Schatzmeisters stark geschwächt und nicht mehr handlungsfähig. Der Mangel an Engagierten ist aktuell so groß, dass auch die Erstsemesterarbeit und damit die Zukunft der Fachschaft bedroht ist. Die inoffizielle Fachschaftsvollversammlung am 02.05.2023 half dabei, neue Engagierte in die Fachschaftsarbeit zu integrieren. Weitere Entwicklungen im Vergleich zum letzten Bericht gibt es nicht.

#### **Hörsaalbesetzung**

Am 16.05.2023 besetzte EndFossil das Rektorat. Der Referent war vor Ort, um zwischen den Besetzer\*innen und dem Rektorat zu vermitteln. Auch nachdem der Referent EndFossil anbot, einen gemeinsamen Termin zwischen ihnen, der ZHV und dem Rektorat zu organisieren, unter der Bedingung, dass sie das Büro des Rektors räumen, zeigten sich die Besetzer\*innen nicht bereit, das Büro zu verlassen. Das Rektorat wurde gegen 13:30 Uhr geräumt.

Das gewählte Medium, welches eine Gruppe von Studierenden hier für den richtigen Weg der Willensdurchsetzung hielt, ist für den Referenten nicht nachvollziehbar. Es übergeht die demokratischen Prozesse der Hochschule. Nun ist es wichtig, dass alle Beteiligten an den Verhandlungstisch zurückzukehren. Der Referent ist der Auffassung, dass wir gemeinsam und nicht gegeneinander daran arbeiten sollten, die Hochschule zu einem besseren Ort zu machen. Diesen Prozess unterstützt er gerne.

Recently, the Department of Teaching and University Communication intensively evaluated whether it makes sense to hold student council training sessions in the summer semester. Based on the urgent request of the student councils at the KeXe meeting on 24.05.2023, it was decided to offer them. Based on current planning, these will be held in late June/early July. It is currently uncertain whether the trainings of all units will be held. What is known so far is that the Finance Unit is interested in holding its trainings and that the Teaching and University Communications Unit will offer its trainings. The speaker will again give the presentation on "Introduction to Committees and University Structure", while Jos Steverding will give the presentation on examination law. At the Lehre-KeXe on 06.06.2023, the planning will be presented to the student councils and more detailed information can probably follow.

#### **Reconstruction of the Economics Student Council**

After the resignation of the chair and the treasurer, the student council 8 is severely weakened and no longer capable of acting. The lack of committed people is currently so great that even the first semester work and thus the future of the student council is threatened. The unofficial student council meeting on 02.05.2023 helped to integrate new committed people into the student council work. There are no further developments compared to the last report.

#### **Lecture hall occupation**

On 16.05.2023 EndFossil occupied the rector's office. The speaker was on site to mediate between the squatters and the rectorate. Even after the speaker offered EndFossil to organize a joint appointment between them, the ZHV and the rectorate on the condition that they vacate the rector's office, the squatters showed no willingness to leave the office. The rector's office was evacuated around 01:30 pm.

The chosen medium, which a group of students here thought was the right way to assert their will, is not comprehensible to the speaker. It overrides the democratic processes of the university. It is now important for all parties to return to the negotiating table. The speaker believes that we should work together, not against each other, to make the university a better place. He is happy to support this process.

## **4.4.2 Extern – Vernetzung und Internationalisierung / External – Networking and Internationalization**

Dem Referatsbereich externe Hochschulkommunikation – Vernetzung und Internationalisierung sind zwei Projektleitende zugeordnet. Hierbei betreut Luca Chapelle die IDEA League, die nationalen Vernetzungsplattformen und er vertritt den Referenten auf dem LAT, während Ira Lenau die ENHANCE Allianz, die Auslandsmobilitätsberatung und den Internationalisierungsbereich übernimmt.

Two project leaders are assigned to the External University Communication - Networking and Internationalization unit. Luca Chapelle is in charge of the IDEA League, the national networking platforms and he represents the speaker at the LAT, while Ira Lenau is in charge of the ENHANCE Alliance, the international mobility consulting and the internationalization area.

## Landes-ASTen-Treffen (LAT)

Das Landes-ASTen-Treffen (LAT) ist der Zusammenschluss aller Allgemeinen Studierendenausschüsse in Nordrhein-Westfalen und damit die einzige legitimierte landesweite Interessenvertretung der Studierenden. Das LAT vertritt die Interessen der Studierendenschaften gegenüber der Öffentlichkeit, der Politik und weiteren Organisationen. Turnusmäßig findet das LAT einmal im Monat statt. Gegenwärtig sind für den AStA der RWTH Svenja Borgmann, Karl Kühne, Florian Winkler und Luca Chapelle stimmberechtigt.

Letztmalig traf sich das LAT am 31.05.2023 in Präsenz. Um die Wahlen einer neuen LAT-Koordination durchzuführen. Aufgrund seines Urlaubs war der Referent nicht anwesend, sondern ließ sich durch die Vorsitzende vertreten. Weitere Informationen können entsprechend dem Bericht des Vorsitzes entnommen werden.

Zuletzt bereitete der Referent den Austausch des LATs mit Ina Brandes am 06.06.2023 vor, bei dem die Referentin für Soziales den Referenten vertreten wird. Grund dafür ist eine Vielzahl an sozialen Thematiken. Dennoch hat der Referent zwei Problematiken für die Tagesordnung des Austauschs eingebracht. Zum einen soll erneut der §1 (3) der "Studiumsqualitätsverordnung" thematisiert werden, der weiterhin zu einer massiven Einengung bei der Verteilung der Qualitätsverbesserungsmittel führt, zum anderen wurde der Mangel an Masterstudienplätze in der Psychologie eingebracht. Eine schriftliche Erläuterung der Problematiken wurde an das Ministerium überstellt und eine Vorbesprechung mit Celine Leonartz hat am 23.05.2023 stattgefunden.

## ENHANCE

Die European Universities of Technology Alliance (ENHANCE) besteht aus sieben verschiedenen europäischen technischen Universitäten (TU Berlin, Chalmers University of Technology, Norwegian University of Science and Technology, die Politecnico di Milano, Politècnica de València, Warsaw University of Technology, RWTH Aachen) und verfolgt den Auftrag, die technischen Universitäten in Europa besser zu vernetzen und eine gemeinsame europäische Identität zu schaffen. Darüber hinaus soll die grenzüberschreitende Zusammenarbeit Innovation befördern und den Austausch zwischen Forschenden und Studierenden auf europäischer Ebene stärken. Das aktuelle Work Package ist fokussiert auf das Thema "Diversity and Gender Equality".

Die Einladung zum Student Forum in Trondheim, erreichte den AStA der RWTH aufgrund einiger Planungsschwierigkeiten sehr spät. Die Planungsschwierigkeiten haben letztendlich auch dazu geführt, dass das Student Forum auf Anfang Juni verschoben werden musste. Da beide Projektleiter\*innen für Vernetzung dadurch keine Zeit hatten, um am Student Forum teilzunehmen, wird die RWTH nicht vertreten sein. Dennoch wurde der Austausch mit den Co-Secretaries gesucht, um über die zukünftigen Pläne und die Neustrukturierung des Student Forums zu sprechen.

Ebenfalls findet aktuell ein Projekt des International Office zur besseren Außendarstellung von ENHANCE statt. Es wird eine Fotochallenge geben, die durch die Projektleiter\*innen des AStA mitgestaltet wurde. Das letzte monatliche Meeting zum aktuellen Work Package fand wiederum am 01.06.2023 statt.

## State-ASTen-Meeting (LAT)

The Landes-ASTen-Treffen (LAT) is the association of all General Student Committees in North Rhine-Westphalia and thus the only legitimate state-wide representation of student interests. The LAT represents the interests of the student bodies vis-à-vis the public, politics and other organizations. The LAT meets once a month on a regular basis. Currently, Svenja Borgmann, Karl Kühne, Florian Winkler and Luca Chapelle are entitled to vote for the AStA of the RWTH.

The last time the LAT met was on 31.05.2023 in Präsenz. In order to conduct the elections of a new LAT coordinator. Due to his vacation, the speaker was not present but was represented by the Chair. Further information can be found accordingly in the Chair's report.

Lastly, the speaker prepared the exchange of the LAT with Ina Brandes on 06.06.2023, where the speaker for social issues will represent the speaker. The reason for this is a large number of social issues. Nevertheless, the speaker has introduced two problematic issues for the agenda of the exchange. On the one hand, the §1 (3) of the "Study Quality Ordinance" is to be discussed again, which continues to lead to a massive restriction in the distribution of quality improvement funds, and on the other hand, the lack of Master's study places in psychology was introduced. A written explanation of the issues was sent to the Ministry and a preliminary meeting with Celine Leonartz took place on 23.06.2023.

## ENHANCE

The European Universities of Technology Alliance (ENHANCE) consists of seven different European technical universities (TU Berlin, Chalmers University of Technology, Norwegian University of Science and Technology, the Politecnico di Milano, Politècnica de València, Warsaw University of Technology, RWTH Aachen) and pursues the mission of better networking the technical universities in Europe and creating a common European identity. In addition, cross-border cooperation should promote innovation and strengthen the exchange between researchers and students on a European level. The current Work Package is focused on the topic "Diversity and Gender Equality".

The invitation to the Student Forum in Trondheim reached the AStA of the RWTH very late due to some planning difficulties. The planning difficulties ultimately led to the Student Forum having to be postponed until the beginning of June. Since both project leaders for networking did not have time to participate in the Student Forum, RWTH will not be represented. Nevertheless, the exchange with the Co-Secretaries was sought in order to talk about the future plans and the restructuring of the Student Forum.

The International Office is also currently working on a project to improve the external presentation of ENHANCE. There will be a photo challenge, which was co-designed by the project leaders of the AStA. The last monthly meeting on the current Work Package took place again on 01.06.2023.

#### **Austausch mit der International Academy**

Der Stand im Vergleich zum letzten Bericht ist unverändert. Das erste Jour Fixe mit der INTAC findet am 13.06.2023 statt.

#### **Exchange with the International Academy**

The status compared to the last report is unchanged. The first Jour Fixe with INTAC will take place on 13.06.2023.

#### **DAAD-Mitgliederversammlung**

Am 20.06.2023 findet die nächste Mitgliederversammlung des DAAD statt. Dabei wird unter anderem ein neuer Vorstand gewählt. Der Referent lässt sich bei der Mitgliederversammlung durch Svenja Borgmann vertreten, bereitete diese aber in den letzten Wochen vor. Das studentische Vorbereitungstreffen findet wiederum am 05.06.2023 statt und wird von Luca Chapelle übernommen.

#### **DAAD General Assembly**

The next general meeting of the DAAD will take place on 20.06.2023. Among other things, a new board will be elected. The speaker lets himself be represented by Svenja Borgmann at the general meeting, but prepared it in the last weeks. The student preparation meeting will again take place on 05.06.2023 and will be taken over by Luca Chapelle.

## 4.5 Stellvertretender Vorsitz / Vice-Chair

## 4.5.1 Repräsentation / Representation

Der Referent wird am 14.06.2023 das Grußwort des AStA bei dem „Talk Lehre“ halten. Dieses muss er in der nächsten Woche vorbereiten.

The speaker will give the greeting of the AStA at the "Talk Lehre" on 14.06.2023. The speaker will hold on 14.06.2023 the greeting of the AStA at the "Talk Lehre". He has to prepare this in the next week.

## 4.5.2 KeXe-Treffen / KeXe-Meeting

Am 25.05.2023 fand die 6. Sitzung des SLCM-Lenkungskreises statt. Weitere Details können diesbezüglich dem Bericht des Vorsitzes entnommen werden. Das nächste Jour Fixe mit dem SLCM, der Abteilung 10.5 und dem SLB findet wiederum am 06.06.2023 statt.

The 6th meeting of the SLCM Steering Committee was held on 25.05.2023. Further details in this regard can be found in the report of the chair. The next Jour Fixe with the SLCM, the department 10.5 and the SLB will again take place on 06.06.2023.

## 4.5.3 Gremien und Arbeitsgruppen

Der Referent war am 24.05.2023 auf dem KeXe-Treffen der Fachschaften anwesend und besprach mit den Fachschaften, ob Bedarf für die Fachschaftsschulungen im Sommersemester besteht. Die Fachschaften äußerten sich diesbezüglich positiv.

The speaker was present at the KeXe meeting of the student councils on 24.05.2023 and discussed with the student councils whether there was a need for the student council training sessions in the summer semester. The student councils were positive in this regard.

## 4.5.4 Jour Fixe Studienbeiträge

Beim Jour Fixe Studienbeiträge wird über die Vergabe der zentralen Qualitätsverbesserungsmittel entschieden sowie über eventuelle Ausnahmen von den allgemeinen Regularien der Verteilung. Außerdem berichtet die Bauabteilung über die neusten baulichen Entwicklungen an der Hochschule. Das Jour Fixe findet im monatlichen Turnus statt. In seiner Funktion als stellvertretender Vorsitzender ist der Referent ein nichtstimmberechtigtes Mitglied des Jour Fixe. Das Jour Fixe fand letztmalig am 16.05.2023 statt und wurde traditionell vom Referenten inhaltlich vorbereitet. Unter anderem wurde dabei die Problematik der Wasserspender erneut aufgegriffen und der collective incubator stellte seine automatischen Türschlösser vor. Da sich die Studierenden für diese selbstständig registrieren müssen, können diese dabei helfen, 24/7 Lernräume kostengünstiger zu realisieren, als dies mit dem im Mogam verbauten System der Fall war. Die berühmt-berüchtigte Mogam-Tür befindet sich übrigens weiterhin im Mogam verbaut. Lediglich die Hardware des automatischen Schließsystems wurde zurückgebaut. Wo diese gelagert wird, weiß der Referent nach einigen Telefonaten immer noch nicht. In jedem Fall sind 24/7 Lernräume aber so lange unpraktikabel, wie die Universität für diese eine aufsichtsführende Person verlangt. Die entsprechenden Kosten sind dann im Vergleich zu der geringen Nutzung für die Steuerzahler\*innen nicht rentabel. Dies wird im collective incubator allerdings anders gehandhabt. Der Referent wird diesbezüglich zeitnah auf den Kanzler zugehen, um eine andere Lösung für die Betreiberverantwortung zu finden.

At the Jour Fixe Studienbeiträge, decisions are made on the allocation of the central quality improvement funds as well as on possible exceptions to the general regulations of the distribution. In addition, the Construction Department reports on the latest construction developments at the university. The Jour Fixe is held on a monthly basis. In his capacity as Vice Chair, the Officer is a non-voting member of the Jour Fixe. The Jour Fixe was held for the last time on 16.05.2023 and was traditionally prepared by the speaker in terms of content. Among other things, the issue of water dispensers was raised again and the collective incubator presented its automatic door locks. Since students have to register for these on their own, these can help realize 24/7 learning spaces more cost-effectively than was the case with the system installed in the Mogam. Incidentally, the infamous Mogam door is still installed in the Mogam. Only the hardware of the automatic locking system has been dismantled. Where this is stored, the speaker still does not know after a few phone calls. In any case, 24/7 learning rooms are impractical as long as the university requires a supervising person for them. The corresponding costs are then not profitable compared to the low usage for the taxpayers\*. However, this is handled differently in the collective incubator. The speaker will approach the chancellor in this regard in a timely manner to find another solution for the operator responsibility.

Darüber hinaus wurde die Finanzierung des Chemie-Vorkurses aus zentralen Qualitätsverbesserungsmitteln bewilligt und das durch den Referenten initiierte Projekt „Förderung studentischer Lehrveranstaltungen“ begutachtet. Nachdem insgesamt 8 Projekte eingereicht wurden, beriet das Jour Fixe darüber, in welchem Umfang die Fördergelder erhöht werden können. Es wurde sich darauf verständigt, dass der Fördertopf im nächsten Jahr auf

In addition, the funding of the chemistry pre-course from central quality improvement funds was approved and the project "Promotion of student courses" initiated by the speaker was reviewed. After a total of 8 projects were submitted, the Jour Fixe deliberated on the extent to which funding could be increased. It was agreed that the funding pot will increase to 3000€ next year. In addition,

3000€ ansteigt. Zusätzlich prüft die Universität, ob sie aus ihren eigenen Töpfen weitere Mittel dazugeben will.

Wie unter 4.3.6 geschrieben, wurde zusätzlich ein Vorschlag für die Überarbeitung der Negativliste und der Exkursionsrichtlinie bezüglich der Finanzierung von Tagungen aus Qualitätsverbesserungsmitteln debattiert und zur Empfehlung an die Kommission zur Qualitätsverbesserung in Lehre und Studium (zQVK) gegeben.

Zuletzt sprach das Jour Fixe darüber, wie die Finanzierung der Veranstaltungsleitung der Erstsemesterrallye 2023 geregelt werden könnte. Obwohl die Erstsemestergelder traditionell aus den Qualitätsverbesserungsmitteln stammen, setzte sich der Referent dafür ein, dass die Kosten aufgeteilt werden. 50% der Kosten sollen nun aus zentralen Qualitätsverbesserungsmitteln stammen, während die andere Hälfte aus anderen Hochschulmitteln finanziert werden soll. Gegenwärtig prüft die Universität die Machbarkeit. Das nächste Jour Fixe findet am 20.06.2023 statt.

the university is considering whether to add more funds from its own pots.

As written in 4.3.6, a proposal for the revision of the negative list and the excursion guideline regarding the funding of conferences from quality improvement funds was additionally debated and given for recommendation to the Commission for Quality Improvement in Teaching and Learning (zQVK).

Lastly, the Jour Fixe talked about how funding for the 2023 Freshman Rally event management could be arranged. Although freshman funds have traditionally come from quality improvement funds, the speaker advocated that the costs be split. 50% of the cost would now come from central quality improvement funds, while the other half would come from other university funds. Currently, the university is looking into feasibility. The next Jour Fixe will be held on 20.06.2023.



# 5 Öffentlichkeitsarbeit und politische Bildung

Annika Knörr

## 5.1 Projektleitende

- Paul Sonnleitner - Stabstelle Politische Bildung / staff position political education
- Fynn Grünwald - Erinnerungskultur und Sozialpolitik / remembrance culture and social politics
- Luisa Hensel - Politische Bildung / political education
- Falk Sternagel – Veranstaltungstechnik / event technology
- Aras Osso - Politische Bildung / political education
- Luan Shkurti - Kampagnen und Kommunikation / campaigns and communication
- Luca Bischoni – Webseite / website
- Noëmi Preisler – Stabsstelle Öffentlichkeitsarbeit und Design / staff position public relations and design
- Saskia Schall - Öffentlichkeitsarbeit / public relations

## 5.2 Öffentlichkeitsarbeit / public relations

### 5.2.1 Instagram und mehr / Instagram and more

Dieses Jahr gab es wieder die Veranstaltungsreihe „Nachhaltigkeitstage“. Gemeinsam mit dem AStA der Fachhochschule Aachen, der katholischen Hochschule Aachen und dem Studierendenwerk konnten eine Bandbreite an Veranstaltungen rund um das Thema Nachhaltigkeit angeboten werden. Unter dem Slogan „Unsere Visionen für die Zukunft“ gab es eine Bewerbungskampagne um die Studierenden auf die Veranstaltungsreihe aufmerksam zu machen und diese zu ermutigen teilzunehmen. Als „save the date - Beitrag“ wurde in der studentischen Woche vor Start der Nachhaltigkeitstage informiert. Zudem ist ein normaler Feed-Beitrag online gegangen auf dem alle Veranstaltungen bekannt gegeben wurden, dies hat ebenfalls in einem eigenen Menüpunkt auf unserer Website stattgefunden, dieser tauchte auf wenn man den QR-Code der Plakatwerbung gescannt hat. Im Zeitraum der Nachhaltigkeitstage kam immer eine Story die nochmal auf die Veranstaltung des jeweiligen Tages aufmerksam gemacht hat. Wir hoffen, dass alle Beteiligten zufrieden mit den Veranstaltungen waren und gemeinsam an guten Ideen für eine nachhaltigere Universität gearbeitet werden konnte.

Um die Studierenden über das Upgrade-Modell des Semestertickets zu informieren und zu erklären wie und wo man dieses erwerben und nutzen kann haben wir ein Slide-Posting erstellt. An dieser Stelle möchte ich Simon aus dem Mobilitäts-Team für die inhaltliche Arbeit und Luan aus der Öffentlichkeitsarbeit für das tolle Design danken. Insgesamt wurden über das Posting (Stand des 10.05 um 21:52) 15557 Personen erreicht - keine überraschende Reichweite, wie wir bereits aus anderen Beiträgen bezüglich des Semestertickets gelernt haben.

Zusätzlich wurde bei der Erstellung einer Massenmail zur Information über die Thematik redaktionell geholfen.

Das Sozialreferat hat einen Vortrag zum Thema Mietrecht organisiert und als Referenten eine Person aus dem Mieterschutzbund eingeladen. Hierzu gab es einen regulären Beitrag in unserem Instagramfeed und mehrere Story-Beiträge, einen davon in unserer studentischen Woche.

In Kooperation mit der Ausländer\*innen - Vertretung wurde die „Eurovision Song Contest - Watch Party“ beworben. Diese ist mittlerweile ausgebucht. Wir wünschen viel Spaß beim gemeinsamen schauen!

Zu guter letzt haben wir das neue Gleichstellungsprojekt vorgestellt. Mit einem kurzen Text und einem Gruppenfoto sind Hawraa, Baran und Sabri nun auf unserem Kanal sichtbar. An

This year there was again the event series "Sustainability Days". Together with the ASTA of the University of Applied Sciences Aachen, the Catholic University of Applied Sciences Aachen and the Studierendenwerk, a wide range of events around the topic of sustainability could be offered. Under the slogan "Our visions for the future" there was an application campaign to make students aware of the event series and to encourage them to participate. As a "save the date - contribution", information was provided in the student week before the start of the sustainability days. In addition, a normal feed contribution went online on which all events were announced, this also took place in a separate menu item on our website, this appeared when you scanned the QR code of the poster advertising. During the period of the sustainability days, there was always a story that drew attention to the event of the respective day. We hope that everyone was happy with the events and that we were able to work together on good ideas for a more sustainable university.

To inform the students about the upgrade model of the semester ticket and to explain how and where to purchase and use it we created a slide posting. At this point I would like to thank Simon from the mobility team for the content work and Luan from public relations for the great design. In total, 15557 people were reached via the posting (as of 10.05 at 21:52) - not a surprising reach, as we have already learned from other posts regarding the semester ticket.

Additionally, editorial assistance was provided in the creation of a mass email to inform people about the issue.



dieser Stelle möchten wir uns gerne für die unkomplizierte Zusammenarbeit bedanken und wünschen weiterhin viel Erfolg und Energie für die Amtszeit.

The social department organized a lecture on the topic of tenancy law and invited a person from the Mieterschutzbund as a speaker. For this, there was a regular post in our Instagramfeed and several story posts, one of them in our student week.

In cooperation with the representation of foreigners, the "Eurovision Song Contest - Watch Party" was advertised. In the meantime, this event is fully booked. We wish you a lot of fun watching together!

Last but not least we presented the new equality project. With a short text and a group photo Hawraa, Baran and Sabri are now visible on our channel. We would like to take this opportunity to thank them for their uncomplicated cooperation and wish them continued success and energy for their term.



## Das Upgrade auf das **Deutschlandticket**

Was ihr wissen müsst 

### 5.2.2 Tdsl

U Eine große Rolle in den vergangenen Wochen hat der „Tag der studentischen Initiativen“ gespielt. Gemeinsam mit dem Team vom studentischen Engagement wurden verschiedene Bewerbungsmaterialien für den Tdsl erstellt: seitens studentischen Engagement wurden von den Initiativen, die sich beim Tdsl vorstellen, Bewerbungsmaterial in Form eines (quadratischen!) Fotos oder Videos und eines (kurzen!) Vorstellungstextes gesammelt. Danke an der Stelle insbesondere an Marcel und Natalie.

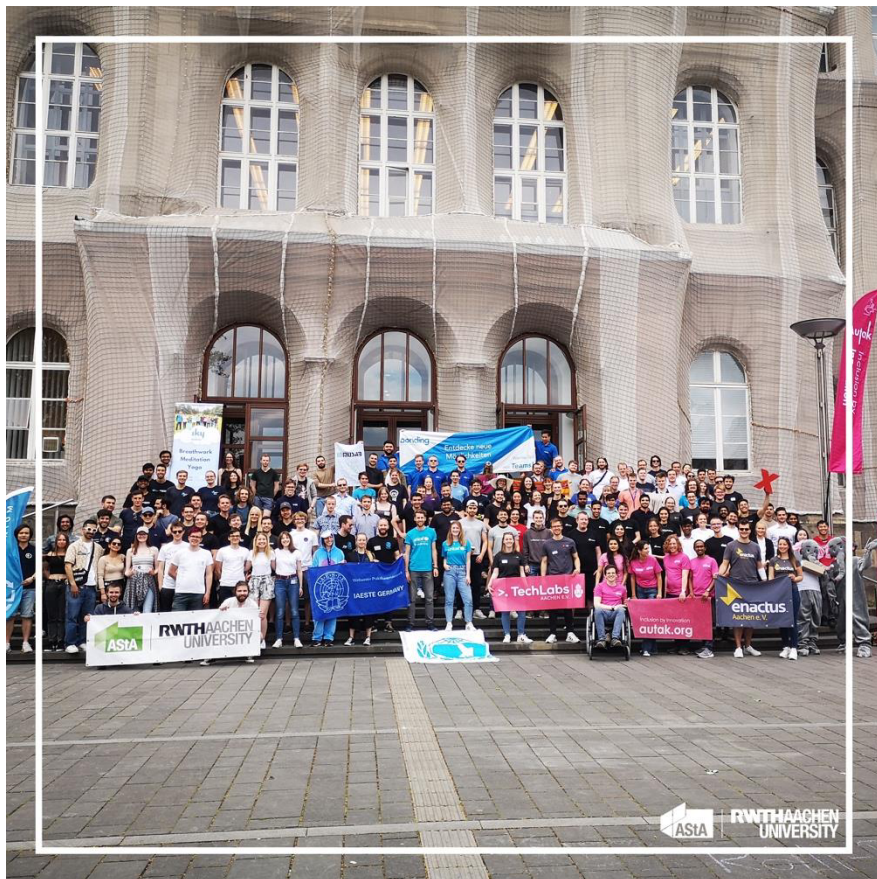
Die angeforderten Beträge zu bekommen hat mehr oder weniger gut geklappt, vor allem die Texte mussten unsererseits noch stark gekürzt werden. Insgesamt sind sieben Beiträge zustande gekommen, die jeweils den Kategorien der Initiativen zugeordnet wurden.

Außerdem wurde ein Plakat, sowie ein Beitrag für den Mensabildschirm (der Initiativen) entworfen.

The "Day of Student Initiatives" has played a major role in recent weeks. Together with the team of student engagement, different application materials for the Tdsl were created: on the part of student engagement, application materials in the form of a (square!) photo or video and a (short!) introduction text were collected from the initiatives that present themselves at the Tdsl. Thanks at this point especially to Marcel and Natalie.

Getting the requested amounts worked out more or less well, especially the texts had to be shortened a lot on our part. Altogether seven contributions came off, which were assigned in each case to the categories of the initiatives.

In addition, a poster and a contribution for the cafeteria screen (of the initiatives) were designed.



### 5.2.3 Studentische Woche / student week

*Unsere studentische Woche auf Instagram läuft gut. Viele nutzen das Angebot Informationen über diesen Weg an die Studierenden zu bringen. In Kombination wird auch der studentische Kalender auf der Website rege genutzt und bespielt. Aktuell arbeiten wir an einem verbesserten Design um die Beiträge noch übersichtlicher zu machen und die Formatvorlage einfacher nutzen zu können.*

*Our student week on Instagram is going well. Many take advantage of the offer to bring information to students via this channel. In combination, the student calendar on the website is also being actively used and updated. We are currently working on an improved design to make the posts even clearer and to be able to use the format template more easily.*

## 5.2.4 Kooperationen / cooperations

Was machst du vom 09. bis zum 11. Juni? Vielleicht das Kimiko Festival besuchen? Aktuell sind wir im Austausch mit den Veranstaltern um Freikarten an die Studierenden verlosen zu können. Wir freuen uns über diese Möglichkeit und hoffen das diese sich weiterhin bestehen kann.

Außerdem steht zuns weiterhin einer der Bildschirme in der Mensa Academica zur Verfügung welchen wir weiterhin gerne benutzen.

What are you doing from 09 to 11 June? Maybe visit the Kimiko Festival? Currently we are in exchange with the organizers to give away free tickets to the students. We are happy about this possibility and hope that it can continue.

In addition, one of the screens in the Mensa Academica is still available and we are happy to continue using it.

## 5.2.5 Kulturveranstaltungen im Sommersemester / culture events in summer semester

Der Sommer ist Veranstaltungs-Hochzeit! In einem Posting möchten wir gesammelt darstellen welche Veranstaltungen des Kulturreferates im Sommer auf die Studierenden warten.

Summer is the time for events! In one post we would like to collectively present which events of the cultural department are waiting for the students in summer.

## 5.2.6 Infrastruktur / infrastructure

Die Strukturen, die wir über die letzten Wochen und Monate aufgebaut haben fangen an Wirkung zu zeigen. Wir werden diese weiter ausbauen und weiterhin die Arbeit der vergangenen Öffentlichkeits Referate in den Sharepoint einpflegen.

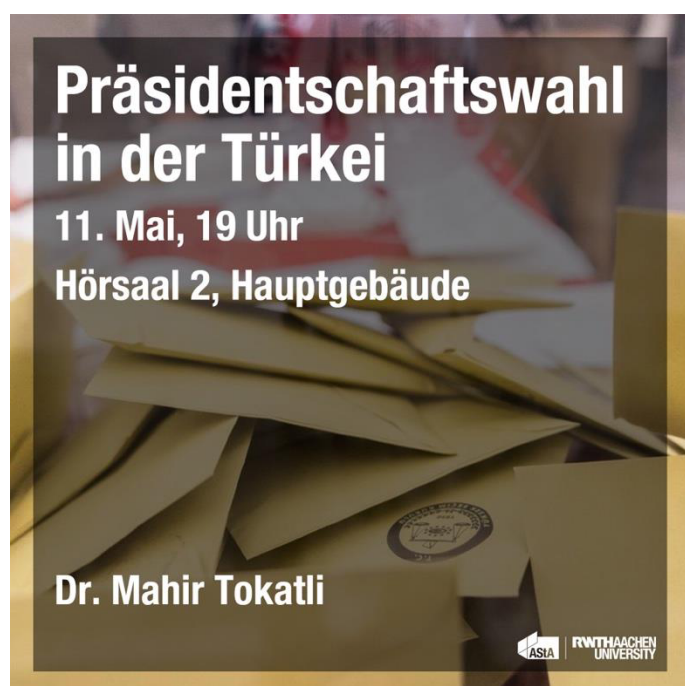
The structures we have built over the past weeks and months are starting to take effect. We will continue to build on these and continue to feed the work of past public units into Sharepoint.

## 5.3 Politische Bildung / Political Education

### 5.3.1 Veranstaltung zu den Wahlen in der Türkei / event on the elections in turkey

Die Präsidentschaftswahlen in der Türkei stehen an. Dr. Mahir Tokatlı vom IPW der RWTH wird am 11. Mai um 19:00 einen Vortrag im Hauptgebäude halten. Kann sich das Bündnis um die CHP durchsetzen? Und welche Rolle nehmen die Kurd\*innen bei dieser Wahl ein? Wird es überhaupt faire und demokratische Wahlen geben? Mit diesen und weiteren Fragen wollen wir gemeinsam mit unserem Referenten ins Gespräch kommen. Gerne berichten wir nach der Veranstaltung darüber, wie diese gelaufen ist.

The presidential elections in Turkey are coming up. Dr. Mahir Tokatlı from the IPW of the RWTH will give a lecture on May 11 at 19:00 in the main building. Can the alliance around the CHP prevail? And what is the role of the Kurds in this election? Will there be fair and democratic elections at all? We want to discuss these and other questions with our speaker. We will be happy to report on how the event went after the event.



## 5.3.2 Podiumsdiskussion zu Gesundheitspolitik / Panel discussion on health policy

Spätestens seit der Covid-19-Pandemie und dem Streik der Uniklinika im vergangenen Jahr ist die Versorgungslage in deutschen Krankenhäusern in den Fokus vieler Menschen gerückt. Gemeinsam mit euch möchten wir daher diskutieren, wie das Gesundheitssystem in Deutschland finanziert wird, welche Kritik es am Finanzierungssystem gibt und an welchen Stellen konkretes Verbesserungspotenzial besteht. Außerdem beleuchten wir, wie der Pflegeberuf in Zukunft attraktiver gestaltet werden kann und welche Auswirkungen Streik und Politik auf die Realität im Gesundheitssystem haben. Am 16. Mai um 17:30 werden folgende Referent\*innen das Thema beleuchten:

Claudia Moll - Pflegebevollmächtigte der Bundesregierung, Elvira Schwarz – Pflegekraft und bei ver.di aktiv und André Esser - Gesundheitsökonom. Auch hier berichten wir sehr gerne nach der Veranstaltung wie diese abgelaufen ist.

At the latest since the Covid 19 pandemic and the strike at university hospitals last year, many people have focused on the supply situation in German hospitals. Together with you, we would therefore like to discuss how the healthcare system in Germany is financed, what criticisms there are of the financing system and where there is concrete potential for improvement. We will also look at how the nursing profession can be made more attractive in the future and what impact strikes and politics have on the reality of the healthcare system. On May 16 at 17:30, the following speakers will shed light on the topic:

Claudia Moll - care representative of the Federal Government, Elvira black - care worker and with ver.di actively and André Esser - health economist. Again, we will be happy to report after the event how it went.

## 5.3.3 On this day in history (OTDIH)

In den vergangenen Wochen gab es zwei Beiträge zu dem „on this day in history“ Format. Der eine zum ersten Mai und der zweite zum Tag der Befreiung am 08. Mai 1945. Wir freuen uns, dass das Format wieder genutzt wird und arbeiten an weiteren Beiträgen.

In the past few weeks there have been two contributions to the "on this day in history" format. One on the first of May and the second on the day of liberation on 08 May 1945. We are pleased that the format is being used again and are working on further contributions.



On this Day in History:  
**Tag der Befreiung 8. Mai**





# 6 Kultur

Liam Morison Gagelmann

## 6.1 Referatsstruktur / Department structure

- Andreas Mimberg (Stabsstelle Veranstaltungstechnik / event technology)
- Clemens Wemmer (Veranstaltungstechnik / event technology)
- Marie Theres Tschauner (Wissensmanagement / knowledge management)
- Niklas Duhr (Powerpointkaraoke)
- Jonathan Wiemann (Laptopverleih / laptop rental)
- David Hall (Musikveranstaltungen, Campusfestival, MrX)
- Louise Birr (BierTemp, GlühTemp)
- Dirk Braun (Fotografie, Videoproduktion / photography, video production)
- Stephan Lindner (Graffiti, Verleih / equipment rental)
- Sebastian Vogler (BierTemp)
- Robin Hensler (Kunstaustellungen / art exhibitions)
- Leif Steinhagen (Campusfestival)

Die Aufgaben und Projekte der Projektleitenden sind nicht auf die Genannten begrenzt, es sind hier lediglich aktuell wichtige Aufgabenbereiche aufgeführt. Hauptaufgabe des Referats für Kultur sind Veranstaltungen in den Schwerpunkten Kunst, Musik, Text, Party und Theater. Dem Referat für Kultur stehen in Summe fünfzehnhalb Aufwandsentschädigungen zur Verfügung.

The tasks and projects of the project managers are not limited to the ones mentioned, only currently important tasks are listed here. The main tasks of the Department for Culture are events in the main areas of art, music, text, party and theater. The unit for culture has a total of five and a half allowances at its disposal.

## 6.2 Liste der Veranstaltungen / list of events

### 6.2.1 bevorstehende Veranstaltungen / upcoming events

- 12.05. BierTemp (ab dem 12., danach voraussichtlich wöchentlich)
- 13.05. Public Viewing ESC
- 25.05. Hörsaalslam
- 27.06. Open Air Slam
- 29.06. Konzertabend
- 06.07. Campusfestival

### 6.2.2 vergangene Veranstaltungen / past events

- 12.05. BierTemp (ab dem 12., danach voraussichtlich wöchentlich)
- 13.05. Public Viewing ESC
- 25.05. Hörsaalslam
- 13.01. GlühTemp
- 19.01. Fachschaften Hopping
- 20.01. GlühTemp
- 26.01. Powerpointkaraoke
- 27.01. GlühTemp
- 12.04. The Last Dance (Abschied Königshügel)
- 13.04. Powerpointkaraoke
- 26.04. MrX



## 6.3 Liste der Projekte, list of projects

- Graffiti
- Zeichenkurse / drawing courses
- Laptopverleih / laptop rental
- Verleih / equipment rental
- Lagersystem EpiRent

## 6.4 bevorstehende Veranstaltungen / upcoming events

### 6.4.1 Open Air Slam 27.06.

Am 27.06. findet im Rahmen der Tage vor der Schau am Bau ein Open Air Slam statt. Die Infrastruktur der Schau am Bau bei den ICT-Cubes wird mitgenutzt werden. Er wird, wie der Hörsaalslam und mit ähnlichem Konzept, in Kooperation mit Satznachvorn organisiert. Für die Veranstaltungen vor der Schau am Bau wird diese Woche der Beschluss vorgeschlagen werden, der die Anteilige Finanzierung der Infrastruktur und des Personals ermöglicht.

On June 27th, as part of the days leading up to the "Schau am Bau", an Open-Air Slam will take place. The infrastructure of the "Schau am Bau" at the ICT-Cubes will be utilized. It will be organized in cooperation with Satznachvorn, similar to the lecture hall slam, and with a similar concept. This week, a resolution will be proposed for the events preceding the "Schau am Bau" exhibition, which will enable the proportional financing of the infrastructure and personnel.

### 6.4.2 AStA Konzertabend 29.06.

Am 29.06. wird ein Konzertabend geplant. Wie beim Open Air Slam wird die Infrastruktur der Schau am Bau mitgenutzt werden. Ange-dacht ist eine erneute Kooperation mit der akademisch musischen Verbindung.

On June 29th, a concert evening is planned. As with the Open Air Slam, the infrastructure of the "Schau am Bau" will be used. A renewed collaboration with the academic music association is being considered.

### 6.4.3 Campusfestival 06.07.

Die Planung des Campusfestivals ist laufend im Gange. Zusätzlich zum Automotive Day und dem Campusfestival kommt vom Projektverein akademischer Kultur geplantes Metal-Festival dazu. Die Summe der Ausgaben des Campus Festivals umfasste zum Zeitpunkt des Beschlusses ca. 33.500 Euro, die der Einnahmen ca. 37.500 Euro. In den letzten Tagen hat der Referent jedoch erfahren, dass für den Templergraben dieses Jahr ein Schallschutzgutachten notwendig ist. Die dadurch verursachten Kosten werden im niedrigen vierstelligen Bereich liegen. Die Becher sind in den Druck gegeben, und mit Plakatwerbung kann in der nächsten Woche begonnen werden. Die Sponsoren stehen fest. Diese sind Enea GmbH, Sparkasse Aachen, Franchipani, Octapharma Plasmaspende, Wissenschaftsbüro, Stadt Aachen (FB Personal und Organisation, E-Government und IT), AOK, Flaixable. Insgesamt bringen sie für die Veranstaltung circa 10.000 € ein. Von der Lohman Hellenthal Stiftung gibt es dieses Jahr eine Förderung von 5000€, verglichen mit 3000€ aus dem Vorjahr. Die Anmeldungen erfolgen noch diese Woche, da jetzt ein verlässlicher Standplan zur Verfügung steht. Die Umfrage für die Fachschaften und Initiativen, die die Möglichkeit haben, Stände zu unterhalten, hat ungefähr 25 Einträge. Damit kann in der nächsten Zeit die Standverteilung erfolgen. Außerdem stehen die Bands nun fest, Dazu aber mehr im vertiefenden Bericht des Projektleiters unter "Unsortiert"

The planning of the campus festival is currently underway. In addition to the Automotive Day and the campus festival itself, there will also be a metal festival organized by the Academic Culture Project Association. At the time of the decision, the total expenses for the campus festival amounted to approximately 33,500 euros, while the expected income was around 37,500 euros. However, in recent days, the responsible person has learned that a soundproofing assessment will be required for the Templergraben this year, which will incur costs in the low four-digit range. The final design for the cups is not yet available, but it is expected to be completed in the coming days. The sponsors have been confirmed, including Enea GmbH, Sparkasse Aachen, Franchipani, Octapharma Plasmaspende, Wissenschaftsbüro, Stadt Aachen (FB Personal and Organisation, E-Government and IT), AOK, and Flaixable. Together, they will contribute approximately 10,000 euros for the event. Registrations for the event will be accepted this week, as a reliable site plan is now available. The survey for the student associations and initiatives that have the opportunity to set up booths has received approximately 25 entries. This will allow for the distribution of stands in the near future.

## 6.5 vergangene Veranstaltungen / past events

### 6.5.1 GlühTemp



Beim GlühTemp handelte es sich um einen studentischen Weihnachtsgetränkerverkauf. Analog zum BierTemp fand es jeden Freitag auf dem Platanenplatz mit Beleuchtung und Hintergrundmusik statt. Es wurde Glühwein, Punsch, Wasser und, beim letzten Termin vor Weihnachten, Feuerzangenbowle angeboten. Vor Weihnachten war der GlühTemp sehr gut besucht. Es konnte trotz suboptimalen Wetters stattfinden, was ohne den Einsatz von Lou, sowie der Helferinnen und Helfer nicht realisierbar gewesen wäre. Da es eine studentische Veranstaltungsreihe ist, sind die Preise für Getränke deutlich günstiger als auf dem allgemeinen Weihnachtsmarkt gewesen. Der erste GlühTemp im neuen Jahr war leider nicht besonders gut besucht. Dafür gab es mehrere Gründe. Zum einen war das Wetter alles andere als optimal, was auch hinsichtlich der Bewerbung Probleme mit sich brachte, da unsicher war, ob es stattfinden würde. Zum anderen ist nach Ende der Weihnachtszeit der Andrang bei Glühweinständen grundsätzlich niedriger als davor gewesen.

GlühTemp is a student-run Christmas beverage sale. Similar to the BierTemp, it takes place every Friday in Sycamore Square with lights and background music. Mulled wine, punch, water and, on the last date before Christmas, Feuerzangenbowle are offered. Before Christmas, the GlühTemp was very well attended. It could take place despite suboptimal weather, which would have been not feasible without the efforts of Lou, as well as the helpers. Since it is a student event, the prices for drinks are much cheaper than at the general Christmas market. The first GlühTemp in the new year was unfortunately not very well attended. There are several reasons for this. On the one hand, the weather was anything but optimal, which also caused problems in terms of advertising, as it was uncertain whether it would take place. On the other hand, after the end of the Christmas season, the crowds at mulled wine stands are generally lower than before.

### 6.5.2 Fachschaften Hopping

Am 19. Januar fand wieder das Fachschaften Hopping statt. Bei der Veranstaltung kamen Studierende aus verschiedenen Fachschaften in Gruppen zusammen und zogen von Fachschaft zu Fachschaft. Dieses Jahr gab es sechs Gruppen und fünf Stationen. Diese waren:

On January 19, the Fachschaften Hopping will take place again. The event involves students from different student bodies coming together in groups and moving from student council to student council. Groups have already been assigned and group leaders appointed. This year there are six groups and five stations. These are:

- Fachschaft Bauingenieurwesen
- Fachschaft Materialwissenschaft und Werkstofftechnik
- Fachschaft Maschinenbau
- Augustinerbach 2A Aussenbereich\*

- Augustinerbach 2A Innenbereich\*

\* Die Stationen am Augustinerbach wurden gemeinsam durch die dort ansässigen Fachschaften betreut.

Leider hat nach dem Hopping bei der Fachschaft Maschinenbau Vandalismus stattgefunden, woraus sich die Notwendigkeit ergibt, beim nächsten Mal mehr auf Disziplin und Aufsicht zu achten.

\* The stations at the Augustinerbach are being supervised by its resident counsels.

Unfortunately, vandalism took place at the mechanical engineering student council afterwards, resulting in the need to pay more attention to discipline and supervision next time.

### 6.5.3 Powerpointkaraoke 26.01. / 13.04.

Am 26.01. fand erneut die Powerpointkaraoke statt. Sie war mit circa 100 Personen recht gut besucht.

Bedauerlicherweise ist am 13.04. der Projektleiter für die Powerpointkaraoke krankheitsbedingt ausgefallen, weswegen der Referent ihn vertreten musste. Bis auf ein paar wenige technische Schwierigkeiten hat das auch ganz gut geklappt. Mit deutlich über 150 Personen war es die bestbesuchteste Powerpointkaraoke seit längerer Zeit.

On January 26th, the Powerpoint Karaoke took place again. It was well attended with around 100 people.

Unfortunately, on April 13th, the project manager for the Powerpoint Karaoke was absent due to illness, so the department leader had to take his place. Apart from a few technical difficulties, it worked out quite well. With significantly over 150 people, it was the most well-attended Powerpoint Karaoke in a long time.

## 6.5.4 The Last Dance (Abschied Königshügel) 12.04.

Die Abschiedsveranstaltung von der Sporthalle am Königshügel war, alles in allem, erfolgreich. Insgesamt haben über 650 Personen die Chance genutzt, sich ein letztes Mal in der Halle sportlich zu betätigen. Dabei waren der letzte Kontakthüpfkurs und der Gesellschaftstanz jeweils mit über 240 Anmeldungen ausgebucht.

Der Umtrunk im Außenbereich ist nicht vielversprechend losgegangen, was zum einen auf die niedrigeren Anmeldezahlen der ersten Slots und zum anderen mit außerordentlichen Wetterereignissen wie Wind und Regen zurückzuführen ist.

In den späteren Stunden hat sich glücklicherweise das Wetter von den genannten Phänomenen abgewandt und bescherte eine angenehmere Umtrunkatmosphäre, was durch die erhöhten Besucherzahlen noch einmal verstärkt wurde.

Die Aktion, um die käuflich zu erwerben Bodenstücke als Andenken, hat anscheinend einen spontanen Ausbruch zivilen Ungehorsams ausgelöst, denn nur kurz nach Ende der Veranstaltung war ein großer Teil der Bodenabdeckungen der Stangenlöcher in der Halle nicht mehr auffindbar.

Bis darauf ist die Veranstaltung jedoch ohne größere Vorfälle abgelaufen.

Abschließend muss festgehalten werden, dass alle Ehre dem zentral organisierenden Projektleiter Julius Willich gebührt, dessen Einsatz sowohl in der Planung als auch in der Durchführung von essentieller Bedeutung gewesen ist.

## 6.5.5 MrX 26.04.

Bei MrX handelt es sich um eine Outdoor-Spielveranstaltung. Nach dem Prinzip des Brettspiels „Scotland Yard“ werden Gruppen eingeteilt, die jeweils zusammen eine „Spielfigur“ darstellen. Die Polizei-Teams müssen das MrX-Team / MrX finden. Wenn sie in Zugriffsreichweite sind, haben die Polizei-Teams gewonnen. Schafft es MrX, die gesamte Runde ungefaßt zu bleiben, gewinnt er. Außerdem muss MrX den eigenen Standort regelmäßig den Polizei-Teams mitteilen.

Der Projektleitende hat im letzten Monat zweimal versucht, das Mitmach-Event zu organisieren. Aufgrund mangelnder Kapazitäten musste der erste Termin aber leider abgesagt werden, weshalb man sich zu einem Ersatztermin entschloss. Leider fiel die Veranstaltung spontan aus, da Projektleiter und Kulturreferent ohne sonstige Mitspieler\*innen am Treffpunkt standen und so trotz vorhandener Anmeldezahlen höchstens zu zweit hätten spielen können; und man weiß ja, dass man für Scotland Yard mindestens drei Mitspieler\*innen benötigt. Um dies künftig zu verhindern, sieht der Projektleitende insbesondere bei der Bewerbung kleinerer Veranstaltungen Verbesserungspotential.

So wäre eine Bewerbung losgelöst von der studentischen Woche wünschenswert, da einzelne Veranstaltungen/Events bei einer mehrköchigen Story gerne untergehen und Links, wie etwa zu einem Ticketshop übersehen/vergessen werden. Wünschenswert wäre eine Bewerbung im Stile der vergangenen Jahre, mit einem "Save the Date" im Vorhinein und einem Reminder-Post eine halbe Woche vor der Veranstaltung.

The farewell event for the sports hall at Königshügel was, all in all, successful. In total, over 650 people took the opportunity to engage in sports in the hall one last time. The last contact jumping course and the social dance were both fully booked with over 240 registrations each.

The drinks reception in the outdoor area did not start promisingly, due to both lower registration numbers for the first time slots and extraordinary weather events such as wind and rain.

Fortunately, later in the evening, the weather turned away from these phenomena and provided a more pleasant atmosphere for the reception, which was further intensified by the increased number of visitors.

The initiative to purchase pieces of the floor as a souvenir apparently triggered a spontaneous outbreak of civil disobedience, as shortly after the end of the event, a large part of the floor coverings for the pole holes in the hall could no longer be found.

Apart from that, the event passed without major incidents.

Finally, it must be noted that all credit is due to the centrally organizing project manager Julius Willich, whose commitment was essential both in the planning and execution of the event.

## 6.5.6 BierTemp

Die ersten Termine des BierTemp waren gut besucht. Leider waren nicht alle angedachten Getränke lieferbar, weshalb Alternativen geschaffen werden mussten. Der Planenanhänger wird Anfang nächster Woche angemeldet und ist bereits versichert. Damit kann er voraussichtlich nächste Woche zum Platanenplatz gebracht werden.

The first events of BierTemp were well attended. Unfortunately, not all the intended beverages were available, so alternatives had to be procured. The trailer will be registered early next week and is already insured. This means that it can be brought to Platanenplatz, most likely next week.

## 6.5.7 Public Viewing ESC 13.05.

Das Public Viewing hat, wie geplant, stattgefunden und war gut besucht. Insgesamt war es den Aufwand auf jeden Fall wert. Nächstes Jahr könnte man es deutlich größer aufziehen, indem es etwa in der Aula im Hauptgebäude stattfinden könnte. Die Zusammenarbeit mit der AV hat sehr gut funktioniert und war sehr dankbar.

The public viewing took place as planned and was well attended. Overall, it was definitely worth the effort. Next year, it could be organized on a much larger scale, for example, by holding it in the auditorium of the main building. The collaboration with the foreign student representatives worked very well.

## 6.5.8 Hörsaalslam 25.05.

Der Hörsaalslam fand am 25.05. Statt. Er war, trotz Startschwierigkeiten bei der Bewerbung, sehr gut besucht, wenn auch nicht komplett ausgebucht. Für höhere Übernachtungskosten für die Auftretenden wurde ein Antrag im Haushaltsausschuss angenommen. Wie gewohnt lief die Kooperation mit satznachvorn e.V. ab. In Zukunft sollte mit der Bewerbung wieder etwas früher begonnen werden, damit der Slam wieder ausverkauft wird.

The lecture hall slam took place on 25.05. Despite initial difficulties with the advertisement, it was well attended, although not completely sold out. A proposal for higher accommodation costs for the performers, exceeding the usual 35€, was accepted in the budget committee. The cooperation with satznachvorn e.V. went smoothly as usual. In the future, the application process should start a bit earlier to ensure that the slam is sold out again.

## 6.6 Projekte / Projects

### 6.6.1 Lagersystem / Digital Storage System

Es ist geplant, das Inventarsystem epirent einzuführen. Voraussichtlich kann das System in den nächsten Monaten eingerichtet werden.

It is planned to introduce the epirent inventory system. It is expected that the system can be set up in the next few months.

### 6.6.2 Zeichenkurse / drawing courses

Ab dem 19. April finden voraussichtlich wieder die Zeichenkurse statt. Nach Veröffentlichung des Angebots war der Kurs innerhalb eines Tages mit 14 Bestellungen ausgebucht. Leider gibt es zum aktuellen Zeitpunkt noch offene Fragen bezüglich Auf- und Abschließens des Zeichensaals des Lehrstuhls für künstlerische Gestaltung.

Der Kurs wird in 10 Sitzungen jeden Mittwoch zwischen 18 und 21 Uhr stattfinden und zu stark vergünstigten Preisen angeboten.

Starting from April 19th, the drawing classes are expected to resume. After the announcement of the course, it was fully booked within one day with 14 orders. Unfortunately, there are still open questions regarding the opening and closing of the drawing room of the Department of Artistic Design at the current time.

The course will take place in 10 sessions every Wednesday between 6 pm and 9 pm and will be offered at heavily discounted prices.

### 6.6.3 Laptopverleih

Dank des Projektleiters für Prozessdigitalisierung gibt es nun ein System zur automatischen Dokumentation des Laptopverleihs. Dieses muss noch auf den Server gespielt werden, sollte mit der Einführung aber vieles einfacher machen.

Thanks to the project manager for process digitization, there is now a system for automatic documentation of laptop lending. This still needs to be uploaded to the server, but it should make many things easier with its introduction.

## 6.7 Unsortiert / Unsorted

Der Referent war vom 26.05. Bis zum 02.06. im Urlaub.

Außerdem ist er dazu übergegangen, zur Übersetzung seiner Berichte auf Chat-GPT zu setzen, und möchte das hiermit transparent machen.

Bereich Musikveranstaltungen

Seit gut einem halben Jahr beschränkt sich der Aufgabenbereich des Projektleitenden fast ausschließlich auf Arbeiten mit dem Zusammenhang Campus Festival. Erst in zweiter Instanz plant und organisiert der Projektleitende kleinere Veranstaltungen. Das Aussehen auf Veranstaltungen des Referats oder des AStA/der Studierendenschaft gehört nach wie vor zu einem zwar optionalen, aber wesentlichen Arbeitsteil, welchem der Projektleitende regelmäßig nachkam.

Im Themengebiet Campus Festival bestand ein Großteil der Arbeit des Projektleitenden aus Bandkommunikation: wie aus den vergangenen Berichten des Kulturreferenten für das Studierendenparlament ersichtlich wurde, erfreute sich das Campus Festival-Team an mehr als 500 Bewerbungen von Bands für das Campus Festival 2023. Nachdem diese gehört wurden, entschied man sich für drei feste Slots, welchen man den bevorzugten Bands angeboten hatte. Alle drei haben mittlerweile zugesagt, sodass die genauere Kommunikation bezüglich Technik, Catering, Anreise etc. erfolgte. Diese befindet sich derzeit in der Absprache. Gleichzeitig wurde mit dem beauftragten Technik-Dienstleister in einen ersten Austausch getreten, um die Bewerbung der Bands auf der Bühne mit Bannern o.ä. sicherheitsgerecht und optisch ansprechend zu planen.

In Vorbereitung auf das Campus Festival, wie auch zur Aufstockung des Verleih-Inventars für die veranstaltungsreichen Sommermonate, hat das Kulturreferat vor einigen Monaten mit der Planung von Beschaffungen begonnen, welche dem Projektleiter im Hinblick auf seine weitere Tätigkeit im Referat für Finanzen und Organisation zugetragen wurden. In diesem Zusammenhang oblag es dem Projektleitenden eine Vielzahl an Bestellungen und Einkäufen zu organisieren. Um den Bericht an dieser Stelle nicht übermäßig in die Länge zu ziehen, entfällt an dieser Stelle eine entsprechende Auflistung, die interessierten Leser\*innen, seien aber herzlichst eingeladen, Fragen zu stellen.

Besonders erwähnt sei aber noch die besonders schöne Aufgabe der Organisation und Beschaffung einer Hüpfburg für den Stand des AStA auf dem PAK Studifest am 06.05.2023.

The head of department was on holiday from the 26<sup>th</sup> of May until the 02<sup>nd</sup> of June.

Furthermore, the head of department has started using Chat-GPT for the translation of their reports and would like to make this transparent.

For the past six months, the project lead's responsibilities have mostly revolved around the Campus Festival. Only as a secondary focus does the project lead plan and organize smaller events. Assisting at events organized by the department or the AStA/student body remains an optional but significant part of their work, which the project lead regularly participates in.

Within the scope of the Campus Festival, a significant portion of the project lead's work involved band communication. As evidenced by previous reports from the cultural officer to the Student Parliament, the Campus Festival team received over 500 band applications for Campus Festival 2023. After listening to these applications, three fixed slots were offered to preferred bands, all of whom have confirmed their participation. Further communication regarding technical requirements, catering, travel arrangements, etc., is currently being coordinated. Simultaneously, initial discussions have taken place with the contracted technical service provider to plan the promotion of bands on stage with banners or similar elements in a safe and visually appealing manner.

In preparation for the Campus Festival and to increase the rental inventory for the eventful summer months, the cultural department began planning procurement several months ago. These procurement plans were passed on to the project lead in the context of their ongoing role in the finance and organization department. As a result, the project lead was responsible for organizing numerous orders and purchases. To avoid unnecessarily lengthening this report, a detailed listing of these orders and purchases will be omitted. However, interested readers are warmly invited to ask any questions they may have.

It is worth mentioning the delightful task of organizing and procuring a bouncy castle for the AStA booth at the PAK Studifest on May 6<sup>th</sup>, 2023.



# 7 Nachhaltigkeit und studentisches Engagement / Sustainability and student engagement

Florian Winkler

## 7.1 Projektleitende / Projectleaders

- Natalie Hegemann (stud. Engagement: Tdsl Planung, Ini-Wochenende / stud. engagement: Tdsl planning, Ini weekend)
- Noah Rensmann (stud. Engagement: Tdsl Planung, Satzungsberatung, Ini-Wochenende, Finanzberatung / stud. engagement: Tdsl planning, statute consultation, Ini weekend, financial consulting)
- Marcel Merkelbach (stud. Engagement: Planung, Satzungsberatung, Ini-Wochenende / stud. engagement: planning, statute consultation, Ini-Weekend)
- Finn Morosan (stud. Engagement: Infobildschirme / stud. engagement: info screens)
- Marc Haberland (Nachhaltigkeit: Ökostrom, Ökowärme und stud. Engagement: Ini-Übersicht, Ini-Wochenende / Sustainability: green electricity, eco-heat and stud. commitment: Ini overview, Ini weekend)
- Jan Lukas Schmitz (Nachhaltigkeit: Fairtrade, Ernährungsentwicklung / Sustainability: Fairtrade, Nutrition Development)
- Golo Hoffmann (Nachhaltigkeit / Sustainability)
- Tim Schmieja (Nachhaltigkeit: Nachhaltigkeit in der Lehre / Sustainability: Sustainability in Education)
- Stefania-Rebekka Symeonidou (Nachhaltigkeit / Sustainability)
- Corbin Fiedler (Nachhaltigkeit: Campusgarten / Sustainability: Campus Garden)

Insgesamt stehen dem Referat 5 Aufwandsentschädigungen zur Verfügung, von denen 2,5 für die Nachhaltigkeit und 2,5 für das studentische Engagement vorgesehen sind.

A total of 5 allowances are available to the unit, of which 2.5 are for sustainability and 2.5 are for student engagement.

## 7.2 Allgemeines / General

Projektleitende aus dem Geschäftsbereich der Nachhaltigkeit haben zusammen mit der Vorsitzenden an einem Gespräch mit den Verantwortlichen der Campus GmbH und in einem separaten Termin mit dem BLB. Der Referent konnte krankheitsbedingt leider nicht an den Gesprächen teilnehmen. Genauere Informationen sind bitte dem Bericht der Vorsitzenden zu entnehmen.

Außerdem hat der Referent am Nachhaltigkeits-LAT teilgenommen. Dabei hat sich der Referent bei den anderen Hochschulen erkundigt, inwiefern Nachhaltigkeit in der Lehre bereits verankert ist.

An zwei Hochschulen werden bereits Gespräche geführt, wie dies geschehen soll, passiert ist in der Hinsicht jedoch noch nichts. Außerdem war das Gespräch mit Ina Brandes ein kurzes Thema. Dabei hat die LAT-Koordination gefragt, ob es noch Themengebiete, die zusätzlich mit in das Gespräch genommen werden sollen.

Project leaders from the sustainability business unit, together with the chairperson, participated in a discussion with the persons responsible at Campus GmbH and in a separate meeting with SU. Unfortunately, the speaker could not participate in the talks due to illness. For more detailed information, please refer to the Chair's report.

The head of department also participated in the sustainability LAT. The head of department asked the other universities to what extent sustainability is already anchored in teaching.

Two universities are already discussing how this should be done, but nothing has happened in this regard yet. In addition, the conversation with Ina Brandes was a brief topic. The LAT coordination asked whether there were any additional topics that should be included in the discussion.



## 7.3 Studentisches Engagement / Student engagement

### 7.3.1 Nachwuchs für Listen und Fachschaften / New blood for parties and student bodies

Das Engagement-Team hat erste Überlegungen angestoßen, welche Maßnahmen erfolgen können, damit Listen und Fachschaften die anhaltenden Nachwuchsprobleme bewältigen können.

Eine Idee, die schon beim Ini-Wochenende aufkam, war die Erweiterung des TdSl im Sommer zu einem TdsE (Tag des studentischen Engagements), bei denen Fachschaften und Listen dann ebenfalls einen Stand aufbauen könnten. Auch Schulungen im Bereich Nachwuchsarbeit könnte dabei interessant sein.

Generell waren sich jedoch alle im Team einig, dass der Meiste Nachwuchs durch eigen geplante Veranstaltungen akquiriert werden kann.

Doch führte zu neuen Fragen. Fachschaften können durch die Gelder Zuweisung ohne Weiteres Veranstaltungen abhalten, doch bei den Listen sieht die Lage anders aus.

Nicht jede Liste hat die finanziellen Möglichkeiten eigene Veranstaltungen abzuhalten und die Richtlinien der Hochschule erschweren dies zusätzlich, wie man sehr gut in der Wahlwoche erkennen kann.

Da Listenpolitik jedoch, aus Sicht des Referats, im Studierendenparlament behandelt werden sollte, konzentrierte man sich im Referat im folgenden Prozess eher auf die Fachschaften.

Auf den nächsten Fachschaften KeXe soll diesbezüglich erfragt werden, inwieweit ein Mangel an Nachwuchs besteht, wo Probleme in der Mitgliederakquise liegen und ob schon erste Ideen vorhanden sind, die dem entgegenwirken könnten.

The engagement team has initiated initial considerations as to what measures can be taken so that lists and student councils can cope with the persistent recruitment problems.

One idea that already came up at the Ini-Weekend was the expansion of the TdSl in the summer to a TdsE (Day of Student Involvement), where student representatives and lists could also set up a booth. Training in the area of junior staff work could also be interesting.

In general, however, everyone in the team agreed that most of the new blood can be acquired through events planned by the team itself.

But this led to new questions. The student representatives can hold events without further ado due to the allocation of funds, but the situation is different for the lists.

Not every list has the financial possibilities to hold own events and the guidelines of the university complicate this additionally, as one can see very well in the election week.

Since list politics, however, from the point of view of the department, should be dealt with in the student parliament, the department rather concentrates on the student councils in the following process.

At the next KeXe, we will ask to what extent there is a lack of new members, where problems lie in the acquisition of members and whether there are already initial ideas that could counteract this.

### 7.3.2 Zusammenarbeit und Partnerschaft Ghana / Collaboration & Partnership Ghana

Dem Referenten hat eine Anfrage aus der Abteilung 2.4. - Internationale Strategie erreicht. Die Anfrage beinhaltet, dass Personen im Bereich Robotik, Elektrotechnik und Programmierung gesucht werden, die dann in Ghana einheimischen Schüler\*innen die Themenfelder näherbringen. Dieses Angebot kann von jedem Studierenden wahrgenommen werden, der Expertise in diesen Bereichen aufweisen kann.

Im Folgenden wird der Referent ausgewählten Initiativen die Anfrage zukommen lassen. Sollte Interesse bestehen, gerne eine Mail an [Engagement@asta.rwth-aachen.de](mailto:Engagement@asta.rwth-aachen.de) senden.

The head of department has received a request from the department 2.4 - International Strategy. The request includes that people in the field of robotics, electrical engineering and programming are sought, who then in Ghana local students introduce the subject areas. This offer can be taken up by any student who can show expertise in these areas.

In the following, the head of department will send the request to selected initiatives. If you are interested, please send an E-Mail to [Engagement@asta.rwth-aachen.de](mailto:Engagement@asta.rwth-aachen.de).

### 7.3.3 Ehrenamtszertifikat / Certificate of Honor

Da einige Anfragen den Referenten erreicht haben, wird im Folgenden der aktuelle Stand des Zertifikats erläutert.

Das Formular mit samt allen Anforderungen daran liegt der Abteilung 5.4. - Web-Anwendungen vor, die das LUCOM-Formular erstellen sollen. Derzeit müssen aber noch zwei andere Dokumente erstellt werden, bevor sich die Abteilung dem Formular

Since some inquiries have reached the head of department, the current status of the certificate is explained below.

The form together with all the requirements for it is available to the department 5.4. - Web Applications, which is to create the LUCOM Form. Currently, however, two other documents need to be created before the department can turn its attention to the

zuwenden kann. Die verzögert sich zunehmend, da die Auftragssteller der vorherigen Dokumente regelmäßig neue Änderungen einbringen. Der Referent steht mit der Abteilungsleiterin in Kontakt.

Form. The is increasingly delayed as the order creators of the previous documents regularly bring in new changes. The consultant is in contact with the department head.

### 7.3.4 Creditpoints für studentisches Engagement / Creditpoints for student engagement

Der Referent hatte in der vergangenen Woche erste Gespräche mit Projektleitenden zur Thematik der Creditpoints für studentisches Engagement. Dabei kristallisierte sich als erster Ansatzpunkt die Implementierung von Vereinsarbeit in den Bereich der nicht technischen Wahlfächer. Eine weitere Überlegung war es auch, ob Abschlussarbeiten auf Basis der Vereinsarbeit eingereicht werden könnten. Im Folgenden soll nun auf Initiativen zugegangen werden, die bereits ihre Vereinsarbeit durch Creditpoints entlohnt bekommen.

Das Referat verfolgt den Ansatz zur teilweisen Praktikumsanerkennung durch ehrenamtliches Engagement nicht weiter, da sich herausstellte, dass eine Anerkennung von zwei bis drei Wochen sinnlos ist, wenn in der Industrie nur Praktikumsangebote mit einer Mindestdauer von sechs Monaten im Bereich Maschinenbau angeboten werden.

Last week, the head of department had initial discussions with project leaders on the topic of credit points for student engagement. The first starting point was the implementation of club work in the area of non-technical electives. Another consideration was whether final theses could be submitted on the basis of association work. In the following, initiatives will now be approached that already have their association work rewarded through credit points.

The unit is not pursuing the approach of partial internship recognition through volunteer work any further, as it became apparent that recognition of two to three weeks is pointless when industry only offers internships with a minimum duration of six months in the field of mechanical engineering.

### 7.3.5 Beurlaubung / Leave of absence

Die Anmeldefrist für Initiativen, um sich für das kommende Wintersemester beurlauben zu lassen ist beendet. Im Zuge dessen wird die Projektleiterin, die das Projekt mehrere Jahre lang betreut hat, das Referat verlassen und noch für eine gesicherte Wissensübergabe sorgen.

Der Referent dankt der Projektleiterin für die langjährige und gewissenhafte Betreuung des Projekts und wünscht viel Erfolg im weiteren Leben.

The application deadline for initiatives to take a leave of absence for the upcoming winter semester has ended. In the course of this, the project leader, who has supervised the project for several years, will leave the unit and still ensure a secure transfer of knowledge.

The head of department thanks the project leader for her many years of conscientious supervision of the project and wishes her much success in her future life.

### 7.3.6 Tag der studentischen Initiativen / Day of student Initiatives

Nachdem die ersten Rückmeldungen zum TdSI, wurde eine Reminder-Mail versandt und ein Termin für einen Learnings- und Archivierungsworkshop angesetzt. Dadurch soll nachfolgende Referent\*innen die Planung des TdSI deutlich vereinfacht und konstruktives Feedback berücksichtigt werden. Infolgedessen sollen auch erste Überlegungen angestellt werden zum TdSI im nächsten Semester.

Im Nachhinein bedankt sich der Referent bei einem Projektleiter der Kultur für das Briefing und die Betreuung des Prorektors für Wirtschaft und Industrie bei der Begrüßungsrede. Der Referent entschuldigt sich dafür, dies im Mai Bericht vergessen zu haben zu erwähnen.

After the first feedback on the TdSI, a reminder e-mail was sent and a date for a learning and archiving workshop was set. This should simplify the planning of the TdSI for the following speakers and take constructive feedback into account. As a result, initial considerations will be made for the TdSI in the next semester.

In retrospect, the head of department thanks the project manager of culture for the briefing and the support of the Prorector for Business and Industry during the welcoming speech. The head of department apologizes for forgetting to mention this in the May report.

## 7.4 Nachhaltigkeit

### 7.4.1 Campusgarten / Campus gardening

Die Beete auf dem Templergraben wurden wieder hergerichtet. Nun sollen der Campusgarten selbst und das Hochbeet vor dem Studierendenwerk folgen. Beim Campusgarten selbst, würde der Referent den Campusgarten gerne erweitern. Dies bezüglich wird ein Termin zur Begehung mit dem Leiter der Außenbereichspflege vereinbart. Ebenfalls soll ein Stufenbeet hinter der Mensa Akademica errichtet werden, dessen Planung in dieser Woche beginnt.

Bei den neuen Möbeln für den Campusgarten selbst sieht es jedoch nicht sehr rosig aus. Die Gruppe, die damit beauftragt wurde, die Möbel zu designen, haben den Auftrag zurückgegeben und werden sich nicht weiter damit beschäftigen. Nun hat der Referent ein Termin mit der Leiterin der Gruppe im Lehrstuhl für Städteplanung vereinbart, um gemeinsam eine Lösung für das Problem zu erarbeiten.

Eine Idee wäre es, aus dem Projekt ein Stehgreif zu kreieren, für den Studierende Creditpoints erwerben können. Der Referent hofft sich, schnellstmöglich neue Möbel herstellen zu können, damit der Campusgarten wieder aufgewertet werden kann.

The beds on Templergraben have been restored. Now the campus garden itself and the raised bed in front of the student union are to follow. For the campus garden itself, the speaker would like to expand the campus garden. An appointment will be made with the head of outdoor maintenance to discuss this. Likewise, a stepped bed is to be built behind the Mensa Akademica, the planning of which will begin this week.

However, things are not looking very rosy for the new furniture for the campus garden itself. The group that was hired to design the furniture have returned the order and will not be looking into it further. Now the speaker has made an appointment with the group's leader in the Department of Urban Planning to work together to find a solution to the problem.

One idea would be to create an impromptu project out of the project for which students can earn credit points. The speaker hopes to be able to make new furniture as soon as possible so that the campus garden can be upgraded again.

### 7.4.2 FairTrade

Der neue Projektleiter hat einen Jugendblog Eintrag verfasst und erste Gespräche mit der Nachhaltigkeitsstabstelle geführt. In gemeinsamer Kooperation mit dieser soll nun ein Stand auf dem Augustinerbachfest aufgebaut werden, um über FairTrade zu informieren.

The new project manager has written a youth blog entry and held initial talks with the sustainability staff. In cooperation with them, a stand is now to be set up at the Augustinerbachfest to provide information about FairTrade.

### 7.4.3 Nachhaltigkeit in der Lehre / Sustainability in the Education

Der Projektleiter nahm erfolgreich an einem Workshop zur Systemakkreditierung teil und konzentriert sich nun auf die Ausarbeitung erster Inhalte. Ein erstes Arbeitstreffen wird am 06.06. stattfinden, um das weitere Vorgehen abzusprechen.

The project manager successfully participated in a workshop on system accreditation and is now focusing on developing initial content. The first working meeting will take place on 06.06. to discuss further procedure.

### 7.4.4 #Mitmachen NRW / #Participate NRW

Der Referent war am vergangenen Wochenende im Wuppertal bei einer Veranstaltung von Germanwatch, die im Auftrag des Ministeriums für Umweltschutz und Verkehr, ein Format zur Jugendbeteiligung anbieten sollten.

The head of department was in Wuppertal last weekend at an event organized by Germanwatch, which was commissioned by the Ministry of Environmental Protection and Transport to offer a format for youth participation.

Dort sollte von Jugendlichen/jungen Erwachsenen eine konkretere Ausarbeitung der letzten Nachhaltigkeitsstrategie 2020 erfolgen, die daraufhin dem Staatssekretär Viktor Haase übergeben wurde.

There, a more concrete elaboration of the last Sustainability Strategy 2020 was to be made by young people/young adults, which was then handed over to the State Secretary Viktor Haase.

Der Referent machte sich im Zuge dessen, stark für einen Ausbau des ÖPNV mit Hinblick auf bestehende Finanzierungsmodelle (Semesterticket). Zudem forderte der Referent eine Implementierung von Jugendbeteiligung im Nachhaltigkeitsbeirat des Landtags.

During this, the head of department strongly advocated an expansion of public transport regarding existing financing models (semester ticket). In addition, the head of department demanded an implementation of youth participation in the sustainability advisory board of the state parliament.

## 7.4.5 Microbachelor Nachhaltigkeit / Microbachelor sustainability

Am letzten Freitag nahm der Referent an einem Treffen des Student Advisory Boards teil. Bei diesem Treffen wurden Kriterien evaluiert, nachdem Dozierende ihre Kurse für den Microbachelor Nachhaltigkeit entwerfen müssen. Dieser Kriterienkatalog ist in einem Must-Have, Should-Have und Nice-to-Have aufgeteilt.

Des Weiteren wurden erste Überlegungen angestellt, wie auch in Zukunft garantiert werden kann, dass neu entwickelte Kurse vor der Veröffentlichung durch Studierende evaluiert werden können.

Für Feedback zum derzeitigen Stand des SDG-Campus ist der Referent offen. Erste Kurse können bereits absolviert werden.

Last Friday, the head of department attended a meeting of the Student Advisory Board. At this meeting criteria were evaluated after lecturers had to design their courses for the Microbachelor Sustainability. This set of criteria is divided into a must-have, should-have, and nice-to-have.

Furthermore, initial considerations were made on how to guarantee in the future that newly developed courses can be evaluated by students before publication.

The head of department is open to feedback on the status of the SDG Campus. The first courses can already be completed.



# 8 Ausländerinnen- und Ausländervertretung

Youssef Mansour

## 8.1 Team

### 8.1.1 Referent\*innen/President and Vice President

- Youssef Mansour
- Nuray Agaoglu

### 8.1.2 Projektleiter\*innen/Project Managers

- Duru Göker
- Elidona Shiqerukaj
- Elic Ecem Bircan
- Lal Sonel
- Marvin Funez
- Radite Adyanawa
- Yara Lintermanns

## 8.2 Tagesgeschäft / Daily Business

### 8.2.1 Allgemeines / General

Am 9. Mai nahm das AV am TDSI teil, an dem interessierte Studenten die Möglichkeit hatten, sich über die AV zu informieren, Fragen zu stellen und kleine Spiele zu spielen. Die AV verteilte auch einige Aufkleber und Postkarten an Studenten. Die letzte Vollversammlung der AV fand am 8. Mai statt. In der Sitzung wurden vor allem Themen wie TDSI, offene Beratungsstunden im Mai sowie anstehende Projekte und Veranstaltungen diskutiert.

On the 9th of May the AV participated in the Student Initiatives day, where interested students had the opportunity to learn about the AV, ask questions, and play small games. The AV also handed out some stickers and postcards to bypassers. The AV had its most recent general assembly on the 8th of May. In the meeting the primary discussion topics were TDSI, open consultation hours in May, as well as upcoming projects and events.

### 8.2.2 Beratung / Consultations

Die AV bemüht sich weiterhin, internationalen Studenten bei ihren Fällen und Fragen sowohl per E-Mail als auch persönlich zu helfen. Außerdem werden Beratungsgespräche mit dem Anwalt angeboten. Die Themen betreffen weiterhin das Ausländerrecht und Visafragen. Die Anzahl der E-Mails ist wegen des Semesterbeginns und neu nach Aachen gezogenen Studierenden gestiegen.

The AV continues to assist international students with their cases and questions both via email and in person. Counseling sessions with the attorney are also offered. Topics continue to be immigration law and visa issues. The number of emails has increased due to the start of the semester and new students moving to Aachen.

Die AV hat die persönlichen Beratungszeiten für Mai geändert und auf dienstags von 12:00 bis 13:30 Uhr festgelegt, um eine längere Zeitspanne anzubieten. Die meisten Fragen betreffen vor allem Aufenthaltsoptionen und Visafragen. Die Teilnehmerzahl hat sich im Vergleich zum Vormonat deutlich erhöht.

The AV has changed the personal counseling hours for May to Tuesdays from 12:00 to 13:30 in order to offer a longer time slot. Most questions are primarily about residency options and visa issues. Attendance has increased significantly from the previous month.

## 8.3 Veranstaltungen / events

Sweet Eggscape

Die Sweet Eggscape fand am 14. April im Humboldt Haus statt und begann um 18 Uhr. Die Veranstaltung begann mit Bastelarbeiten, bei denen die Teilnehmenden mit Hilfe eines Papp-Aus-

Sweet Eggscape

The Sweet Eggscape took place in Humboldt Haus on the 14th of April and started at 6 pm. The event started with arts and crafts, where the attendees made pom-poms out of yarn by using

schnitts Bommeln aus Garn herstellten und Plastikeier mit Acrylfarben und Marmorierung bemalten. Um 18:30 Uhr hielt der AV einen 15-minütigen Vortrag über den Frühling in den alten griechischen Kulturen. Danach folgte ein 10-minütiges Flötenkonzert. Um 19 Uhr begannen die Frühlingsspiele. Die Spiele fanden sowohl drinnen als auch draußen statt und umfassten bekannte Spiele wie Eierlauf, Ringewerfen und mehr. Die Teilnehmenden bildeten Dreiergruppen. Die Erstplatzierten haben jeweils eine Elefantenfigur zum Bemalen bekommen. Jeder, der den zweiten Platz belegte, erhielt einen Handventilator und der dritte Platz ein Teelicht. Die Teilnehmenden wurden gebeten, nach der Veranstaltung ein Feedback-Formular auszufüllen, und die AV erhielt positive Rückmeldungen.

#### Glow Groove

Am 27. April ab 18 Uhr veranstaltete die AV einen Spieleabend im Humboldt Haus. Das Hauptspiel des Abends war Just Dance. Die AV erwarb zwei Just Dance Now-Abonnements, um sicherzustellen, dass alle Teilnehmer zu ihren Lieblingssongs tanzen konnten. Der Abend stand unter einem Neon-Thema. Dies wurde durch Schwarzlicht, Neon Dekoration und Neon Gesichtsbemalung erreicht. Die Teilnehmenden hatten die Möglichkeit, sich gegenseitig zu schminken oder ein Mitglied der AV um Hilfe zu bitten. Die AV hat eine Sammlung von Spielen wie Uno, Ligretto, Schach, Jenga, Code Names, Skyjo, Phase 10, Halli Galli und viele mehr. Diese waren auch auf Tischen im Innen- und Außenbereich verteilt. Dies ermöglichte es den Leuten, Pausen zu machen. Die AV erhielt während des gesamten Abends und auch nach der Veranstaltung viele positive Rückmeldungen. Die AV würde diese Veranstaltung aufgrund der großen Nachfrage gerne im Sommer wiederholen.

#### Pub Quiz

Das Pub Quiz fand am 4. Mai im Humboldt Haus statt und begann um 19 Uhr. Das Quiz war in 4 Kategorien unterteilt: Kinogeschichte, Musik, Fernsehsendungen und Filme sowie Prominenten-Drama und Leben. Jede Kategorie bestand aus neun bis zehn Fragen. Zehn Teams mit fünf bis sechs Teilnehmern nahmen teil. Es wollten noch mehr Leute mitmachen, aber leider war das Humboldt-Haus zu klein, um alle unterzubringen. Jedes Team musste sich vor Beginn des Quiz einen Namen aussuchen. Für jede Kategorie erhielten die Teilnehmer einen Antwortbogen, auf dem sie die Fragen beantworten konnten. Diese wurden nach jeder Kategorie eingesammelt. Zwischen den einzelnen Kategorien gab es eine 10-minütige Pause, in der die Teilnehmer Kontakte knüpfen konnten, während die AV die Antworten korrigierte. Die siegreichen Teammitglieder erhielten ein Kriminalfall-Spiel. Dieses Spiel soll in der Gruppe gespielt werden, so dass die Teammitglieder auch außerhalb der AV miteinander in Kontakt treten können. Die zweit- und drittplatzierten Teammitglieder erhielten lustige Aufkleber als Preise.

#### TDSI

Am Dienstag, den 9. Mai, nahm die AV an der TDSI teil. Die AV hatte an ihrem Stand ein Spiel mit einer Weltkarte und den Flaggen der verschiedenen Länder. Im Laufe des Tages stellte sich die AV den Schülern vor und verteilte ihre Postkarten, Aufkleber

a cardboard cutout and painted eggs with acrylics and marmorierung. At 18:30, the AV had a 15 minute presentation about spring in ancient greek cultures. This was followed by a 10 minute flute concert. At 7 pm, the spring games started. The games were both inside and outside, and included known games like egg and spoon race, ring toss and more. Attendees formed groups of three. First place winners have each gotten an elephant figure to paint. Everyone in second place received a manual fan and third place a tea light. The attendees were asked to fill out a feedback form after the event, and the AV had positive feedback.

#### Glow Groove

On the 27th of April from 6 pm onwards, the AV hosted a game night in the Humboldt Haus. Main game of the night was Just Dance. The AV acquired Just Dance Now subscription to make sure all participants could dance to their asked favorite songs. The night had a neon-theme. This was achieved with black lights, neon decoration and neon face paint. The attendees had the opportunity to face paint each other, or asked an AV member to help. The AV has a collection of games including Uno, Ligretto, Chess, Jenga, Code Names, Skyjo, Phase 10, Halli Galli and many more. These were also spread out on tables inside and outside. This allowed people to take breaks. The AV got a lot of positive feedback throughout the night and also after the event. The AV would like to repeat this event in the summer due to high demand.

#### Pub Quiz

The Pub Quiz took place in Humboldt Haus on the 4th of May and started at 7 pm. The quiz was divided into 4 categories: History of Cinema, Music, TV shows and Movies, and Celebrity Feud and Life. Each category had nine to ten questions. Ten teams participated with five to six participants. Even more people wanted to join, unfortunately the Humboldt Haus was too small to accommodate everyone. Each team had to choose a name before starting the quiz. For every category, participants received an answer sheet on which they could respond to the questions. These were collected after every category. In between each category, there was a 10 minute break, in which participants could socialize and the AV corrected the responses in the meantime. The winning team members received a Crime Case game. This game is to be played in a group, which will allow the team members to socialize with each other outside of the AV too. Second and third place team members got funny stickers as prizes.

#### TDSI

On Tuesday 9th May, the AV participated in the TDSI. At their stand, the AV had a game with a world map and flags of different countries. During the day, the AV introduced itself to students,

und Stressbälle. Die AV warb für ihre Veranstaltungen und Beratungsdienste. Der AV-Stand wurde vor allem von internationalen Studierenden besucht. Die AV hatte aber auch die Möglichkeit, mit deutschen Studierenden in Kontakt zu kommen, so dass die AV in Zukunft mehr deutsche Studierende bei ihren Veranstaltungen erwartet, da die Veranstaltungen bisher hauptsächlich von ausländischen Studierenden besucht werden.

distributed its postcards, stickers and stress balls. The AV promoted its events and consultation services. The AV stand was mostly visited by international students. However, the AV also had the opportunity to get in touch with German students, so the AV expects more German students at its events in the future, as the events are mainly attended by foreign students so far.

## 8.4 Soziale Medien / Social Media

### 8.4.1 Instagram, Facebook, Telegram, Discord

Die AV nutzt weiterhin ihre Social-Media-Kanäle, um für die Veranstaltungen zu werben, Studierende zu informieren und nützliche Tipps für internationale Studierende zu geben. Im April informierte die AV die Studierenden auf ihren sozialen Plattformen über die verschiedenen organisierten Veranstaltungen und gab allgemeine Informationen. Die Veranstaltungen, über die das AV berichtete, waren "Glow Groove" (20.04), "AV's Pub Quiz" (26.04) und in Zusammenarbeit mit dem AStA die "Eurovision: Song Contest Watch Party" (5.05). Die AV erstellte auch einen Beitrag, um für den Tag der studentischen Initiativen am 3. Mai zu werben. Die AV bedankte sich für die Teilnahme an den Veranstaltungen "Speed Friends and Surviving Aachen" (18.04.) sowie "Sweet Eggscapes" (25.04.) mit zwei kurzen Videos im Format "Reels". Außerdem informierte die AV über die Fortsetzung der persönlichen Beratungsgespräche, die die AV anbietet (17.04. und 07.05.). Zur Information der Studierenden wurden die Social-Media-Plattformen Instagram, Facebook, Telegram und Discord genutzt.

The AV continues to use its social media channels to promote its events, inform students, and provide useful tips for international students. In April, the AV informed students on its social platforms about the different events organized and gave general information. The events AV posted about were "Glow Groove" (20.04), "AV's PubQuiz" (26.04) and in collaboration with AStA the "Eurovision: Song Contest Watch Party" (5.05). The AV also created a post to promote the Student Initiatives Day on the 3rd of May. The AV thanked people for joining the event "Speed Friends and Surviving Aachen" (18.04) as well as "Sweet Eggscapes" (25.04) with two short videos in the format of "Reels". AV also informed about the continuation of the in-person consultations the AV is offering (17.04 and 07.05). The social media platforms used to inform the students were Instagram, Facebook, Telegram and Discord.

### 8.4.2 Website

Seit dem letzten Stand wurde die AV-Webseite auf dem neuen Stand gehalten. Dabei wurde die AV-Event-Galerie für das Sommersemester und kommende Events erweitert. Die anstehenden AV-Events wurden rechtzeitig unter "News" auf der Webseite bekannt gegeben. Außerdem, in diesem Zeitraum wurden ein paar technische Probleme unseres verwendeten Frameworks näher angeschaut. In Zusammenarbeit mit dem IT-Center der RWTH Aachen und deren fachlicher Meinung werden die technischen Probleme weiter untersucht und bestmöglich zeitnah gelöst.

Since the last update, the AV website has been kept up to date. In the meantime, the AV event gallery has been extended for upcoming events this semester. The upcoming AV-Events were announced on time on the website. Furthermore, during this period a few technical issues with our used framework have been discovered. However, in cooperation with the IT-Center of RWTH Aachen and its professional opinion the technical problems will be further examined and solved as soon as possible.





# 9 Gleichstellungsprojekt der Studierendenschaft

Hawraa Aldookhi, Sabri Gaaia, Baran Yemen

## 9.1 Team

Beauftragte / Officers

- Hawraa Aldookhi
- Sabri Gaaia
- Baran Yemen

Mitarbeitende / Staff

- Toyin Thomas (ARS)
- Jana Heinike (GSP)

Freie Mitarbeitende / Volunteers

- Jan Kösters (GSP)

## 9.2 Allgemeines

### 9.2.1 Beratung/ Consulting

Wir freuen uns, weiterhin eine Beratung anbieten zu können. Die Anfrage nach Beratungen ist seit Beginn des neuen Semesters stark gestiegen. Seit unserem letzten Bericht im Studierendenparlament hatten wir 7 Beratungsgespräche. Aktuell werden für die nächsten Wochen weitere Gespräche terminiert.

We are pleased to be able to continue offering counselling. The request for counselling has risen sharply since the start of the new semester. Since our last report in the student parliament, we have had 7 counselling sessions. We are currently scheduling more counselling sessions for the next few weeks.

### 9.2.2 Social Media

Unsere Mitarbeiter\*innen im Socialmedia Bereich posten regelmäßige Informations Post zu informativen Themen der Themenbereich Antirassismus, Diskriminierung, Gleichstellung und vieles mehr. Diese Beiträge erscheinen in der Regel in unserer Instagram Story. Dazu kommen gelegentlich auch Posts, die normal auf unsere Seite gepostet werden, so z.B. gab es einen Post zum IDAHOBIT gemeinsam mit dem Rektorat und dem Queerreferat.

Our social media staff regularly post information on informative topics related to anti-racism, discrimination, equality and much more. These posts usually appear on our Instagram Story. In addition, there are also occasional posts that are normally posted on our page, e.g. there was one about IDAHOBIT together with the rectorate and the queer department.

### 9.2.3 GSK-Sitzung/GSK Meeting

Am 15.05.23 partizipierte das GSP an der GSK Sitzung des Senats. Diese Sitzung fand hybrid statt und das GSP hat online daran teilgenommen. Es wurden u.a. der Fototermin zum IDAHOBIT besprochen sowie diverse Anträge der GSK.

On 15.05.23 the GSP participated in the GSK Senate meeting. This meeting took place hybrid and the GSP participated online. Among other things, the photo session for IDAHOBIT was discussed as well as various motions of the GSK.

## 9.3 Aktuelle Projekte

### 9.3.1 Planung für die Sex Education Week / Planning for Sex Education Week

Die planungen für die Sex Education Week laufen aktuell. Falls alles planmäßig verläuft, wird diese zwischen dem Pride Month und dem Aachener CSD stattfinden.

The planning for the Sex Education Week is currently underway. If everything goes according to plan, it will take place between Pride Month and the Aachen CSD.

### 9.3.2 CSD Aachen

Wir sind bei den Planungstreffen des Aachener CSD. Weitere Planungen dauern noch aktuell an.

We are at the planning meetings for the Aachen CSD. Further planning is still ongoing.

### 9.3.3 RWTH Pride-Merch

Zusammen mit RWTH-Aachen haben wir gemeinsam Pride-Merch entworfen und wollen dies zu der Pride Week auf dem Campus verkaufen. Der Erlös wird gespendet. Eine passende Organisation, die einen LGBTQIA+ Hintergrund hat, wird noch von uns mit der RWTH bestimmt.

Together with RWTH-Aachen we have designed Pride-Merch and want to sell it on campus during Pride Week. The proceeds will be donated. A suitable organisation that has an LGBTQIA+ background is still to be determined by us.

## 9.4 Administratives / Administrative

Derzeit ist das GSP damit beschäftigt, die Raumfrage im AStA zu klären. Ein eigener Raum bzw. ein eigener Arbeitsplatz wäre ein großer Vorteil für uns, besonders bezogen auf das Themenfeld Administration, Sichtbarkeit und Erreichbarkeit des GSPs.

At the moment, the GSP is busy clarifying the question of space in the AStA. Having our own room or workspace would be a great advantage for us, especially in terms of administration, visibility and accessibility of the GSP.

Leider ist die anhaltende Raumdebatte für alle Beteiligten belastend, da es bisher noch keine verbindliche Vereinbarung getroffen werden konnte. Wir hoffen, dass die nun gebildete Raum-AG bessere Ergebnisse liefern kann.

Unfortunately, the ongoing space debate is a burden for everyone involved, as no binding agreement has been reached yet. We hope that the space working group that has now been formed will be able to deliver better results.

## 9.5 Sonstiges/Other

### 9.5.1 Umstrukturierung/ Restructuring "VORSCHUB"

Das GSP unterstützt Vorschub im Rahmen der geplanten Umstrukturierung. Im Zuge dessen greift das GSP auf die Erfahrungen zurück, die bei der Umstrukturierung des GSP gemacht wurden.

The GSP supports Vorschub within the framework of the planned restructuring. In the course of this, the GSP is drawing on the experience gained during the restructuring of the GSP.

### 9.5.2 Änderung der Satzung/ Amendment of the Articles of Association

Das GSP stellt einen Antrag auf Satzungsänderung, bezüglich der diversen Stelle des GSP.

The GSP makes a motion to amend the statutes regarding the diverse position of the GSP.

### 9.5.3 Änderung der GO/ Amendment to the Rules of Procedure

Das GSP bemüht sich seit längerer Zeit, eine Änderung der AStA GO §7 Gleichstellung zu konzipieren. Die Entscheidung einer Änderung resultierte aus dem Wunsch der Erstellung eines Awareness Konzepts für den AStA. Hierzu wurden erstmals Anfang 2022 Gespräche geführt. Im Zuge dessen entschieden wir uns dafür eine Änderung der GO §7 Gleichstellung vorzuschlagen. Hierzu fanden im Laufe des letzten Jahres mehrere Treffen mit dem AStA Vorsitz statt und der Vorschlag wurde mit Unterstützung und durch die Kritik unterschiedlicher GSP externer geeigneter Personen ausgearbeitet. // Die vorgeschlagenen Schritte bei einem Diskriminierungsfall wurden von der GSK zur Annahme empfohlen.

The GSP has been trying to draft an amendment to the AStA GO §7 Equality for some time. The decision to change this resulted from the desire to create an awareness concept for the AStA. Discussions on this were first held at the beginning of 2022. In the course of this, we decided to propose an amendment to GO §7 Equality. Several meetings with the AStA chair took place last year and the proposal was developed with the support and criticism of various external GSP members. // The proposed steps in the event of discrimination were recommended for adoption by the GSK.

### 11.6.4 Erstellung einer eigenen GO/ Creation of own rules of procedure

Wir sind in der Planung und Erstellungsphase einer eigenen GO.

We are in the planning and creation phase of our own rules of procedure

## 9.6 Antirassismusstelle / Anti-Racism Office (ARS)

### 9.6.1 Allgemeines/General

#### Instagram account

Die Antirassismusstelle (ARS) hat seit Beginn des Jahres 2022 einen eigenen Instagram-Account (@ars.rwth). Hier wurden bisher 26 Beiträge veröffentlicht. Der Account wird zweisprachig geführt und hat mittlerweile mehr als 560 Follower\*innen. Außerdem werden jeden Mittwoch antirassistische Buchvorschläge oder antirassistische Podcasts gepostet.

#### Instagram account

The Antirassismusstelle (ARS) has had its own Instagram account (@ars.rwth) since the beginning of 2022. So far, 26 posts have been published here. The account is bilingual and now has more than 560 followers. In addition, anti-racist book suggestions or anti-racist podcasts are posted every Wednesday.

#### Internetseite

Auf der Internetseite des GSP ist eine Beschreibung der Antirassismusstelle auf Deutsch und Englisch zu finden. Darüber hinaus gibt es auf der Internetseite eine anonyme Meldestelle für rassistische Vorfälle an der RWTH (s.u.).

#### Website

On the website of the GSP you can find a description of the anti-racism office in German and English. In addition, there is an anonymous report office for racist incidents at RWTH on the website (see below).

#### Meldestelle/Report Racism

Die Meldestelle ist unter [gsp.rwth-aachen.de/meldestelle](https://gsp.rwth-aachen.de/meldestelle) in deutscher Sprache und unter [gsp.rwth-aachen.de/report.racism](https://gsp.rwth-aachen.de/report.racism) in englischer Sprache zu finden. Hier wird Studierenden die Möglichkeit gegeben, erlebte oder beobachtete rassistische Vorfälle an der RWTH (anonym) zu melden.

#### Report office/Report Racism

The report office can be found at [gsp.rwth-aachen.de/meldestelle](https://gsp.rwth-aachen.de/meldestelle) in German and at [gsp.rwth-aachen.de/report.racism](https://gsp.rwth-aachen.de/report.racism) in English. Here students are given the opportunity to report (anonymously) racist incidents they have experienced or observed at RWTH.

## 9.7 Aktuelle Projekte / Current projects

## 9.7.1 Team

Toyin Thomas arbeitet seit Mitte Januar als PL bei der Antirassismusstelle. Sie kümmert sich um die Pflege des Instagram-Kanals und hat dort bereits mehrere Posts sowie eine Highlight-Story mit antirassistischen Buch-Vorschlägen erstellt.

Toyin Thomas has been working as a PL at the Anti-Racism Office since mid-January. She takes care of the Instagram channel and has already created several posts there as well as a highlight story with anti-racist book suggestions.

Nihad Nusseibeh arbeitet derzeit ehrenamtlich an einer Kooperation mit dem Filmstudio der RWTH Aachen und der Antirassismusstelle der FH Aachen. Mit dieser konnten wir in Kooperation mit dem Asta der FH Aachen und dem Filmstudio der RWTH zusammen auch dieses Projekt realisieren und zeigten am 28.3.23 den Film Get Out.

Nihad Nusseibeh is currently working voluntarily on a cooperation with the film studio of RWTH Aachen University and the anti-racism office of FH Aachen University of Applied Sciences. In cooperation with the Asta of the FH Aachen and the film studio of the RWTH, we were also able to realise this project together and showed the film Get Out on 28.3.23.

## 9.7.2 Beschwerden / Complaints

Seit Amtsantritt (Mitte Januar 2023) haben die ARS 47 Beschwerden erreicht (Stand: 13.04.2023). Dafür wurden von den Studierenden sowohl die Meldestelle als auch die Mailadresse (ars@gsp.rwth-aachen.de) und die Instagram-Seite genutzt. Teilweise werden Personen nun auch von anderen Institutionen (z.B. dem Asta) an die ARS weitergeleitet. Für diese Zusammenarbeit bin ich sehr dankbar und möchte auch andere Stellen dazu ermutigen, von dieser Möglichkeit Gebrauch zu machen.

Since taking office (mid-January 2023), the ARS has received 47 complaints (as of 13.04.2023). Students have used the reporting office as well as the mail address (ars@gsp.rwth-aachen.de) and the Instagram page for this purpose. In some cases, people are now also forwarded to the ARS by other institutions (e.g. the Asta). I am very grateful for this cooperation and would also like to encourage other bodies to make use of this possibility.

Da jeder Fall individuell behandelt wird und die Fälle sehr unterschiedlich sind, nimmt die Bearbeitung dementsprechend viel Zeit ein und ist teils sehr komplex. Es konnten jedoch bereits erste Erfolge erzielt werden (bspw. Gespräch mit Rektor bezüglich Leupers Vorfall). Mittlerweile wurden auch viele Beratungsgespräche geführt.

Since each case is treated individually and the cases are very different, the processing takes a correspondingly long time and is sometimes very complex. However, initial successes have already been achieved (e.g. talks with the headmaster regarding Leuper's incident). In the meantime, many counselling sessions have been held.

Die Beschwerden werden in anonymer Form katalogisiert, um einen besseren Überblick zu behalten.

The complaints are catalogued anonymously in order to keep a better overview.

## 9.7.3 Veranstaltungsreihe/ Event series (GSP/ARS SS 23)

Für das Sommersemester 2023 sind einige Projekte geplant und Veranstaltungen.

Several projects and events are planned for the summer semester 2023.

Die ARS wird Anfang Mai eine Veranstaltung zum Thema anti-kurdischer Rassismus in Wissenschaft und staatlichen Institutionen durchführen. Nähere Informationen bezüglich des Ort und genauem Datum werden in Kürze bekannt gegeben.

ARS will hold an event on anti-Kurdish racism in academia and state institutions in early May. More information regarding location and exact date will be announced soon.

Darüber hinaus haben wir uns als ARS an der Gedenkkundgebung anlässlich des Hanau Anschlags beteiligt und bei dieser auch einen Redebeitrag gehalten.

Furthermore, we as ARS participated in the commemoration rally on the occasion of the Hanau attack and also gave a speech at it.

## 9.7.4 Material

Derzeit wird an der Erstellung von Flyern für das GSP und die ARS gearbeitet. Außerdem haben wir in Zusammenarbeit mit dem GSP Sticker entworfen und diese in Auftrag gegeben. Mit

We are currently working on the creation of flyers for the GSP and ARS. We have also designed and commissioned stickers in collaboration with the GSP. With these stickers we want to draw attention to the GSP and the ARS.

diesen Stickern wollen wir auf den GSP und ARS aufmerksam machen.

## 9.8 Geplante Projekte / Planned projects

### Kampagne Report Racism

Durch eine kleine Kampagne unter dem Motto „Report Racism“ soll darauf aufmerksam gemacht werden, dass es die Möglichkeit gibt, rassistische Vorfälle an der RWTH (anonym) bei der Antirassismusstelle zu melden. Derzeit scheint diese Information noch nicht besonders weit in der Studierendenschaft verbreitet zu sein.

### Campaign Report Racism

A small campaign under the motto "Report Racism" aims to draw attention to the fact that it is possible to report racist incidents at RWTH (anonymously) to the anti-racism office. At the moment, this information does not seem to be very widespread among the student body.

### Zusammenarbeit Antirassismus- Bündnis Aachen

Wir arbeiten derzeit daran, mit mehreren Gruppen in Aachen ein Anti-Rassismus -Bündnis auf die Beine zu stellen. In dieser Zusammenarbeit wollen wir versuchen, die Wünsche, die wir bezüglich Antirassismus in Aachen haben, umzusetzen.

### Cooperation with the Antiracism Alliance Aachen

We are currently working on setting up an anti-racism alliance with several groups in Aachen. In this cooperation we want to try to realise the wishes we have concerning anti-racism in Aachen.

## 9.9 Anmerkung / Comment

Auch schließe ich mich meiner Vorgängerin an, dringend zur Einrichtung von mindestens einer zweiten gleichwertigen Stelle im Rahmen der Anti Rassismus Stelle, um die Verfügbarkeit der ARS auch im Falle von Urlaub und Krankheit zu gewährleisten und generell genug Ressourcen für die Antirassismusarbeit in unserer Studierendenschaft bereitzustellen. Auch die psychische Belastung der Beauftragten könnte so reduziert werden.

I also join my predecessor in urgently calling for the establishment of at least a second equivalent position within the anti-racism office, in order to ensure the availability of the ARS even in the case of holidays and illness and to generally provide enough resources for anti-racism work in our student body. This would also reduce the psychological burden on the officers.

# 10 Impressum

Herausgeber: AStA der RWTH Aachen  
Pontwall 3  
52062 Aachen  
Tel.: +49 241 - 80 93792  
E-Mail: [asta@rwth-aachen.de](mailto:asta@rwth-aachen.de)

Stand: 05.06.2023

V.i.S.d.P.: Svenja Borgmann